



COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, 20.12.2011  
COM(2011) 895 final

2011/0439 (COD)

Propunere de

**DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI**

**privind achizițiile efectuate de entitățile care își desfășoară activitatea în sectoarele apei,  
energiei, transporturilor și serviciilor poștale**

(Text cu relevanță pentru SEE)

{SEC(2011) 1585}

{SEC(2011) 1586}

## EXPUNERE DE MOTIVE

### 1. CONTEXTUL PROPUNERII

#### – Motivele și obiectivele propunerii

Strategia Europa 2020 pentru creștere inteligentă, durabilă și favorabilă incluziunii [COM(2010) 2020] are la bază trei priorități interdependente care se susțin reciproc: dezvoltarea unei economii bazate pe cunoaștere și inovare, promovarea unei economii competitive, cu emisii scăzute de dioxid de carbon și eficiente din punctul de vedere al utilizării resurselor, precum și promovarea unei economii cu o rată ridicată a ocupării forței de muncă, care să asigure coeziunea socială și teritorială.

Achizițiile publice joacă un rol cheie în Strategia Europa 2020, reprezentând unul dintre instrumentele de piață care trebuie utilizate pentru a atinge aceste obiective prin îmbunătățirea mediului de afaceri și a condițiilor care le permit întreprinderilor să inoveze și prin încurajarea unei utilizări mai extinse a achizițiilor publice ecologice, sprijinind tranziția către o economie cu emisii scăzute de carbon și eficiență în ceea ce privește utilizarea resurselor. În același timp, Strategia Europa 2020 subliniază că politica de achiziții publice trebuie să asigure utilizarea cât mai eficientă a fondurilor, iar piețele de achiziții trebuie menținute deschise la nivelul întregii Uniuni.

În fața acestor provocări, legislația în vigoare privind achizițiile publice trebuie revizuită și modernizată pentru a fi mai adecvată la evoluția contextului politic, social și economic. Aceasta privește nu numai achizițiile efectuate de stat și de autoritățile publice, ci și atribuirea de contracte de către operatorii de utilități, care au propriul regim specific de achiziții.

În comunicarea sa din 13 aprilie 2011 intitulată „Actul privind piața unică: Douăsprezece pârgii pentru stimularea creșterii și întărirea încrederii”, Comisia a inclus printre cele douăsprezece acțiuni prioritare esențiale care trebuie adoptate de instituțiile UE înainte de sfârșitul anului 2012 revizuirea și modernizarea cadrului legislativ aplicabil achizițiilor publice pentru a spori flexibilitatea atribuirii contractelor și a permite ca acestea să fie mai bine utilizate în sprijinul altor politici.

Propunerea de față are două obiective complementare:

- Creșterea eficienței cheltuielilor pentru a garanta cele mai bune rezultate din punctul de vedere al raportului preț-calitate. Acest lucru implică în special simplificarea și flexibilizarea normelor existente în materie de achiziții publice. Raționalizarea și eficientizarea procedurilor vor aduce beneficii tuturor operatorilor economici și vor facilita participarea IMM-urilor și a ofertanților transfrontalieri.
- Facilitarea utilizării achizițiilor de către autoritățile contractante în sprijinul unor obiective comune ale societății, precum protecția mediului, creșterea eficienței energetice și utilizarea rațională a resurselor, combaterea schimbărilor climatice, promovarea inovării, a ocupării forței de muncă și a incluziunii sociale, precum și asigurarea celor mai bune condiții posibile pentru furnizarea de servicii sociale de înaltă calitate.

## – Contextul general

Achizițiile publice joacă un rol important în performanța economică globală a Uniunii Europene. În Europa, achizitorii publici cheltuiesc în jur de 18 % din PIB pentru bunuri, servicii și lucrări. Având în vedere volumul achizițiilor, contractele de achiziții publice pot fi utilizate ca o pârgie puternică pentru realizarea unei piețe unice care să încurajeze o creștere inteligentă, durabilă și favorabilă incluziunii.

Generația actuală de directive privind achizițiile publice, și anume Directivele 2004/17/CE<sup>1</sup> și 2004/18/CE<sup>2</sup>, reprezintă produsul unui îndelungat proces de evoluție început în 1971 odată cu adoptarea Directivei 71/305/CEE. Prin faptul că garantează proceduri transparente și nediscriminatorii, aceste directive au ca principal obiectiv ca operatorii economici din întreaga piață unică să beneficieze pe deplin de libertățile fundamentale atunci când concurează pentru contracte de achiziții publice.

O evaluare economică cuprinzătoare a arătat că directivele privind achizițiile și-au atins obiectivele într-o măsură considerabilă. Ele au condus la creșterea transparenței și a nivelului de concurență, permițând în același timp realizarea unor economii cuantificabile datorită prețurilor mai mici.

Unele părți interesate au solicitat însă reexaminarea directivelor privind achizițiile publice pentru a simplifica normele, a spori eficiența și eficacitatea acestora și a le face mai adecvate la evoluția contextului politic, social și economic. Existența unor proceduri raționalizate și mai eficiente va oferi mai multă flexibilitate autorităților contractante, va fi în beneficiul tuturor operatorilor economici și va facilita participarea IMM-urilor și a ofertanților transfrontalieri. Îmbunătățirea normelor privind achizițiile va permite, de asemenea, entităților contractante să valorifice mai bine posibilitățile oferite de achiziții în sprijinul unor obiective comune ale societății, precum protecția mediului, creșterea eficienței energetice și utilizarea rațională a resurselor, combaterea schimbărilor climatice, promovarea inovării și a incluziunii sociale, și asigurarea celor mai bune condiții pentru furnizarea de servicii sociale de înaltă calitate. Aceste orientări au fost confirmate prin rezultatele unei consultări a părților interesate realizate de Comisia Europeană în primăvara anului 2011, în cadrul căreia o mare majoritate a părților interesate au sprijinit propunerea de a se revizui directivele privind achizițiile pentru a le adapta mai bine noilor provocări cu care se confruntă achizitorii și operatorii economici.

## – Dispoziții în vigoare în domeniul propunerii

Împreună cu directiva propusă privind achizițiile efectuate de autoritățile publice, propunerea va înlocui Directivele 2004/17/CE și 2004/18/CE ca elemente fundamentale ale cadrului legislativ al Uniunii Europene privind achizițiile publice.

Directiva va fi completată de celelalte elemente ale cadrului legislativ respectiv:

---

<sup>1</sup> Directiva 2004/17/CE din 31 martie 2004 de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale, JO L 134, 30.4.2004, p. 1.

<sup>2</sup> Directiva 2004/18/CE din 31 martie 2004 privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții publice de lucrări, de bunuri și de servicii, JO L 134, 30.4.2004, p. 114.

- Directiva 2009/81/CE<sup>3</sup> stabilește norme specifice pentru atribuirea anumitor contracte în domeniul securității și apărării,
- Directiva 92/13/CEE<sup>4</sup> stabilește standarde comune pentru procedurile naționale de contestare pentru a asigura disponibilitatea unor căi de recurs rapide și eficiente în toate țările UE în cazul în care ofertanții consideră că contractele au fost atribuite în mod incorect.

#### – Coerența cu celelalte politici și obiective ale Uniunii

Această inițiativă implementează Strategia Europa 2020 pentru o creștere inteligentă, durabilă și favorabilă incluziunii [COM(2010) 2020] și inițiativele emblematiche din cadrul acesteia intitulată „O Agendă digitală pentru Europa” [COM(2010) 245], „O Uniune a inovării” [COM(2010) 546], „O politică industrială integrată adaptată erei globalizării” [COM(2010) 614], „Energie 2020” [COM(2010) 639] și „O Europă eficientă din punctul de vedere al utilizării resurselor” [COM(2011) 21]. Ea implementează totodată Actul privind piața unică [COM(2011) 206], în special cea de-a douăsprezecea acțiune-cheie: cadru legislativ revizuit și modernizat pentru achizițiile publice. Este o inițiativă strategică din cadrul programului de lucru al Comisiei pentru 2011.

## 2. CONSULTAREA PĂRȚILOR INTERESATE ȘI EVALUAREA IMPACTULUI

### – Consultarea părților interesate

#### Metodele de consultare, principalele sectoare vizate și profilul general al respondenților

Comisia Europeană a publicat, la 27 ianuarie 2011, o *Carte verde privind modernizarea politicii UE în domeniul achizițiilor publice – către o piață europeană a achizițiilor publice mai performantă*<sup>5</sup>, lansând o amplă consultare publică cu privire la opțiunile posibile în materie de modificări legislative menite să simplifice și să flexibilizeze atribuirea contractelor de achiziții publice și să permită o mai bună utilizare a acestora în sprijinul altor politici. Scopul Cărții verzi era de a identifica domeniile cheie care trebuie reformate și de a solicita opiniile părților interesate cu privire la opțiuni concrete în materie de modificări legislative. Printre aspectele acoperite se numără nevoia de simplificare și de flexibilizare a procedurilor, utilizarea strategică a achizițiilor publice pentru promovarea altor obiective de politică, îmbunătățirea accesului IMM-urilor la contractele de achiziții publice și combaterea favoritismului, a corupției și a conflictelor de interese.

Consultarea publică s-a încheiat la 18 aprilie 2011 și a suscitat numeroase răspunsuri. În total, au fost primite 623 de răspunsuri, provenind de la o mare varietate de părți interesate, printre

<sup>3</sup> Directiva 2009/81/CE din 13 iulie 2009 privind coordonarea procedurilor privind atribuirea anumitor contracte de lucrări, de furnizare de bunuri și de prestare de servicii de către autoritățile sau entitățile contractante în domeniile apărării și securității și de modificare a Directivelor 2004/17/CE și 2004/18/CE, JO L 216, 20.8.2009, p. 76.

<sup>4</sup> Directiva 92/13/CEE din 25 februarie 1992 privind coordonarea actelor cu putere de lege și actelor administrative referitoare la aplicarea normelor comunitare cu privire la procedurile de achiziții publice ale entităților care desfășoară activități în sectoarele apei, energiei, transporturilor și telecomunicațiilor, JO L 76, 23.3.1992, p. 14.

<sup>5</sup> COM (2011) 15.

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2011:0015:FIN:RO:PDF>

care autorități centrale ale statelor membre, achizitori publici locali și regionali și asociațiile lor, întreprinderi, asociații industriale, cadre universitare, organizații ale societății civile (inclusiv sindicate) și cetățeni. Majoritatea răspunsurilor au provenit din Regatul Unit, Germania, Franța și, într-o mai mică măsură, Belgia, Italia, Țările de Jos, Austria, Suedia, Spania și Danemarca.

Rezultatele consultării au fost rezumate într-un document de sinteză<sup>6</sup> și prezentate și discutate în cadrul unei conferințe publice la 30 iunie 2011<sup>7</sup>.

### *Sinteza răspunsurilor și modul în care acestea au fost luate în considerare*

Marea majoritate a părților interesate au apreciat inițiativa Comisiei Europene de revizuire a politicii actuale privind achizițiile. Printre diferitele subiecte discutate în Cartea verde, părțile interesate au pus un accent deosebit pe necesitatea de a simplifica procedurile și de a le face să devină mai flexibile. Totodată, între grupurile de părți interesate a existat consens cu privire la faptul că normele privind achizițiile realizate de operatorii de utilități sunt încă relevante. O majoritate clară a respondenților au fost de acord că este totuși necesar ca operatorilor de utilități publice să li se aplice un set specific de norme și că diferitele norme aplicabile operatorilor de utilități trebuie să reflecte în mod corespunzător caracterul specific al achizițiilor operatorilor de utilități.

În același spirit, o majoritate clară a respondenților sunt de acord că criteriile utilizate pentru definirea entităților care fac obiectul normelor privind utilitățile (activități desfășurate de entitățile în cauză, statutul juridic al acestora și, în cazul în care acestea sunt private, existența unor drepturi speciale sau exclusive) sunt în continuare adecvate și trebuie menținute. Și mai mulți respondenți sunt de acord că filosofia lucrativă sau comercială a companiilor private nu poate fi considerată suficientă pentru a garanta realizarea unor achiziții obiective și echitabile, dacă aceste companii funcționează în baza unor drepturi speciale sau exclusive.

În ceea ce privește utilizarea strategică a achizițiilor publice pentru realizarea obiectivelor societale ale Strategiei Europa 2020, opiniile părților interesate au fost împărțite. Multe părți interesate, în special din rândul întreprinderilor, au manifestat o reticență generală față de ideea de a utiliza achizițiile publice în sprijinul altor obiective strategice. Alte părți interesate, în special organizații ale societății civile, s-au pronunțat ferm în favoarea acestei utilizări strategice și au pledat pentru modificarea în profunzime a principiilor politicii de achiziții publice a Uniunii Europene.

#### **– Obținerea și utilizarea expertizei**

Pe lângă consultarea privind Cartea verde, Comisia Europeană a realizat în 2010/2011 o evaluare cuprinzătoare a impactului și a eficacității legislației UE privind achizițiile, pe baza unui număr mare de dovezi și a unor noi cercetări independente. Studiile au evaluat, în principal, costul și eficiența procedurilor de achiziție, problemele legate de achizițiile transfrontaliere, accesul IMM-urilor la piețele de achiziții și utilizarea strategică a achizițiilor în Europa. Cu privire la achizițiile operatorilor de utilități, evaluarea a încercat să determine

<sup>6</sup>

[http://ec.europa.eu/internal\\_market/consultations/docs/2011/public\\_procurement/synthesis\\_document\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/internal_market/consultations/docs/2011/public_procurement/synthesis_document_en.pdf)

<sup>7</sup>

[http://ec.europa.eu/internal\\_market/publicprocurement/modernising\\_rules/conferences/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/internal_market/publicprocurement/modernising_rules/conferences/index_en.htm)

dacă sectoarele serviciilor de utilități sunt mai expuse concurenței acum decât erau la momentul adoptării regimului de achiziții.

Concluziile evaluării au arătat că activitatea legislativă de liberalizare a accesului la sectoarele serviciilor de utilități nu s-a concretizat încă într-o presiune concurențială susținută sau eficace asupra operatorilor tradiționali. În multe sectoare ale serviciilor de utilități se observă încă niveluri ridicate de concentrare a pieței sau o concurență anemică. Concluzia evaluărilor a fost că lucrurile nu au evoluat într-atât încât concurența să poată fi considerată suficient de puternică la nivel sectorial pentru a permite excluderea unor sectoare din domeniul de aplicare al directivei privind achizițiile operatorilor de utilități. La modul general, rațiunile directivei sunt încă valabile, chiar dacă anumite derogări de la aplicarea normelor privind achizițiile pot fi justificate pe baza unei analize aprofundate, de la caz la caz.

#### – **Evaluarea impactului**

Evaluarea impactului și rezumatul acestuia trec în revistă diferitele opțiuni pentru fiecare dintre cele cinci grupuri de probleme de bază (organizare administrativă, domeniu de aplicare, proceduri, achiziții strategice și accesul la piețele de achiziții). Pe baza unei analize a avantajelor și a dezavantajelor diferitelor opțiuni, a fost identificat un pachet de opțiuni care ar trebui să optimizeze sinergiile dintre diferitele soluții, permițând ca economiile datorate unui tip de acțiune să neutralizeze costurile generate de o altă acțiune (de exemplu, multiplicarea posibilă a cerințelor procedurale cauzată de acțiunile de achiziționare strategică ar putea fi parțial compensată de economiile generate de proiectarea îmbunătățită a procedurilor de achiziție). Aceste opțiuni preferate constituie baza prezentei propuneri.

Proiectul de raport de evaluare a impactului a fost analizat de Comitetul de evaluare a impactului, care a solicitat modificări în special în ceea ce privește identificarea elementelor specifice ale cadrului legislativ care trebuie abordate, descrierea opțiunilor avute în vedere, o analiză cost-beneficiu aprofundată a acțiunilor principale și integrarea sistematică a punctelor de vedere ale părților interesate, atât în definirea problemei, cât și pentru a completa evaluarea impactului. Aceste recomandări de îmbunătățire au fost integrate în raportul final. Avizul Comitetului de evaluare a impactului asupra raportului este publicat împreună cu prezenta propunere, cu raportul final de evaluare a impactului, precum și cu documentul de sinteză al acestuia.

### **3. ELEMENTELE JURIDICE ALE PROPUNERII**

#### – **Temeiul juridic**

Propunerea se întemeiază pe articolul 53 alineatul (1), articolul 62 și articolul 114 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE).

#### – **Principiul subsidiarității**

Principiul subsidiarității se aplică în măsura în care propunerea nu intră în sfera competenței exclusive a UE.

Obiectivele propunerii nu pot fi realizate într-o măsură suficientă de statele membre din următoarele motive:

Coordonarea procedurilor de achiziție care depășesc anumite praguri s-a dovedit a fi un instrument important pentru realizarea pieței interne în domeniul achizițiilor efectuate de operatorii de utilități. Prin aceasta, se asigură un acces efectiv și egal la contracte pentru operatorii economici din întreaga piață internă. Experiența aplicării Directivelor 2004/17/CE și 2004/18/CE și a generațiilor anterioare de directive privind achizițiile a arătat că existența unor proceduri de achiziție la nivel european oferă transparență și obiectivitate în materie de achiziții, ceea ce are ca rezultat economii considerabile și îmbunătățirea rezultatelor în materie de achiziții de care beneficiază operatorii de utilități, clienții lor și, în final, contribuabilii europeni.

Acest obiectiv nu poate fi realizat în mod satisfăcător prin acțiunea statelor membre, deoarece această abordare ar duce în mod inevitabil la cerințe divergente și eventual la conflicte între regimurile procedurale, sporind astfel complexitatea juridică și creând obstacole nejustificate pentru activitățile transfrontaliere.

Prin urmare, propunerea respectă principiul subsidiarității.

#### – **Principiul proporționalității**

Propunerea este conformă cu principiul proporționalității deoarece nu depășește ceea ce este necesar în vederea atingerii obiectivului de a garanta buna funcționare a pieței interne prin intermediul unui set de proceduri de achiziții publice coordonate la nivel european. În plus, propunerea se bazează pe o abordare care prevede un „set de instrumente”, permițând fiecărui stat membru o maximă flexibilitate pentru adaptarea procedurilor și a instrumentelor la situația sa specifică.

În comparație cu actualele directive privind achizițiile, propunerea va reduce sarcina administrativă legată de desfășurarea procedurii, atât pentru entitățile contractante, cât și pentru operatorii economici; atunci când sunt prevăzute noi cerințe (de exemplu, în contextul achizițiilor strategice), acestea vor fi compensate de eliminarea constrângerilor din alte zone.

#### – **Alegerea instrumentelor**

Deoarece propunerea se bazează pe articolul 53 alineatul (1), articolul 62 și articolul 114 din TFUE, utilizarea unui regulament pentru prevederile aplicabile atât achizițiilor de bunuri, cât și achizițiilor de servicii nu ar fi permisă de tratat. Prin urmare, instrumentul propus este o directivă.

Pe parcursul procesului de evaluare a impactului, opțiunile nelegislative au fost respinse din motivele prezentate în detaliu în evaluarea impactului.

#### **4. IMPLICAȚIILE BUGETARE**

Propunerea nu are implicații bugetare.

#### **5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE**

##### – **Abrogarea legislației în vigoare**

Adoptarea propunerii va conduce la abrogarea unor dispoziții legislative existente (Directiva 2004/17/CEE).

– **Clauza de reexaminare / revizuire / încetare de drept a efectelor juridice**

Propunerea include o clauză de reexaminare cu privire la consecințele economice ale pragurilor.

– **Măsuri de transpunere și documente explicative**

Propunerea se referă la un domeniu în care legislația Uniunii are un scop de coordonare, având un impact semnificativ asupra unei game largi de legislații naționale. În pofida acestui scop de coordonare, numeroase prevederi reprezintă o armonizare deplină, iar propunerea include un număr mare de obligații legale. Statele membre completează normele Uniunii cu prevederi naționale suplimentare, pentru ca întregul sistem să devină operațional.

În acest context, Comisia a identificat o serie de factori care determină necesitatea unor explicații ale statelor membre atât pentru o înțelegere corectă a măsurilor de transpunere, cât și pentru funcționarea întregului ansamblu de norme în materie de achiziții la nivel național:

- măsurile de transpunere și de implementare sunt adoptate la niveluri instituționale diferite (național/federal, regional, local);
- pe lângă diferitele niveluri de legislație, în multe state membre sunt prevăzute norme și în funcție de sectorul implicat sau de tipul de achiziție în cauză;
- măsuri administrative cu caracter general sau specific completează și în unele cazuri se suprapun peste cadrul legal principal.

Numai statele membre sunt în măsură să explice modul în care măsurile pe care le iau transpun directivele Uniunii din sectorul achizițiilor publice și modul în care aceste măsuri interacționează între ele.

Din aceste motive, odată cu comunicarea măsurilor de transpunere, este necesar să fie transmise și documente care să explice relația dintre părțile prezentei directive și părțile corespondente din măsurile naționale de transpunere, în special tabele de corespondență, care constituie un instrument operațional pentru analizarea măsurilor naționale.

– **Spațiul Economic European**

Actul propus se referă la un subiect de interes pentru Spațiul Economic European și trebuie, prin urmare, extins la acesta.

– **Explicarea detaliată a propunerii**

*1) Simplificarea și flexibilizarea procedurilor de achiziție*

Propunerea de directivă prevede simplificarea și flexibilizarea regimului procedural prevăzut de directivele actuale privind achizițiile publice. În acest scop, propunerea conține următoarele măsuri:



*Clarificarea domeniului de aplicare:* Conceptul de bază de „achiziții” care apare și în titlul directivei propuse a fost introdus pentru a determina mai bine domeniul de aplicare și scopul legislației privind achizițiile și pentru a facilita aplicarea pragurilor. Definițiile anumitor noțiuni cheie care determină domeniul de aplicare al directivei (cum ar fi organism de drept public, contracte de achiziții publice de lucrări și de servicii, contracte mixte) au fost revizuite în lumina jurisprudenței Curții de Justiție. În același timp, propunerea încearcă să păstreze continuitatea utilizării noțiunilor și a conceptelor care au fost dezvoltate de-a lungul anilor prin jurisprudența Curții și sunt bine cunoscute de către profesioniști. În acest context, trebuie remarcat că abaterile minore de la formularea sau prezentarea din directivele anterioare nu implică în mod necesar o modificare de substanță, ci pot fi datorate simplificării textelor.

Noțiunea de drepturi speciale sau exclusive este esențială pentru definirea domeniului de aplicare al prezentei directive, deoarece entitățile care nu sunt nici autorități contractante nici întreprinderi publice în sensul prezentei directive intră sub incidența acesteia doar în măsura în care desfășoară una dintre activitățile reglementate în baza unor astfel de drepturi. Prin urmare, este necesar să se precizeze că drepturile care au fost acordate printr-o procedură în care s-a asigurat o publicitate adecvată, iar acordarea drepturilor respective s-a bazat pe criterii obiective, în conformitate cu legislația Uniunii, nu constituie drepturi speciale sau exclusive în sensul prezentei directive.

Distincția tradițională dintre serviciile așa-numite prioritare și neprioritare (serviciile „A” și „B”) va fi eliminată. Rezultatele evaluării au demonstrat că nu se mai justifică limitarea aplicării depline a legislației privind achizițiile la un grup restrâns de servicii. Cu toate acestea, a reieșit cu claritate faptul că regimul general de achiziții nu este adaptat la serviciile sociale, care au nevoie de un set specific de norme (a se vedea mai jos).

În urma rezultatelor evaluării, domeniul de aplicare din punctul de vedere al sectoarelor reglementate rămâne în mare măsură neschimbat. Cu toate acestea, achizițiile efectuate în scopul explorării petrolului și gazelor au fost excluse din domeniul de aplicare, deoarece s-a stabilit că acest sector este supus unor presiuni concurențiale care fac ca disciplina în materie de achiziții impusă de directivă să nu mai fie necesară. Situația concurenței din acest sector de activitate a fost examinată în cadrul a patru cereri de derogare în temeiul actualului articol 30<sup>8</sup>. În toate cele patru cazuri, s-a stabilit că piața geografică în cauză este piața mondială,

---

<sup>8</sup> Decizia de punere în aplicare 2011/481/UE a Comisiei din 28 iulie 2011 de acordare a unei derogări pentru activitățile de explorare a petrolului și gazelor și de exploatare a petrolului în Danemarca, excluzând Groenlanda și Insulele Feroe, de la aplicarea Directivei 2004/17/CE a Parlamentului European și a Consiliului de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale, JO L 197, 29.7.2011, p. 20; Decizia de punere în aplicare 2011/372/UE a Comisiei din 24 iunie 2011 de acordare a unei derogări pentru activitățile de explorare a petrolului și gazelor și de exploatare a petrolului în Italia, de la aplicarea Directivei 2004/17/CE a Parlamentului European și a Consiliului de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale, JO L 166, 25.6.2011, p. 28; Decizia 2010/192/UE a Comisiei Europene din 29 martie 2010 de acordare a unei derogări, pentru activitățile de explorare și exploatare a petrolului și gazelor în Anglia, Scoția și Țara Galilor, de la aplicarea Directivei 2004/17/CE a Parlamentului European și a Consiliului de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale; JO L 84, 31.03.2010, p. 52; Decizia 2009/546/CE a Comisiei Europene din 8 iulie 2009 de acordare a unei derogări pentru activitățile de explorare și de exploatare a petrolului și gazelor din Țările de Jos de la aplicarea Directivei 2004/17/CE a Parlamentului European și a Consiliului de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale, JO L 181, 14.07.2009, p. 53.

ceea ce este de asemenea în conformitate cu practica consacrată în cazurile de fuziune<sup>9</sup>. Concluzia a fost întotdeauna că piața explorării nu este foarte concentrată. În afară de companiile de stat, piața este caracterizată de prezența a trei operatori privați internaționali integrați pe verticală, denumiți „super mari” (*super majors*) (BP, ExxonMobil și Shell), precum și a unui anumit număr de operatori așa-numiți „mari” (*majors*), însă chiar și cota de piață individuală a operatorilor „super mari” este mult sub nivelul de 1 %. În toate cazurile, s-a stabilit că aceste elemente constituie indicii ale expunerii directe la concurență, iar accesul la piață a fost liberalizat și mai mult prin dispozițiile directivei privind autorizațiile în domeniul hidrocarburilor<sup>10</sup>. Prin urmare, este oportun să se simplifice situația juridică și să se reducă sarcina administrativă pentru toate părțile implicate (entități contractante, state membre, Comisia Europeană, Parlamentul European și Consiliul), eliminând necesitatea de a adopta decizii individuale în temeiul articolului 30 pentru fiecare dintre cele 23 de state membre rămase.

*Abordare de tip „set de instrumente”*: Sistemele statelor membre vor prevedea cele trei forme de proceduri de bază care există deja în temeiul actualelor directive: proceduri deschise și restrânse, precum și proceduri negociate cu invitație prealabilă la o procedură concurențială de ofertare. Ele pot prevedea totodată, fie ca procedură standard, fie sub rezerva anumitor condiții, parteneriatul pentru inovare, o nouă formă de procedură pentru achiziții inovatoare (a se vedea mai jos).

Entitățile contractante vor avea în plus la dispoziție un set de șase tehnici și instrumente specifice de achiziții, destinate achizițiilor agregate și electronice: acorduri-cadru, sisteme dinamice de achiziție, licitații electronice, cataloage electronice, organisme centrale de achiziție și achiziții comune. În comparație cu directiva actuală, aceste instrumente au fost îmbunătățite și clarificate în vederea facilitării achizițiilor electronice.

*Promovarea achizițiilor electronice*: Utilizarea mijloacelor electronice de comunicare și de procesare a tranzacțiilor de către achizitori poate produce economii semnificative și rezultate îmbunătățite, reducând în același timp deșeurile și erorile. Propunerea are scopul de a ajuta statele membre să realizeze tranziția la achizițiile electronice, care permit furnizorilor să participe la proceduri de achiziții online în întreaga piață internă. În acest scop, directiva propusă prevede obligativitatea transmiterii anunțurilor în format electronic, obligativitatea disponibilității în format electronic a documentelor achiziției și impune trecerea în întregime la comunicații electronice, în special depunerea electronică a documentelor, pentru toate procedurile de achiziții în termenul unei perioade de tranziție de doi ani. Directiva raționalizează și îmbunătățește sistemele dinamice de achiziții și cataloagele electronice, instrumente de achiziții integral electronice care sunt adaptate cu precădere pentru achizițiile cu grad ridicat de agregare efectuate de organismele centrale de achiziții. Instrumentul achizițiilor electronice le va permite totodată autorităților contractante să prevină, să depisteze și să corecteze erorile datorate în general unei înțelegeri sau interpretări greșite a normelor privind achizițiile publice.

---

<sup>9</sup> A se vedea, în special, Decizia 2004/284/CE a Comisiei Europene din 29 septembrie 1999 privind declararea unei concentrări ca fiind compatibilă cu piața comună și cu Acordul SEE (Cazul IV/M.1383 – Exxon/Mobil) și deciziile ulterioare, *inter alia* Decizia Comisiei Europene din 3 mai 2007 privind declararea unei concentrări ca fiind compatibilă cu piața comună (Cazul COMP/M.4545 – STATOIL/HYDRO) în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 139/2004 al Consiliului.

<sup>10</sup> Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 mai 1994 privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor, JO L 79, 29.3.1996, p. 30.

*Modernizarea procedurilor:* Propunerea prevede o abordare mai flexibilă și mai accesibilă pentru anumite caracteristici importante ale procedurilor de achiziții. Termenele pentru participare și pentru depunerea ofertelor au fost reduse, permițând efectuarea unor achiziții mai rapide și mai raționalizate. Distincția între selectarea ofertanților și atribuirea contractului, care este adesea o sursă de erori și neînțelegeri, a fost flexibilizată, ceea ce le permite entităților contractante să decidă care este ordinea cea mai practică a etapelor, examinând criteriile de atribuire înainte de criteriile de selecție, și să ia în considerare organizarea și calitatea personalului desemnat să execute contractul ca un criteriu de atribuire.

Procedura de derogare pentru contractele atribuite pe piețele cu o concurență suficientă (actualele „decizii în temeiul articolului 30”) a fost simplificată și raționalizată. O serie de derogări, în special derogările privind achizițiile intragrup sau în cadrul unei asocieri în participație, care sunt importante în practică, au fost de asemenea analizate și clarificate.

Modificarea contractelor aflate în curs de derulare a devenit un aspect din ce în ce mai problematic și relevant pentru practicieni. O dispoziție specifică privind modificarea contractelor preia soluțiile de bază care se regăsesc în jurisprudență și oferă o soluție pragmatică pentru situații neprevăzute care necesită o adaptare a unui contract de achiziții publice în perioada sa de valabilitate.

## 2) Utilizarea strategică a achizițiilor publice în contextul noilor provocări

Directiva propusă are la bază o *abordare de responsabilizare* care le oferă entităților contractante instrumentele necesare pentru a contribui la realizarea obiectivelor Strategiei Europa 2020 utilizând puterea lor de cumpărare pentru a achiziționa bunuri și servicii care promovează inovarea, protecția mediului și lupta împotriva schimbărilor climatice, îmbunătățind în același timp ocuparea forței de muncă, sănătatea publică și condițiile sociale.

*Calcularea costurilor pe ciclu de viață:* Propunerea oferă achizitorilor posibilitatea să își bazeze deciziile de atribuire pe costul pe ciclu de viață al produselor, serviciilor sau lucrărilor care urmează să fie achiziționate. Ciclul de viață acoperă toate etapele existenței unui produs, a unor lucrări sau a unei prestări de servicii, de la achiziția materiilor prime sau generarea resurselor până la eliminare, curățarea amplasamentului și finalizare. Costurile care trebuie luate în considerare cuprind nu doar cheltuielile monetare directe, ci și costurile externe de mediu, dacă acestea pot fi exprimate în valoare monetară și verificate. În cazul în care s-a elaborat o metodologie comună a Uniunii Europene pentru calcularea costurilor pe ciclu de viață, entitățile contractante au obligația să o utilizeze.

*Procesul de producție:* Entitățile contractante pot face referire la toți factorii direct legați de procesul de producție în specificațiile tehnice și în criteriile de atribuire, atât timp cât fac referire la aspecte ale procesului de producție care sunt strâns legate de producția sau furnizarea specifică a bunurilor sau a serviciilor achiziționate. Sunt excluse cerințele care nu au legătură cu procesul de producție a produselor, lucrărilor sau serviciilor care fac obiectul achiziției, cum ar fi cerințele generale de responsabilitate socială a întreprinderilor, care acoperă ansamblul operațiunilor contractantului.

*Etichete:* Entitățile contractante pot cere ca lucrările, bunurile sau serviciile să poarte etichete specifice care să certifice caracteristicile ecologice, sociale sau de altă natură, cu condiția să accepte și etichete echivalente. Acest lucru se aplică, de exemplu, etichetelor ecologice europene sau (multi)naționale sau etichetelor care atestă că un produs este fabricat fără exploatarea copiilor prin muncă. Sistemele de certificare în cauză trebuie să se refere la

caracteristici legate de obiectul contractului și să fie elaborate pe baza unor informații științifice, stabilite în cadrul unei proceduri deschise și transparente și accesibile tuturor părților interesate.

*Sanționarea încălcărilor legislației sociale, a muncii și de mediu obligatorii:* Potrivit directivei propuse, o entitate contractantă poate exclude operatorii economici din procedură în cazul în care constată încălcări ale obligațiilor stabilite de legislația Uniunii în domeniul social, al muncii sau al mediului sau ale dispozițiilor dreptului internațional al muncii. Mai mult, entitățile contractante vor fi obligate să respingă ofertele dacă constată că acestea sunt anormal de scăzute din cauza încălcării legislației Uniunii în domeniul social, al muncii sau al mediului.

*Servicii sociale:* Evaluarea impactului și a eficacității legislației UE în materie de achiziții publice a arătat că serviciile sociale, de sănătate și de educație au caracteristici specifice care le fac inadecvate pentru aplicarea procedurilor normale de atribuire a contractelor de achiziții publice de servicii. Aceste servicii sunt în mod normal furnizate într-un context specific care variază foarte mult de la un stat membru la altul, din cauza circumstanțelor culturale, administrative și organizaționale diferite. Serviciile au, prin însăși natura lor, o dimensiune transfrontalieră foarte redusă. Statele membre ar trebui, prin urmare, să beneficieze de o largă marjă de discreție pentru a organiza alegerea furnizorilor de servicii. Propunerea ține cont de acest lucru stabilind un regim specific pentru contractele de achiziții de astfel de servicii, cu un prag mai mare, de 1.000.000 EUR, și impunând numai respectarea principiilor fundamentale ale transparenței și egalității de tratament. O analiză cantitativă a valorii contractelor pentru achiziția serviciilor de acest tip atribuite operatorilor economici din străinătate a arătat că, de regulă, contractele sub această valoare nu prezintă interes transfrontalier în contextul specific al achizițiilor în sectoarele serviciilor de utilități.

*Inovare:* Cercetarea și inovarea joacă un rol central în Strategia Europa 2020 pentru o creștere inteligentă, durabilă și favorabilă incluziunii. Achizitorii ar trebui să aibă posibilitatea de a cumpăra produse și servicii inovatoare, care promovează creșterea viitoare și îmbunătățesc eficiența și calitatea serviciilor publice. Propunerea prevede în acest scop parteneriatul pentru inovare, o nouă procedură specială pentru dezvoltarea și achiziționarea ulterioară de produse, lucrări și servicii noi și inovatoare, cu condiția ca acestea să poată fi livrate la nivelurile de performanță și costurile convenite. În plus, propunerea îmbunătățește și simplifică procedura dialogului competitiv și facilitează achizițiile transfrontaliere comune, care reprezintă un instrument important pentru realizarea de achiziții inovatoare.

### *3) Un acces mai bun la piață pentru IMM-uri și pentru societățile nou-înființate*

Întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri) au un potențial imens de creare de locuri de muncă, creștere și inovare. Facilitarea accesului la piețele de achiziții le poate ajuta să exploateze acest potențial, permițând în același timp entităților contractante să lărgescă baza de furnizori, lucru care are ca efect pozitiv creșterea concurenței pentru contractele de achiziții publice. În scopul sporirii cât mai mult posibil a accesibilității contractelor de achiziții publice pentru IMM-uri, Comisia Europeană a publicat în 2008 „Codul european al celor mai bune practici care facilitează accesul IMM-urilor la contractele de achiziții publice”<sup>11</sup>. Propunerea se bazează pe această lucrare și prevede măsuri concrete pentru eliminarea barierelor din calea accesului la piață al IMM-urilor.

---

<sup>11</sup> Documentul de lucru al serviciilor Comisiei Europene SEC(2008) 2193.

*Simplificarea obligațiilor de informare:* Astfel, se prevede ca entitățile contractante să poată aplica criteriile de selecție prevăzute în directiva propusă privind achizițiile publice și ca, atunci când o fac, să aibă obligația de a aplica dispozițiile privind mai ales pragul pentru cerințele privind cifra de afaceri minimă, precum și dispozițiile privind în special autocertificarea.

*Un acces mai bun la acordurile-cadru:* Conform directivelor actuale, nu există o limită privind durata acordurilor-cadru încheiate în sectorul serviciilor de utilități. Aceasta poate duce la o îngrădire a accesului la piață. Propunerea limitează durata la patru ani (cu excepția circumstanțelor bine justificate), îmbunătățind accesul la oportunitățile de afaceri și crescând concurența, inclusiv în beneficiul IMM-urilor.

*Plata directă a subcontractanților:* În plus, statele membre pot prevedea posibilitatea ca subcontractanții să solicite plata directă de către entitatea contractantă pentru produsele, lucrările și serviciile furnizate contractantului principal în cadrul executării contractului. Astfel, subcontractanții care, în multe cazuri, sunt IMM-uri dispun de o modalitate eficientă de a-și proteja interesul de a fi plătiți.

#### 4) Proceduri riguroase

Interesele financiare aflate în joc și interacțiunea dintre sectorul public și cel privat fac ca achizițiile să fie un domeniu expus practicilor comerciale neloiale, cum sunt conflictul de interese, favoritismul și corupția. Propunerea îmbunătățește măsurile de protecție existente împotriva acestor riscuri și prevede o protecție suplimentară.

*Conflicte de interese:* Propunerea conține o dispoziție specifică privind conflictele de interese care acoperă conflictele de interese reale, potențiale sau aparente care îi afectează pe membrii personalului autorității contractante sau al furnizorilor de servicii de achiziții care intervin în procedură și pe membrii conducerii autorității contractante care pot influența rezultatul unei proceduri de achiziții, chiar dacă nu participă la aceasta în mod oficial. Ținând cont de diferențele dintre procesele decizionale ale autorităților contractante și, respectiv, cele ale întreprinderilor, este necesar să se limiteze aceste dispoziții la achizițiile efectuate de autoritățile contractante.

*Comportamente ilicite:* Propunerea conține o dispoziție specifică împotriva comportamentelor ilicite ale candidaților și ofertanților, cum ar fi ca încercările de a influența în mod nepermis procesul decizional sau de a încheia acorduri cu alți participanți pentru a manipula rezultatul procedurii să conducă la excluderea din procedură. Astfel de activități ilicite încalcă principiile de bază ale Uniunii Europene și pot duce la denaturarea gravă a concurenței.

*Avantaje neloiale:* Consultările pieței sunt un instrument util cu ajutorul căruia entitățile contractante obțin informații privind structura, abilitățile și capacitatea unei piețe, informând în același timp actorii de pe piață cu privire la proiectele și cerințele în materie de achiziții ale achizitorilor. Cu toate acestea, contactele preliminare cu participanții la piață nu trebuie să conducă la avantaje neloiale și la denaturarea concurenței. Propunerea include prin urmare o dispoziție specifică privind măsurile de protecție împotriva preferinței nejustificate acordate participanților care au oferit consultanță entității contractante sau care au fost implicați în pregătirea procedurii.

#### 5) Guvernanță

*Organisme naționale de supraveghere:* Evaluarea a arătat că nu toate statele membre monitorizează în mod consecvent și sistematic implementarea și funcționarea normelor privind achizițiile. Acest lucru compromite aplicarea eficientă și uniformă a dreptului Uniunii Europene. Propunerea prevede, așadar, că statele membre trebuie să desemneze o autoritate națională unică responsabilă cu monitorizarea, implementarea și controlul legislației în domeniul achizițiilor. Numai un organism unic cu sarcini globale va asigura o privire de ansamblu asupra principalelor dificultăți de implementare și va fi în măsură să propună soluții adecvate pentru problemele structurale. El va fi în măsură să ofere un feedback imediat privind funcționarea politicii și potențialele deficiențe ale legislației și practicii naționale, contribuind astfel la identificarea rapidă a soluțiilor și la îmbunătățirea procedurilor de achiziții.

*Centre de cunoștințe:* În multe cazuri, entitățile contractante nu au expertiza internă necesară pentru a gestiona proiecte de achiziții complexe. Un sprijin profesional adecvat și independent din partea unor structuri administrative ar putea îmbunătăți semnificativ rezultatele achizițiilor prin extinderea bazei de cunoștințe, prin profesionalizarea achizitorilor publici și prin oferirea unei asistențe pentru întreprinderi, în special pentru IMM-uri. Propunerea obligă așadar statele membre să instituie structuri de sprijin care să ofere consiliere, îndrumare, formare profesională și asistență în domeniul juridic și economic pentru pregătirea și desfășurarea procedurilor de achiziții. La nivel național există deja structuri sau mecanisme de sprijin, deși organizate în moduri foarte diferite și acoperind diferite domenii de interes pentru autoritățile contractante și entitățile contractante. Statele membre vor putea așadar să utilizeze aceste mecanisme, să valorifice expertiza lor și să promoveze serviciile oferite ca instrument adecvat și modern capabil să furnizeze un sprijin adecvat autorităților contractante, entităților contractante și operatorilor economici. Pentru a intensifica lupta împotriva corupției și a favoritismului, autoritățile contractante vor avea obligația de a transmite textul contractelor încheiate organismului de supraveghere, care va putea astfel să verifice dacă aceste contracte sunt caracterizate de anumite tipare suspecte, și de a oferi acces la aceste documente persoanelor interesate, în măsura în care interesele legitime publice sau private nu sunt periclitate. Ținând cont de rațiunile evidente legate de protejarea intereselor comerciale legitime și de evitarea distorsionării concurenței, această obligație nu trebuie să se extindă asupra întreprinderilor (publice sau private) care își desfășoară activitatea în aceste sectoare. În plus, trebuie să se evite crearea unei sarcini administrative disproporționate; astfel, obligația de a transmite textul integral al contractelor încheiate trebuie să rămână limitată la contractele cu o valoare relativ ridicată. Pragurile propuse ar conduce la un echilibru adecvat între creșterea sarcinii administrative și asigurarea unei mai mari transparențe: cu un prag de 1 000 000 EUR pentru bunuri și servicii și respectiv 10 000 000 EUR pentru lucrări, această obligație s-ar aplica pentru 10 - 20 % dintre toate achizițiile publicate în Jurnalul Oficial.

Nu se preconizează că cerințele privind organismele de supraveghere și centrele de cunoștințe vor genera o sarcină financiară suplimentară pentru statele membre. Deși sunt prevăzute unele costuri pentru reorganizarea sau perfecționarea activităților mecanismelor sau structurilor existente, acestea vor fi compensate prin reducerea cheltuielilor de judecată (atât pentru entitățile contractante, cât și pentru întreprinderi), a costurilor legate de întârzierile în atribuirea contractelor, rezultate din aplicarea incorectă a normelor privind achizițiile publice sau din pregătirea deficitară a procedurilor de achiziții, precum și a costurilor care decurg din fragmentarea și ineficiența actuală a consultanței acordate entităților contractante.

*Cooperare administrativă:* Propunerea prevede de asemenea o cooperare eficientă care să le permită organismelor de supraveghere naționale să facă schimb de informații și de bune practici și să coopereze prin sistemul de informare al pieței interne (IMI).

Propunere de

**DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI**

**privind achizițiile efectuate de entitățile care își desfășoară activitatea în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale**

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 53 alineatul (1), articolul 62 și articolul 114,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale<sup>12</sup>,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European<sup>13</sup>,

având în vedere avizul Comitetului Regiunilor<sup>14</sup>,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,

întrucât:

- (1) Ținând cont de rezultatele evaluării impactului și a eficacității legislației UE privind achizițiile publice<sup>15</sup>, apare ca oportună menținerea normelor privind achizițiile efectuate de entitățile care își desfășoară activitatea în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale, deoarece autoritățile naționale pot influența în continuare comportamentul acestor entități, inclusiv prin participarea la capitalul acestora și reprezentarea în organismele de administrare, de conducere sau de supraveghere ale entităților. Un alt motiv pentru a reglementa în continuare achizițiile în aceste sectoare este natura închisă a piețelor pe care își desfășoară activitatea, datorată existenței unor drepturi speciale sau exclusive acordate de statele membre în ceea ce privește aprovizionarea, punerea la dispoziție sau exploatarea rețelelor în vederea furnizării serviciului în cauză.
- (2) În vederea garantării deschiderii către concurență a achizițiilor efectuate de entitățile care își desfășoară activitatea în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor

---

<sup>12</sup> JO C

<sup>13</sup> JO C

<sup>14</sup> JO C

<sup>15</sup> SEC(2011) 853 final, 27.6.2011

poștale, trebuie elaborate dispoziții de coordonare a procedurilor de achiziții pentru contractele care depășesc o anumită valoare. Această coordonare este necesară pentru a pune în aplicare principiile Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene, mai exact libera circulație a mărfurilor, libertatea de stabilire și libertatea de a presta servicii, precum și principiile care derivă din acestea, cum ar fi egalitatea de tratament, nediscriminarea, recunoașterea reciprocă, proporționalitatea și transparența. Având în vedere natura sectoarelor afectate de o astfel de coordonare, aceasta din urmă ar trebui ca, simultan cu protejarea aplicării principiilor enunțate, să stabilească un cadru pentru practici comerciale loiale și să permită o flexibilitate maximă.

- (3) Pentru achizițiile a căror valoare este mai mică decât pragurile care determină aplicarea dispozițiilor privind coordonarea la nivelul Uniunii, este recomandabil să se facă apel la jurisprudența dezvoltată de Curtea de Justiție, conform căreia se aplică normele și principiile tratatului.
- (4) Achizițiile publice joacă un rol cheie în Strategia Europa 2020<sup>16</sup>, reprezentând unul dintre instrumentele de piață care trebuie utilizate pentru realizarea unei creșteri inteligente, durabile și favorabile incluziunii, asigurând în același timp o utilizare cât mai eficientă a fondurilor publice. În acest scop, normele actuale în materie de achiziții publice adoptate prin Directiva 2004/17/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale<sup>17</sup> și prin Directiva 2004/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții publice de lucrări, de bunuri și de servicii<sup>18</sup> trebuie revizuite și modernizate pentru a crește eficiența cheltuielilor publice, a facilita participarea întreprinderilor mici și mijlocii la achizițiile publice și a permite achizitorilor să utilizeze mai eficient achizițiile publice în sprijinul unor obiective societale comune. Totodată, anumite noțiuni și concepte de bază trebuie clarificate pentru îmbunătățirea certitudinii juridice și încorporarea unor aspecte ale jurisprudenței constante a Curții de Justiție a Uniunii Europene în acest domeniu.
- (5) În conformitate cu articolul 11 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în definirea și aplicarea politicilor și activităților Uniunii trebuie integrate cerințe de protecție a mediului, în special pentru a promova dezvoltarea durabilă. Prezenta directivă clarifică modul în care entitățile contractante pot contribui la protecția mediului și la promovarea unei dezvoltări durabile, garantându-le totodată posibilitatea de a obține cel mai bun raport calitate/preț pentru contractele lor.
- (6) Este oportun ca noțiunea de achiziție sau definiția a ceea ce constituie o achiziție unică să fie cât mai apropiate de cele aplicate conform Directivei [...] a Parlamentului European și a Consiliului din [...] privind achizițiile publice<sup>19</sup>, ținând seama de particularitățile sectoarelor care intră sub incidența prezentei directive. Conceptul de achiziție unică include toate bunurile, lucrările și serviciile necesare pentru realizarea unui anumit proiect, de exemplu un proiect de lucrări sau un ansamblu de lucrări, produse și/sau servicii. Indiciile existenței unui singur proiect pot include, de exemplu, planificarea și conceperea prealabile globale de către entitatea contractantă, faptul că

---

<sup>16</sup> COM(2010) 2020 final, 3.3.2010.

<sup>17</sup> JO L 134, 30.4.2004, p. 1.

<sup>18</sup> JO L 134, 30.4.2004, p. 114.

<sup>19</sup> A se vedea pagina [ ] din prezentul Jurnal Oficial.



diferitele elemente achiziționate îndeplinesc o funcție tehnică și economică unică sau că sunt legate logic în alt mod și desfășurate într-un interval scurt de timp.

- (7) Pentru asigurarea unei deschideri reale a pieței și a unui echilibru just în aplicarea normelor privind achizițiile în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale, este necesar ca entitățile menționate să fie identificate pe o altă bază decât statutul lor juridic. Prin urmare, ar trebui să se garanteze că nu se aduce atingere egalității de tratament între entitățile contractante din sectorul public și cele din sectorul privat. De asemenea, este necesar să se garanteze, în conformitate cu articolul 345 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, că nu se aduce atingere normelor care reglementează regimul proprietății în statele membre.
- (8) Noțiunea de drepturi speciale sau exclusive este esențială pentru definirea domeniului de aplicare al prezentei directive, deoarece entitățile care nu sunt nici autorități contractante nici întreprinderi publice în sensul prezentei directive intră sub incidența prevederilor acesteia doar în măsura în care desfășoară una dintre activitățile reglementate în baza unor astfel de drepturi. Prin urmare, este necesar să se precizeze că drepturile care au fost acordate printr-o procedură bazată pe criterii obiective, în special în conformitate cu legislația Uniunii, și pentru care s-a asigurat o publicitate adecvată, nu constituie drepturi speciale sau exclusive în sensul prezentei directive. Această legislație trebuie să includă Directiva 98/30/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 iunie 1998 privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor naturale<sup>20</sup>, Directiva 96/92/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 decembrie 1996 privind normele comune pentru piața internă de energie electrică<sup>21</sup>, Directiva 97/67/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 decembrie 1997 privind normele comune pentru dezvoltarea pieței interne a serviciilor poștale ale Comunității și îmbunătățirea calității serviciului<sup>22</sup>, Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 mai 1994 privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor<sup>23</sup> și Regulamentul (CE) nr. 1370/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2007 privind serviciile publice de transport feroviar și rutier de călători și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 1191/69 și (CEE) nr. 1107/70 ale Consiliului<sup>24</sup>.
- (9) Entitățile contractante care activează în sectorul apei potabile pot de asemenea să desfășoare alte activități legate de apă, cum ar fi proiecte în domeniul ingineriei hidraulice, al irigațiilor, al drenării solurilor sau al evacuării și tratării apelor uzate. În acest caz, entitățile contractante trebuie să poată aplica procedurile de achiziții prevăzute în prezenta directivă în ceea ce privește toate activitățile lor legate de apă, indiferent de partea vizată din „ciclul apei”. Cu toate acestea, normele în materie de achiziții publice de tipul celor propuse pentru produse sunt neadecvate pentru achizițiile de apă, având în vedere necesitatea de aprovizionare cu apă din surse aflate în apropierea locului de utilizare.
- (10) Este necesar să se excludă achizițiile efectuate în scopul explorării petrolului și gazelor, deoarece s-a stabilit în repetate rânduri că acest sector este supus unor

---

<sup>20</sup> JO L 204, 21.7.1998, p. 1

<sup>21</sup> JO L 27, 30.1.1997, p. 20.

<sup>22</sup> JO L 15, 21.1.1998, p. 14.

<sup>23</sup> JO L 164, 30.6.1994, p. 3.

<sup>24</sup> JO L 315, 3.12.2007, p. 1.

presiuni concurențiale care fac ca disciplina în materie de achiziții impusă de normele UE privind achizițiile să nu mai fie necesară.

- (11) Contractele pot fi atribuite în scopul îndeplinirii cerințelor inerente mai multor activități și pot fi eventual supuse unor regimuri juridice diferite. Trebuie precizat faptul că regimul juridic aplicabil unui singur contract destinat să acopere mai multe activități trebuie să facă obiectul normelor aplicabile activității pe care o vizează în principal. Determinarea activității pe care contractul o vizează în principal se poate baza pe analiza cerințelor pe care trebuie să le îndeplinească contractul respectiv, efectuată de entitatea contractantă în scopul estimării valorii contractului și al întocmirii documentelor achiziției. În anumite cazuri, cum ar fi achiziționarea unui singur echipament destinat desfășurării unor activități pentru care nu sunt disponibile informații care să permită o estimare a ratelor de utilizare respective, poate fi imposibil, din rațiuni obiective, să se determine ce activitate vizează contractul în principal. Trebuie să se indice normele aplicabile în astfel de cazuri.
- (12) Chiar dacă nu conduc în mod necesar la acte de corupție, conflictele de interese reale, potențiale sau aparente au un potențial ridicat de a influența în mod nepermis deciziile de achiziții publice, ceea ce duce la denaturarea concurenței și afectează tratamentul egal al ofertanților. Prin urmare, trebuie înființate mecanisme eficiente pentru a preveni, identifica și remedia conflictele de interese. Ținând cont de diferențele dintre procesele decizionale ale autorităților contractante și, respectiv, cele ale întreprinderilor, este necesar să se limiteze aceste dispoziții la achizițiile efectuate de autoritățile contractante.
- (13) Comportamentele ilicite ale participanților la o procedură de achiziție, cum sunt încercările de a influența în mod nepermis procesul de luare a deciziilor sau de a încheia acorduri cu alți candidați pentru a manipula rezultatul procedurii, pot duce la încălcări ale principiilor de bază din legislația Uniunii și la denaturarea gravă a concurenței. Operatorii economici trebuie, prin urmare, să aibă obligația de a prezenta o declarație pe propria răspundere că nu se angajează în asemenea activități ilicite și să fie excluși în cazul în care această declarație se dovedește a fi falsă.
- (14) Prin Decizia 94/800/CE a Consiliului din 22 decembrie 1994 privind încheierea, în numele Comunității Europene, referitor la domeniile de competența sa, a acordurilor obținute în cadrul negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay (1986-1994)<sup>25</sup> a fost aprobat Acordul privind achizițiile publice al Organizației Mondiale a Comerțului, denumit în continuare „Acordul”. Obiectivul Acordului este de a institui un cadru multilateral de drepturi și obligații echilibrate referitoare la contractele de achiziții publice, în scopul de a realiza liberalizarea și expansiunea comerțului mondial. Pentru contractele reglementate de Acord, precum și de alte acorduri internaționale pertinente în cadrul cărora Uniunea Europeană și-a asumat obligații, entitățile contractante își îndeplinesc obligațiile care le revin în temeiul acestor acorduri prin aplicarea prezentei directive operatorilor economici din țările terțe care sunt semnatare ale acordurilor.
- (15) Acordul se aplică în cazul contractelor care depășesc anumite praguri, stabilite în acord și exprimate în drepturi speciale de tragere. Pragurile stabilite prin prezenta

---

<sup>25</sup> JO L 336, 23.12.1994, p. 1.

directivă trebuie aliniată pentru a corespunde echivalentului în euro al pragurilor fixate în acord. De asemenea, trebuie să se prevadă și o revizuire periodică a pragurilor exprimate în euro, pentru a le adapta, prin intermediul unei operațiuni pur matematice, la eventualele variații ale valorii monedei euro în raport cu dreptul special de tragere. Pentru a evita multiplicarea pragurilor și fără a aduce atingere angajamentelor internaționale ale Uniunii, este de asemenea necesar să se continue aplicarea pragurilor respective tuturor entităților contractante, indiferent de sectorul în care își desfășoară activitatea.

- (16) Rezultatele evaluării au demonstrat că excluderea anumitor servicii de la aplicarea integrală a prezentei directive trebuie revizuită. În consecință, aplicarea integrală a directivei este extinsă la o serie de servicii (cum ar fi serviciile hoteliere și serviciile juridice, care înregistrează un nivel foarte ridicat de comerț transfrontalier).
- (17) Alte categorii de servicii, mai exact așa-numitele servicii pentru persoane, cum sunt unele servicii sociale, de sănătate și educaționale, continuă, prin însăși natura lor, să aibă o dimensiune transfrontalieră limitată. Aceste servicii sunt furnizate într-un context specific, care variază foarte mult de la un stat membru la altul, datorită tradițiilor culturale diferite. Este necesar așadar să se instituie un regim specific pentru contractele de achiziții care au ca obiect aceste servicii, cu un prag mai ridicat, de 1 000 000 EUR. În contextul specific al achizițiilor în aceste sectoare, serviciile pentru persoane cu valori situate sub acest prag nu prezintă în mod normal interes pentru prestatorii din alte state membre, cu excepția cazului în care există indicii contrare concrete, de exemplu o finanțare din partea Uniunii pentru proiecte transnaționale. Contractele de servicii pentru persoane care depășesc acest prag trebuie să fie supuse obligațiilor de transparență la nivelul întregii Uniuni. Având în vedere importanța contextului cultural și sensibilitatea acestor servicii, statele membre trebuie să dispună de o largă marjă de discreție pentru a organiza alegerea prestatorilor de servicii în modul pe care îl consideră cel mai adecvat. Normele prezentei directive țin cont de acest imperativ, impunând numai respectarea principiilor fundamentale de transparență și de egalitate de tratament și garantând că entitățile contractante sunt în măsură să aplice criteriile de calitate specifice pentru alegerea prestatorilor de servicii, cum ar fi criteriile prevăzute în Cadrul european de calitate pentru servicii sociale al Comitetului pentru protecție socială al Uniunii Europene<sup>26</sup>. Statele membre și/sau entitățile contractante au în continuare posibilitatea de a furniza ele însele aceste servicii sau de a organiza serviciile sociale într-un mod care nu implică încheierea de contracte de achiziții publice, de exemplu prin simpla finanțare a acestor servicii sau prin acordarea de licențe sau autorizații pentru toți operatorii economici care îndeplinesc condițiile stabilite în prealabil de entitatea contractantă, fără limite sau cote, cu condiția ca un astfel de sistem să asigure un nivel suficient de publicitate și să respecte principiile transparenței și nediscriminării.
- (18) Întrucât se adresează statelor membre, prezenta directivă nu se aplică achizițiilor efectuate de organizații internaționale în nume și pe cont propriu. Este necesar însă să se precizeze în ce măsură ea se aplică achizițiilor reglementate de norme internaționale specifice.

---

<sup>26</sup> SPC/2010/10/8 final, 6.10.2010.

- (19) Există un nivel considerabil de incertitudine juridică cu privire la măsura în care cooperarea între autoritățile publice trebuie să facă obiectul normelor privind achizițiile publice. Jurisprudența relevantă a Curții de Justiție a Uniunii Europene face obiectul unor interpretări divergente între statele membre și chiar între autoritățile contractante. Dat fiind că această jurisprudență s-ar aplica de asemenea autorităților publice atunci când desfășoară activități în sectoarele reglementate de prezenta directivă, este necesar să se garanteze că aceleași norme se aplică atât în cazul prezentei directive, cât și în cel al Directivei [.../.../UE][privind achizițiile publice].
- (20) Este oportun să se excludă anumite contracte de achiziții de servicii, bunuri și lucrări atribuite unei întreprinderi afiliate, a cărei activitate principală este furnizarea unor astfel de servicii, bunuri sau lucrări grupului din care face parte, în loc ca acestea să fie comercializate pe piață. Este de asemenea oportun să se excludă anumite contracte de achiziții de servicii, bunuri și lucrări atribuite de către o entitate contractantă unei asocieri în participație formate dintr-un număr de entități contractante în scopul desfășurării activităților reglementate de prezenta directivă și din care face parte entitatea respectivă. Cu toate acestea, este oportun să se garanteze că această excludere nu determină denaturări ale concurenței în avantajul întreprinderilor sau al asocierilor în participație care sunt afiliate cu entitățile contractante; este oportun să se prevadă un ansamblu corespunzător de norme, în special referitoare la limitele maxime ale părții din cifra de afaceri pe care întreprinderile o pot realiza pe piață și dincolo de care pierd posibilitatea de a li se atribui contracte fără invitarea la o procedură concurențială de ofertare, precum și referitoare la componența asocierilor în participație și stabilitatea raporturilor dintre acestea și entitățile contractante care le compun.
- (21) Este de asemenea oportun să se precizeze relațiile dintre dispozițiile privind cooperarea între autorități publice și dispozițiile privind atribuirea contractelor către întreprinderi afiliate sau în contextul asociațiilor în participație.
- (22) Prezenta directivă nu trebuie să se aplice contractelor destinate să permită desfășurarea unei activități menționate la articolele 5-11, nici concursurilor de proiecte organizate pentru executarea unei astfel de activități, în cazul în care, în statul membru în care se desfășoară activitatea, aceasta este direct expusă concurenței pe piețe la care accesul nu este limitat. De aceea, este necesar să se mențină o procedură, aplicabilă tuturor sectoarelor reglementate de prezenta directivă, care să permită luarea în considerare a efectelor deschiderii actuale sau viitoare către concurență. O astfel de procedură ar trebui să ofere certitudine juridică pentru entitățile vizate, precum și un proces decizional corespunzător, asigurând, într-un termen scurt, aplicarea uniformă a legislației Uniunii în acest domeniu.
- (23) Expunerea directă la concurență trebuie să fie evaluată pe baza unor criterii obiective, ținând seama de caracteristicile specifice ale sectorului respectiv. Această evaluare este totuși limitată de faptul că termenele aplicabile sunt scurte, precum și de obligația de a se baza pe informațiile aflate la dispoziția Comisiei – fie că provin din surse deja disponibile, fie că au fost obținute în contextul aplicării articolului 28 – care nu pot fi completate prin metode care necesită mai mult timp, cum ar fi în special anchetele publice vizând operatorii economici în cauză. Prin urmare, evaluarea expunerii directe la concurență care se poate efectua în contextul prezentei directive nu aduce atingere aplicării integrale a dreptului concurenței.

- (24) Implementarea și aplicarea legislației corespunzătoare a Uniunii, prin care se deschide un anumit sector sau o parte din acesta, oferă motive suficiente pentru a se considera că există acces liber la piața în cauză. Respectiva legislație corespunzătoare trebuie să fie identificată într-o anexă care poate fi actualizată de Comisie. Anexa în cauză ar trebui să cuprindă în prezent Directiva 2009/73/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor naturale și de abrogare a Directivei 2003/55/CE<sup>27</sup>, Directiva 2009/72/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind normele comune pentru piața internă a energiei electrice și de abrogare a Directivei 2003/54/CE<sup>28</sup> și Directiva 94/22/CE.
- (25) Cercetarea și inovarea, inclusiv ecoinovarea și inovarea socială, sunt printre principalele motoare ale creșterii viitoare și au fost așezate în centrul Strategiei Europa 2020 pentru o creștere inteligentă, durabilă și favorabilă incluziunii. Entitățile contractante trebuie să dea achizițiilor publice o utilizare strategică optimă pentru a stimula inovarea. Achiziționarea de bunuri și servicii inovatoare joacă un rol esențial pentru îmbunătățirea eficienței și a calității serviciilor publice, ținând cont în același timp de provocările societale majore. Aceasta contribuie la obținerea celui mai bun raport calitate-preț, celei mai mari rentabilități a banilor, dar și a unor beneficii economice, societale și de mediu mai ample prin generarea unor idei noi, transpunerea lor în produse și servicii inovatoare și promovarea unei creșteri economice durabile. Prezenta directivă trebuie să contribuie la facilitarea achizițiilor de inovații și să ajute statele membre la îndeplinirea obiectivelor inițiativei „O Uniune a inovării”. În consecință, trebuie prevăzută o procedură specifică de achiziții care să le permită entităților contractante să creeze un parteneriat pentru inovare pe termen lung pentru dezvoltarea și achiziționarea ulterioară de produse, servicii sau lucrări noi și inovatoare, cu condiția ca acestea să poată fi livrate la nivelurile de performanță și costurile convenite. Parteneriatul trebuie să fie structurat astfel încât să poată asigura un nivel al cererii din partea pieței (market pull) care să stimuleze dezvoltarea unei soluții inovatoare fără a îngreuna accesul pe piață.
- (26) Având în vedere efectele negative asupra concurenței, procedurile negociate fără invitarea la o procedură concurențială de ofertare trebuie utilizate doar în circumstanțe excepționale. Această excepție trebuie să se limiteze la cazurile în care publicarea este imposibilă, din motive de forță majoră în conformitate cu jurisprudența constantă a Curții de Justiție a Uniunii Europene, sau în care este clar de la început că publicarea nu ar duce la creșterea concurenței, mai ales dacă există în mod obiectiv numai un singur operator economic care poate executa contractul. Utilizarea procedurii negociate fără invitarea la o procedură concurențială de ofertare poate fi justificată numai de o situație de exclusivitate obiectivă, în care exclusivitatea nu a fost creată de către entitatea contractantă însăși în vederea viitoarei proceduri de achiziții și în care se constată, în urma unei evaluări riguroase, că nu există înlocuitori adecvați.
- (27) Mijloacele electronice de informare și comunicare pot simplifica foarte mult publicarea contractelor și pot spori eficiența și transparența procedurilor de achiziții. Acestea trebuie să devină mijloacele standard de comunicare și schimb de informații în cadrul procedurilor de achiziții. Utilizarea mijloacelor electronice duce totodată și la

---

<sup>27</sup> JO L 211, 14.8.2009, p. 94

<sup>28</sup> JO L 211, 14.8.2009, p. 55

economii de timp. Prin urmare, trebuie prevăzute reduceri ale perioadelor minime atunci când se utilizează mijloacele electronice, cu condiția ca acestea să fie însă compatibile cu modalitățile de transmitere specifice prevăzute la nivelul Uniunii. În plus, utilizarea unor mijloace electronice de informare și comunicare care includ funcții adecvate le poate permite autorităților contractante să prevină, să depisteze și să corecteze erorile care apar în cursul procedurilor de achiziție.

- (28) Există o puternică tendință pe piețele de achiziții publice din Uniune către agregarea cererii din partea achizitorilor publici, cu scopul de a obține economii de scară, de exemplu scăderea prețurilor și a costurilor tranzacțiilor, și către îmbunătățirea și profesionalizarea gestionării achizițiilor. Acest obiectiv poate fi atins prin concentrarea achizițiilor fie ca număr de entități contractante implicate, fie ca volum și valoare în timp. Cu toate acestea, agregarea și centralizarea achizițiilor trebuie monitorizate cu atenție, pentru a se evita concentrarea excesivă a puterii de cumpărare și înțelegerile anticoncurențiale și pentru a menține transparența și concurența, precum și posibilitățile de acces la piață pentru întreprinderile mici și mijlocii.
- (29) Acordurile-cadru pot fi o tehnică eficientă de achiziții în întreaga Europă; cu toate acestea, este necesar să se stimuleze concurența prin îmbunătățirea transparenței și a accesului la achizițiile efectuate prin intermediul acordurilor-cadru. Prin urmare, este oportun să se revizuiască dispozițiile aplicabile acestor acorduri, în special prin prevederea unor proceduri concurențiale secundare pentru atribuirea de contracte specifice în baza acordului și prin limitarea duratei acordurilor-cadru.
- (30) Având în vedere experiența dobândită, este de asemenea necesar să se adapteze normele care reglementează sistemele dinamice de achiziții pentru a permite entităților contractante să profite pe deplin de posibilitățile oferite de acest instrument. Sistemele trebuie simplificate, în special prin utilizarea lor sub forma unei proceduri restrânse, eliminând astfel necesitatea ofertelor orientative, care au fost identificate ca reprezentând una dintre principalele dificultăți asociate cu aceste sisteme. În acest fel, orice operator economic care prezintă o cerere de participare și satisface criteriile de selecție trebuie autorizat să participe la procedurile de achiziții desfășurate prin sistemul dinamic de achiziții. Această tehnică de achiziție permite entităților contractante să dispună de o gamă deosebit de largă de oferte și să asigure astfel o utilizare optimă a fondurilor printr-o concurență extinsă.
- (31) În plus, sunt dezvoltate în permanență noi tehnici electronice de achiziție, cum sunt cataloagele electronice. Acestea contribuie la sporirea concurenței și la raționalizarea achizițiilor publice, în special datorită economiilor de timp și de bani. Cu toate acestea, este necesar să se prevadă anumite norme pentru ca această utilizare să respecte dispozițiile prezentei directive și principiile egalității de tratament, nediscriminării și transparenței. Mai exact, în cazul reluării procedurii concurențiale în baza unui acord-cadru sau în cazul în care se utilizează un sistem dinamic de achiziții și sunt oferite garanții suficiente în ceea ce privește asigurarea trasabilității, a egalității de tratament și a previzibilității, trebuie să li se permită entităților contractante să genereze oferte cu privire la anumite achiziții pe baza unor cataloage electronice transmise în prealabil. În conformitate cu cerințele normelor aplicabile mijloacelor electronice de comunicare, entitățile contractante trebuie să evite obstacolele nejustificate din calea accesului operatorilor economici la procedurile de achiziții în care ofertele trebuie prezentate sub forma cataloagelor electronice și care garantează respectarea principiilor generale de nediscriminare și de egalitate de tratament.

- (32) Tehnicile de achiziție centralizată sunt din ce în ce mai utilizate în majoritatea statelor membre. Organismele centrale de achiziție răspund de realizarea achizițiilor sau de atribuirea contractelor de achiziții/acordurilor-cadru pentru alte autorități contractante sau pentru entitățile contractante. Având în vedere volumele mari de achiziții, aceste tehnici contribuie la creșterea concurenței și la profesionalizarea achizițiilor publice. Este, prin urmare, necesar să se prevadă o definiție la nivelul Uniunii a organismelor centrale de achiziție în serviciul entităților contractante, fără a împiedica continuarea formelor mai puțin sistematice și instituționalizate de achiziții comune sau practica stabilită de a recurge la prestatori de servicii pentru pregătirea și gestionarea procedurilor de achiziții publice în numele și în contul unei entități contractante. Totodată, trebuie prevăzute norme de alocare a responsabilității pentru respectarea obligațiilor prevăzute în prezenta directivă, inclusiv în cazul măsurilor de remediere, între organismul central de achiziție și entitățile contractante care achiziționează de la acesta sau prin intermediul acestuia. În cazul în care acesta din urmă are responsabilitatea exclusivă pentru derularea procedurilor de achiziții, el trebuie să fie totodată exclusiv și direct responsabil de legalitatea procedurilor. În cazul în care o entitate contractantă desfășoară anumite părți ale procedurii, de exemplu reluarea procedurii concurențiale în baza unui acord-cadru sau atribuirea de contracte individuale pe baza unui sistem dinamic de achiziții, aceasta trebuie să fie în continuare responsabilă pentru etapele pe care le desfășoară.
- (33) Mijloacele de comunicare electronice sunt deosebit de bine adaptate pentru practicile și instrumentele de achiziții centralizate, deoarece oferă posibilitatea reutilizării și procesării automate a datelor și a reducerii la minimum a costurilor de informare și de tranzacționare. Utilizarea acestor mijloace electronice de comunicare trebuie așadar, într-o primă etapă, să devină obligatorie pentru organismele centrale de achiziție, facilitând în același timp convergența practicilor în întreaga Uniune. Ulterior trebuie stabilită o obligație generală de a utiliza mijloace electronice de comunicare pentru toate procedurile de achiziții, după o perioadă de tranziție de doi ani.
- (34) Atribuirea în comun a contractelor de către entități contractante din state membre diferite se confruntă în prezent cu probleme juridice specifice, legate în special de conflictele dintre legile naționale. În ciuda faptului că Directiva 2004/17/CE permite în mod implicit achizițiile publice comune transfrontaliere, în practică, în mai multe sisteme juridice naționale acestea sunt, în mod explicit sau implicit, incerte sau imposibile din punct de vedere juridic. Entitățile contractante din state membre diferite pot fi interesate să coopereze și să atribuie în comun contracte pentru a obține beneficii maxime din potențialul pieței interne în termeni de economii de scară și împărțire a riscurilor și beneficiilor, în special pentru proiectele inovatoare care implică un risc mai mare decât riscul care poate fi asumat în mod rezonabil de către o singură entitate contractantă. Prin urmare, trebuie prevăzute noi norme privind achizițiile transfrontaliere comune care să precizeze legea aplicabilă, pentru a facilita cooperarea între entitățile contractante în cadrul pieței unice. În plus, entitățile contractate din state membre diferite pot înființa organisme juridice comune în temeiul legislației naționale sau al legislației Uniunii. Trebuie să se stabilească reguli specifice pentru această formă de achiziții comune.
- (35) Specificațiile tehnice stabilite de achizitori trebuie să permită deschiderea către concurență a achizițiilor publice. În acest scop, trebuie să fie posibilă depunerea unor oferte care să reflecte diversitatea soluțiilor tehnice, astfel încât să se obțină un nivel de concurență suficient. Prin urmare, specificațiile tehnice trebuie elaborate în așa fel

încât să se evite restrângerea în mod artificial a concurenței prin cerințe care favorizează un anumit operator economic, în sensul că preiau caracteristicile esențiale ale bunurilor, serviciilor sau lucrărilor oferite în mod obișnuit de acel operator economic. Elaborarea specificațiilor tehnice în termeni de cerințe de performanță și funcționale permite, în general, îndeplinirea acestui obiectiv în cel mai bun mod posibil și favorizează inovarea. Atunci când se face trimitere la un standard european sau, în absența unui astfel de standard, la un standard național, ofertele care au la bază alte soluții echivalente care îndeplinesc cerințele entităților contractante și care sunt echivalente din punctul de vedere al siguranței trebuie să fie luate în considerare de către entitățile contractante. Pentru a demonstra echivalența, ofertanților li se poate cere să prezinte dovezi verificate de către terți; cu toate acestea, trebuie permise și alte mijloace de probă adecvate, cum ar fi un dosar tehnic al producătorului, în cazul în care operatorul economic nu are acces la certificate sau rapoarte de încercare și nici posibilitatea de a le obține.

- (36) Entitățile contractante care doresc să achiziționeze lucrări, bunuri sau servicii cu caracteristici specifice de mediu, sociale sau de altă natură trebuie să poată face trimitere la anumite etichete, cum ar fi eticheta ecologică europeană, etichete ecologice (multi)naționale sau oricare altă etichetă, cu condiția ca cerințele etichetei, cum ar fi descrierea produsului și prezentarea acestuia, inclusiv cerințele referitoare la ambalare, să aibă legătură cu obiectul contractului. Este de asemenea esențial ca aceste cerințe să fie elaborate și adoptate pe baza unor criterii verificabile în mod obiectiv, printr-o procedură la care pot participa părțile interesate, precum organismele guvernamentale, consumatorii, producătorii, distribuitorii și organizațiile de mediu, și ca eticheta să fie accesibilă și la dispoziția tuturor părților interesate.
- (37) Pentru toate achizițiile destinate utilizării de către persoane, fie că este vorba de publicul larg sau de personalul entității contractante, entitățile contractante trebuie să stabilească specificații tehnice pentru a lua în considerare criteriile de accesibilitate pentru persoanele cu dizabilități sau proiectarea pentru toți utilizatorii, cu excepția cazurilor bine justificate.
- (38) Pentru a încuraja participarea întreprinderilor mici și mijlocii (IMM-uri) la piața achizițiilor, trebuie să se prevadă în mod explicit posibilitatea de a împărți contractele în loturi, fie omogene, fie eterogene. În cazul în care contractele sunt împărțite în loturi, entitățile contractante pot, de exemplu pentru a menține concurența sau pentru a garanta securitatea aprovizionării, să limiteze numărul de loturi pentru care un operator economic poate depune oferte; ele pot, de asemenea, să limiteze numărul de loturi care pot fi atribuite aceluiași ofertant.
- (39) În măsura în care acest lucru este compatibil cu necesitatea de a asigura practici comerciale loiale, permițând în același timp o flexibilitate maximă, este necesar să se prevadă aplicarea Directivei [2004/18/CE] privind achizițiile publice în cazul cerințelor legate de capacitatea economică și financiară și documentele justificative. Astfel, se prevede ca entitățile contractante să poată aplica criteriile de selecție prevăzute în Directiva [2004/18/CE] și ca, atunci când o fac, să aibă obligația de a aplica dispozițiile privind mai ales pragul pentru cerințele privind cifra de afaceri minimă, precum și dispozițiile privind autocertificarea.
- (40) Este necesar să nu se atribuie contracte de achiziții publice operatorilor economici care au participat la o organizație criminală sau care au fost găsiți vinovați de corupție, de



fraudă în detrimentul intereselor financiare ale Uniunii sau de spălare de bani. Neplata impozitelor și a contribuțiilor la asigurările sociale trebuie, de asemenea, să fie sancționată prin excluderea obligatorie la nivelul Uniunii. Având în vedere faptul că entitățile contractante care nu sunt și autorități contractante s-ar putea să nu aibă acces la dovezi incontestabile în această privință, este necesar să se lase acestor entități contractante opțiunea de a aplica sau nu criteriile de excludere prevăzute în Directiva [2004/18]. Astfel, obligația de a aplica articolul 55 alineatele (1) și (2) din Directiva [2004/18] trebuie să fie limitată la entitățile contractante care sunt și autorități contractante. În afară de aceasta, entităților contractante trebuie să li se acorde posibilitatea de a exclude candidați sau ofertanți pentru încălcări ale obligațiilor sociale sau de mediu, inclusiv ale normelor de accesibilitate pentru persoanele cu dizabilități, sau alte forme de abatere profesională gravă, cum ar fi încălcări ale regulilor de concurență sau ale drepturilor de proprietate intelectuală.

- (41) În cazul în care entitățile contractante sunt obligate sau aleg să aplice criteriile de excludere menționate, acestea trebuie să aplice Directiva [2004/18] în ceea ce privește posibilitatea ca operatorii economici să adopte măsuri de conformare pentru remedierea consecințelor infracțiunilor penale sau ale abaterilor și pentru prevenirea în mod eficient a repetării comportamentului ilicit.
- (42) Entitățile contractante pot cere ca în timpul executării unui contract să fie aplicate măsuri sau sisteme de management de mediu. Sistemele de management de mediu, înregistrate sau nu conform unor instrumente ale Uniunii, cum este Regulamentul (CE) nr. 1221/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2009 privind participarea voluntară a organizațiilor la un sistem comunitar de management de mediu și audit (EMAS)<sup>29</sup>, pot demonstra că operatorul economic are capacitatea tehnică de a executa contractul. Este necesar să se accepte ca mijloc de probă alternativ la sistemele de management de mediu înregistrate, în cazul în care operatorul economic nu are acces la astfel de sisteme sau nu are posibilitatea de a le obține în termenul stabilit, o descriere a măsurilor aplicate de operatorul economic pentru asigurarea aceluiași nivel de protecție a mediului.
- (43) Atribuirea contractelor trebuie realizată pe baza unor criterii obiective care să asigure respectarea principiilor de transparență, nediscriminare și egalitate de tratament. Aceste criterii trebuie să garanteze că ofertele sunt evaluate în condiții de concurență efectivă, inclusiv atunci când entitățile contractante necesită lucrări, bunuri și servicii de înaltă calitate care să fie cât mai adaptate la nevoile lor. Prin urmare, trebuie să li se permită entităților contractante să adopte drept criteriu de atribuire fie „cea mai avantajoasă ofertă din punct de vedere economic”, fie „costul cel mai scăzut”, ținând cont de faptul că, în acest din urmă caz, ele sunt libere să stabilească standarde de calitate corespunzătoare utilizând specificațiile tehnice sau condițiile de executare a contractului.
- (44) Atunci când entitățile contractante decid să atribuiască un contract ofertei celei mai avantajoase din punct de vedere economic, ele trebuie să determine criteriile de atribuire pe baza cărora evaluează ofertele pentru a stabili care dintre ele prezintă cel mai bun raport calitate-preț. Determinarea acestor criterii depinde de obiectul contractului, întrucât ele trebuie să permită evaluarea nivelului de performanță oferit

---

<sup>29</sup> JO L 342, 22.12.2009, p. 1.

de fiecare ofertă având în vedere obiectul contractului, definit în cerințele tehnice, precum și măsurarea raportului calitate-preț pentru fiecare ofertă. În plus, criteriile de atribuire alese nu trebuie să confere entității contractante o libertate nelimitată de alegere, trebuie să asigure posibilitatea unei concurențe efective și să fie însoțite de cerințe care să permită verificarea efectivă a informațiilor furnizate de către ofertanți.

- (45) Este extrem de important să se exploateze pe deplin potențialul achizițiilor publice pentru a realiza obiectivele Strategiei Europa 2020 pentru creștere durabilă. Având în vedere însă diferențele importante dintre diversele sectoare și piețe, nu este oportun să se stabilească cerințe obligatorii generale pentru achizițiile care țin cont de aspecte ecologice, sociale și de inovare. Legislativul Uniunii a stabilit deja cerințe obligatorii în materie de achiziții pentru atingerea unor obiective specifice în sectorul vehiculelor de transport rutier (Directiva 2009/33/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind promovarea vehiculelor de transport rutier nepoluante și eficiente din punct de vedere energetic<sup>30</sup>) și al echipamentelor de birou [Regulamentul (CE) nr. 106/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 ianuarie 2008 privind un program comunitar de etichetare referitoare la eficiența energetică a echipamentelor de birou<sup>31</sup>]. De altfel, s-au înregistrat progrese importante în ceea ce privește definirea unor metodologii comune pentru calcularea costurilor pe ciclul de viață. Pare oportun să se continue pe această cale, lăsând în sarcina legislației sectoriale stabilirea obiectivelor și a țintelor obligatorii în funcție de politicile și condițiile specifice predominante din sectorul relevant și promovarea elaborării și utilizării unor abordări europene privind calcularea costurilor pe ciclul de viață ca stimulente suplimentare pentru utilizarea achizițiilor publice în sprijinul creșterii durabile.
- (46) Aceste măsuri sectoriale specifice trebuie să fie completate de o adaptare a directivelor privind achizițiile publice care abilitază entitățile contractante să urmărească obiectivele Strategiei Europa 2020 în strategiile lor de cumpărare. Trebuie așadar precizat că entitățile contractante pot stabili cea mai avantajoasă ofertă din punct de vedere economic și costul cel mai scăzut folosind o abordare bazată pe calcularea costurilor pe ciclul de viață, cu condiția ca metodologia care urmează să fie utilizată să fie stabilită într-un mod obiectiv și nediscriminatoriu și să fie accesibilă tuturor părților interesate. Noțiunea de calculare a costurilor pe ciclul de viață cuprinde toate costurile pe durata ciclului de viață al lucrărilor, bunurilor sau serviciilor, atât cele interne (cum ar fi costurile de dezvoltare, producție, utilizare, întreținere și costuri de eliminare la sfârșitul ciclului de viață), cât și cele externe, cu condiția ca acestea să poată fi cuantificate și monitorizate. Este necesar să se elaboreze metodologii comune la nivelul Uniunii pentru calcularea costurilor pe ciclul de viață pentru anumite categorii de bunuri sau servicii; ori de câte ori este elaborată o astfel de metodologie, utilizarea acesteia trebuie să fie obligatorie.
- (47) În plus, în cadrul specificațiilor tehnice și al criteriilor de atribuire, entităților contractante trebuie să li se permită să se refere la un anumit proces de producție, un anumit mod de prestare a serviciilor sau un proces specific pentru orice alt stadiu al ciclului de viață al unui produs sau serviciu, cu condiția să aibă legătură cu obiectul contractului. Pentru a integra mai bine considerentele sociale în achizițiile publice,

---

<sup>30</sup> JO L 120, 15.05.2009, p. 5.

<sup>31</sup> JO L 39, 13.02.2008, p. 1.

achizitorilor li se poate permite de asemenea să includă, în criteriul de atribuire al celei mai avantajoase oferte din punct de vedere economic, caracteristici legate de condițiile de lucru ale persoanelor care participă direct la procesul de producție sau la prestarea în cauză. Aceste caracteristici pot să vizeze doar protejarea sănătății personalului implicat în procesul de producție sau favorizarea integrării sociale a persoanelor defavorizate ori a membrilor grupurilor vulnerabile dintre persoanele desemnate să execute contractul, inclusiv accesibilitatea pentru persoanele cu dizabilități. Orice criteriu de atribuire care include aceste caracteristici trebuie, în orice caz, să rămână limitat la caracteristicile care au consecințe imediate asupra membrilor personalului în mediul lor de lucru. Acestea trebuie să se aplice în conformitate cu Directiva 96/71/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 1996 privind detașarea lucrătorilor în cadrul prestării de servicii<sup>32</sup> și într-un mod care să nu discrimineze direct sau indirect operatorii economici din alte state membre sau din țări terțe care sunt parte la acord sau la acordurile de liber schimb la care Uniunea este de asemenea parte.

- (48) Pentru contractele de achiziții de servicii și contractele care implică proiectarea de lucrări, entitățile contractante trebuie să aibă, de asemenea, posibilitatea de a utiliza drept criteriu de atribuire organizarea, calificarea și experiența personalului desemnat să execute contractul în cauză, deoarece acestea pot afecta calitatea executării contractului și, prin urmare, valoarea economică a ofertei.
- (49) Ofertele care par anormal de scăzute în raport cu lucrările, bunurile sau serviciile ar putea să se bazeze pe ipoteze sau practici necorespunzătoare din punct de vedere tehnic, economic sau juridic. Pentru a preveni posibilele inconveniente în timpul executării contractului, entitățile contractante trebuie să aibă obligația de a cere o explicație pentru prețul perceput, în cazul în care prețul unei oferte este mult inferior prețurilor solicitate de alți ofertanți. Dacă ofertantul nu poate furniza o explicație suficientă, entitatea contractantă trebuie să aibă dreptul de a refuza oferta. Respingerea trebuie să fie obligatorie în cazurile în care entitatea contractantă a stabilit că nivelul anormal de scăzut al prețurilor rezultă din nerespectarea legislației obligatorii a Uniunii în domeniul social, al muncii sau al mediului sau a dispozițiilor internaționale în materie de dreptul muncii.
- (50) Condițiile de executare a unui contract sunt compatibile cu prezenta directivă cu condiția să nu aibă, direct sau indirect, un caracter discriminatoriu, să fie legate de obiectul contractului și să fie precizate în anunțul utilizat pentru a face invitația la procedura concurențială de ofertare sau în documentele achiziției. Ele pot avea ca obiectiv, în special, să favorizeze formarea profesională la locul de muncă, încadrarea în muncă a persoanelor cu dificultăți speciale de integrare, lupta împotriva șomajului, protecția mediului sau bunăstarea animalelor. De exemplu, pot fi menționate obligațiile, aplicabile pe perioada de executare a contractului, de a recruta șomeri de lungă durată sau de a pune în practică acțiuni de formare a șomerilor sau a tinerilor, de a respecta pe fond convențiile fundamentale ale Organizației Internaționale a Muncii (OIM), chiar și atunci când acestea nu au fost implementate în dreptul intern, sau de a recruta un număr mai mare de persoane defavorizate decât cel impus de legislația națională.

---

<sup>32</sup> JO L 18, 21.01.1997, p. 1.

- (51) Legile, reglementările și convențiile colective, atât cele de la nivel național, cât și cele de la nivelul Uniunii, care sunt în vigoare în domeniul condițiilor de muncă și al siguranței la locul de muncă, se aplică pe perioada de executare a unui contract, cu condiția ca normele respective și aplicarea lor să fie conforme cu dreptul Uniunii. În situațiile transfrontaliere, în care lucrătorii unui stat membru prestează servicii într-un alt stat membru în cadrul unui contract, Directiva 96/71/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 1996 privind detașarea lucrătorilor în cadrul prestării de servicii<sup>33</sup> prevede condițiile minime care trebuie respectate în țara gazdă în ceea ce privește lucrătorii detașați. În cazul în care dreptul intern conține dispoziții în acest sens, nerespectarea acestor obligații poate fi considerată o abatere gravă din partea operatorului economic în cauză, putând duce la excluderea acestuia din procedura de atribuire a unui contract de achiziții publice.
- (52) Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1182/71 al Consiliului din 3 iunie 1971 privind stabilirea normelor care se aplică perioadelor, datelor și termenelor<sup>34</sup> trebuie să se aplice la calcularea termenelor conținute de prezenta directivă.
- (53) Este necesar să se precizeze condițiile în care modificarea unui contract pe perioada derulării sale necesită o nouă procedură de achiziții, ținând cont de jurisprudența relevantă a Curții de Justiție a Uniunii Europene. Este obligatoriu să se desfășoare o nouă procedură de achiziții atunci când sunt aduse modificări semnificative contractului inițial, în special cu privire la domeniul de aplicare și conținutul drepturilor și obligațiilor reciproce ale părților, inclusiv la distribuirea drepturilor de proprietate intelectuală. Modificările de acest tip demonstrează intenția părților de a renegocia clauze sau condiții esențiale ale contractului respectiv. Acest lucru este valabil cu precădere în cazul în care condițiile modificate ar fi avut o influență asupra rezultatului procedurii dacă ar fi făcut parte din procedura inițială.
- (54) Entitățile contractante se pot confrunta cu situații externe pe care nu le puteau prevedea atunci când au atribuit contractul. În acest caz, este necesar un anumit grad de flexibilitate pentru adaptarea contractului la circumstanțele respective fără a desfășura o nouă procedură de achiziții. Noțiunea de circumstanțe neprevăzute se referă la situațiile care nu puteau fi anticipate în ciuda pregătirii cu o diligență rezonabilă a procedurii inițiale de către entitatea contractantă, luând în considerare mijloacele disponibile, natura și caracteristicile proiectului concret, bunele practici în domeniul în cauză și necesitatea de a asigura o relație corespunzătoare între resursele cheltuite pentru pregătirea procedurii de atribuire și valoarea sa previzibilă. Acest lucru nu se aplică însă în cazul în care o modificare conduce la o transformare a naturii achiziției globale, de exemplu prin înlocuirea lucrărilor, a bunurilor sau a serviciilor care urmează să fie achiziționate cu altele diferite sau prin schimbarea fundamentală a tipului de achiziții, întrucât, în această situație, se poate presupune că există o influență asupra rezultatului.
- (55) În conformitate cu principiile egalității de tratament și transparenței, ofertantul câștigător nu trebuie înlocuit de un alt operator economic fără reluarea procedurii concurențiale pentru contractul respectiv. Cu toate acestea, ofertantul câștigător care execută contractul poate suferi schimbări structurale în cursul perioadei de executare a

---

<sup>33</sup> JO L 18, 21.01.1997, p. 1.

<sup>34</sup> JO L 124, 08.06.1971, p. 1.

contractului, cum ar fi reorganizări pur interne, fuziuni și achiziții sau declararea insolvenței. Aceste modificări structurale nu trebuie să necesite în mod automat noi proceduri de achiziții pentru toate contractele executate de întreprinderea respectivă.

- (56) Entitățile contractante trebuie să aibă posibilitatea, în cadrul fiecărui contract, de a prevedea modificări prin intermediul unor clauze de revizuire, dar aceste clauze nu trebuie să le ofere o marjă discreționară nelimitată. Prezenta directivă trebuie așadar să stabilească în ce măsură pot fi prevăzute modificări în contractul inițial.
- (57) Evaluarea a arătat că statele membre nu monitorizează în mod consecvent și sistematic punerea în aplicare și funcționarea normelor privind achizițiile publice. Acest lucru are un impact negativ asupra implementării corecte a dispozițiilor care decurg din aceste directive, ceea ce reprezintă o sursă majoră de costuri și de incertitudine. Mai multe state membre au desemnat un organism central național care se ocupă de aspecte legate de achizițiile publice, însă competențele acordate acestor organisme variază considerabil de la un stat membru la altul. Existența unor mecanisme de monitorizare și control mai clare, mai coerente și mai constrângătoare va permite o cunoaștere mai profundată a funcționării normelor în materie de achiziții publice, va îmbunătăți certitudinea juridică pentru întreprinderi și pentru entitățile contractante și va contribui la crearea unor condiții de concurență echitabile. Aceste mecanisme ar putea servi ca instrumente pentru detectarea și soluționarea timpurie a problemelor, în special cu privire la proiecte cofinanțate de Uniune, și pentru identificarea deficiențelor structurale. În special, există o necesitate marcată de a coordona aceste mecanisme pentru a asigura aplicarea, controlul și monitorizarea coerentă a politicii de achiziții publice și evaluarea sistematică a rezultatelor politicii de achiziții în întreaga Uniune.
- (58) Statele membre trebuie să desemneze o singură autoritate națională responsabilă cu monitorizarea, desfășurarea și controlul achizițiilor publice. Acest organism central trebuie să dispună de informații directe și oportune, în special cu privire la diferitele probleme care afectează aplicarea legislației privind achizițiile publice. El trebuie să fie în măsură să furnizeze un feedback imediat privind funcționarea politicii și potențialele deficiențe ale legislației și practicii naționale și să contribuie la identificarea rapidă a soluțiilor. În vederea unei lupte eficiente împotriva corupției și a fraudei, acest organism central și publicul larg ar trebui să aibă de asemenea posibilitatea de a examina textele contractelor încheiate. Prin urmare, contractele cu valoare mare ar trebui să fie transmise organismului de supraveghere, iar persoanele interesate ar trebui să aibă posibilitatea de a accesa aceste documente, în măsura în care interesele legitime publice sau private nu sunt periclitate.
- (59) Este posibil ca nu toate entitățile contractante să dispună de expertiza internă necesară pentru a gestiona contracte complexe din punct de vedere tehnic sau economic. În aceste circumstanțe, un sprijin profesionist adecvat ar fi o completare eficientă a activităților de monitorizare și control. Pe de o parte, acest obiectiv poate fi atins prin intermediul instrumentelor de schimb de cunoștințe (centre de cunoștințe) care oferă asistență tehnică entităților contractante; pe de altă parte, întreprinderile, în special IMM-urile, ar trebui să beneficieze de asistență administrativă, cu precădere atunci când participă la proceduri de achiziții la nivel transfrontalier.
- (60) La nivel național există deja structuri sau mecanisme de monitorizare, supraveghere și sprijin, acestea putând fi utilizate pentru a asigura monitorizarea, implementarea și

controlul achizițiilor publice și pentru a furniza sprijinul necesar entităților contractante și operatorilor economici.

- (61) Este necesară o cooperare eficientă pentru a asigura coerența consultanței și a practicilor în fiecare stat membru și în întreaga Uniune. Organismele desemnate pentru monitorizare, implementare, control și asistență tehnică trebuie să fie în măsură să facă schimb de informații și să coopereze; în același context, autoritatea națională desemnată de fiecare stat membru trebuie să fie punctul de contact preferat cu serviciile Comisiei pentru colectarea de date, schimbul de informații și monitorizarea punerii în aplicare a legislației Uniunii privind achizițiile publice.
- (62) În vederea adaptării la evoluțiile rapide de ordin tehnic, economic și normativ, este necesar să se delege Comisiei competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene în ceea ce privește o serie de elemente neesențiale din prezenta directivă. În fapt, datorită necesității de a respecta acordurile internaționale, Comisia trebuie să fie împuternicită să modifice procedurile tehnice aferente metodelor de calculare a pragurilor și să revizuiască periodic pragurile; trimerile la nomenclatura CPV pot face obiectul unor modificări normative la nivelul UE și este necesar ca aceste modificări să se reflecte în textul prezentei directive; detaliile și caracteristicile tehnice ale dispozitivelor de recepție electronică trebuie actualizate în funcție de evoluția tehnologică și necesitățile administrative; totodată, Comisia trebuie abilitată să impună standarde tehnice pentru comunicarea electronică pentru a se asigura interoperabilitatea formatelor tehnice, a proceselor și a mesajelor transmise în cadrul procedurilor de achiziții desfășurate prin mijloace electronice de comunicare, luând în considerare evoluțiile tehnologice și nevoile administrative; Comisia trebuie de asemenea să fie împuternicită să adapteze conținutul obligatoriu al informațiilor care trebuie incluse în anunțuri pentru a reflecta necesitățile administrative și modificările legislative atât la nivel național, cât și la nivelul UE; lista actelor legislative ale Uniunii care stabilesc metodologii comune pentru calcularea costurilor pe ciclu de viață, menționată la articolul 77 alineatul (3); lista convențiilor internaționale în domeniul social și al mediului, menționată la articolele 70 și 79, și lista legislației Uniunii, menționată la articolul 27 alineatul (3), a cărei aplicare creează prezumția de acces liber la o anumită piață, precum și anexa II, menționată la articolul 4 alineatul (4), care cuprinde o listă de acte legislative care trebuie luate în considerare la stabilirea existenței drepturilor speciale sau exclusive, trebuie adaptate rapid pentru a încorpora măsurile adoptate la nivel sectorial. Pentru a răspunde acestei nevoi, Comisia trebuie împuternicită să actualizeze listele.
- (63) Este deosebit de important ca, pe durata activităților pregătitoare, Comisia să desfășoare consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți. Atunci când pregătește și elaborează acte delegate, Comisia trebuie să asigure transmiterea simultană, în timp util și adecvată a documentelor pertinente către Parlamentul European și Consiliu.
- (64) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru aplicarea prezentei directive, este necesar să se confere Comisiei competențe de executare în ceea ce privește procedura de transmitere și publicare a datelor menționate în anexa IX, procedurile pentru elaborarea și transmiterea anunțurilor, formularele standard pentru publicarea anunțurilor și a normelor în materie de proceduri și mesaje, precum și în ceea ce privește modelul comun care trebuie utilizat de către organismele de supraveghere pentru întocmirea raportului statistic și de aplicare. Aceste competențe trebuie să fie *exercitate* în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului

European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie<sup>35</sup>. Este necesar să se utilizeze procedura de consultare pentru adoptarea acestor acte de punere în aplicare, care nu au niciun impact din punct de vedere financiar sau asupra naturii și a sferei de aplicare a obligațiilor care decurg din prezenta directivă. Dimpotrivă, aceste acte sunt de natură strict administrativă și au scopul de a facilita aplicarea normelor stabilite de prezenta directivă. În plus, deciziile prin care se stabilește dacă o anumită activitate este expusă direct concurenței pe piețe la care accesul este liber trebuie să fie adoptate astfel încât să se asigure condiții uniforme de punere în aplicare a dispoziției în cauză. Prin urmare, trebuie să se acorde Comisiei competențe de executare și în ceea ce privește dispozițiile detaliate pentru punerea în aplicare a procedurii prevăzute la articolul 28, pentru a stabili dacă articolul 27 este aplicabil, și adoptarea deciziilor înseși. Aceste competențe trebuie *exercitate* în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie<sup>36</sup>. Pentru adoptarea acestor acte de punere în aplicare trebuie utilizată procedura de consultare.

- (65) Deoarece obiectivul prezentei directive, și anume coordonarea actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre aplicabile anumitor proceduri de achiziții publice, nu poate fi realizat în mod satisfăcător de către statele membre și, prin urmare, poate fi realizat mai bine la nivelul Uniunii, Uniunea poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității prevăzut la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut în respectivul articol, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru atingerea obiectivului respectiv.
- (66) Directiva 2004/17/CE trebuie așadar abrogată.
- (67) Potrivit Declarației politice comune a statelor membre și a Comisiei cu privire la documentele explicative din [data], statele membre și-au luat angajamentul de a adăuga la notificarea măsurilor de transpunere, în cazuri justificate, unul sau mai multe documente care să explice relația dintre componentele unei directive și părțile corespondente din instrumentele de transpunere naționale. În ceea ce privește prezenta directivă, legiuitorul consideră că transmiterea unor asemenea documente este justificată,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

## **TITLUL I: DOMENIU DE APLICARE, DEFINIȚII ȘI PRINCIPII GENERALE**

### **CAPITOLUL I Obiect și definiții**

Articolul 1: Obiect și domeniu de aplicare

Articolul 2: Definiții

---

<sup>35</sup> JO L 55, 28.02.2011, p. 13.

<sup>36</sup> JO L 55, 28.2.2011, p. 13.

Articolul 3: Achiziții mixte și achiziții care cuprind mai multe activități

## **CAPITOLUL II: Domeniul de aplicare personal: definirea activităților și a entităților vizate**

### **SECȚIUNEA 1: ENTITĂȚI**

Articolul 4: Entități contractante

### **SECȚIUNEA 2: ACTIVITĂȚI**

Articolul 5: Gaze și energie termică

Articolul 6: Energie electrică

Articolul 7: Apă

Articolul 8: Servicii de transport

Articolul 9: Porturi și aeroporturi

Articolul 10: Servicii poștale

Articolul 11: Extracția de petrol și gaze și prospectarea sau extracția de cărbune și alți combustibili solizi

## **CAPITOLUL III: Domeniul de aplicare material**

### **SECȚIUNEA 1: PRAGURI**

Articolul 12: Praguri

Articolul 13: Metode de calculare a valorii estimate a achizițiilor

Articolul 14: Revizuirea pragurilor

### **SECȚIUNEA 2: EXCLUDEREA UNOR CONTRACTE ȘI A UNOR CONCURSURI DE PROIECTE**

Subsecțiunea 1: Excluderi aplicabile tuturor entităților contractante și excluderi speciale pentru sectorul apei și sectorul energetic

Articolul 15: Contracte atribuite în scopul revânzării sau închirierii către terți

Articolul 16: Contracte și concursuri de proiecte atribuite sau organizate în alte scopuri decât pentru desfășurarea unei activități excluse sau pentru desfășurarea unei astfel de activități într-o țară terță

Articolul 17: Apărare și securitate

Articolul 18: Contracte atribuite și concursuri de proiecte organizate conform unor norme internaționale



Articolul 19: Excluderi specifice pentru contractele de servicii

Articolul 20: Contracte atribuite de anumite entități contractante pentru achiziționarea de apă și pentru furnizarea de energie sau de combustibili pentru producerea energiei

Subsecțiunea 2: Relații speciale (entități controlate, cooperare, întreprinderi afiliate și asocieri în participație)

Articolul 21: Relațiile dintre autoritățile publice

Articolul 22: Contracte atribuite unei întreprinderi afiliate

Articolul 23: Contracte atribuite unei asocieri în participație sau unei entități contractante care face parte dintr-o asocieră în participație

Articolul 24: Transmiterea informațiilor

Subsecțiunea 3: Situații speciale

Articolul 25: Servicii de cercetare și de dezvoltare

Articolul 26: Contracte supuse unui regim special

Subsecțiunea 4: Activități expuse direct concurenței și dispozițiile procedurale aferente

Articolul 27: Activități expuse direct concurenței

Articolul 28: Procedura de stabilire a aplicabilității articolului 27

## **CAPITOLUL IV: Principii generale**

Articolul 29: Principii aplicabile achizițiilor

Articolul 30: Operatori economici

Articolul 31: Contracte rezervate

Articolul 32: Confidențialitate

Articolul 33: Norme aplicabile comunicărilor

Articolul 34: Obligație generală de a utiliza mijloace electronice de comunicare

Articolul 35: Nomenclaturi

Articolul 36: Conflicte de interese

Articolul 37: Comportamente ilicite

## **TITLUL II: NORME APLICABILE CONTRACTELOR**

### **CAPITOLUL I: Proceduri**

Articolul 38: Condiții referitoare la Acordul privind achizițiile publice și la alte acorduri internaționale

Articolul 39: Alegerea procedurilor

Articolul 40: Procedura deschisă

Articolul 41: Procedura restrânsă

Articolul 42: Procedură negociată cu invitație prealabilă la procedura concurențială de ofertare

Articolul 43: Parteneriatele pentru inovare

Articolul 44: Utilizarea procedurii negociate fără invitație prealabilă la o procedură concurențială de ofertare

## **CAPITOLUL II: Tehnici și instrumente pentru achizițiile publice electronice și agregate**

Articolul 45: Acorduri-cadru

Articolul 46: Sistemele dinamice de achiziții

Articolul 47: Licitații electronice

Articolul 48: Cataloage electronice

Articolul 49: Activități de achiziționare centralizate și organisme centrale de achiziție

Articolul 50: Activități de achiziție auxiliare

Articolul 51: Achiziții comune ocazionale

Articolul 52: Achiziții comune realizate de entități contractante din state membre diferite

## **CAPITOLUL III: Desfășurarea procedurii**

### **SECȚIUNEA 1 PREGĂTIREA**

Articolul 53: Consultări preliminare ale pieței

Articolul 54: Specificații tehnice

Articolul 55: Etichete

Articolul 56: Rapoarte de încercare, certificare și alte mijloace de probă

Articolul 57: Comunicarea cerințelor tehnice

Articolul 58: Variante

Articolul 59: Împărțirea contractelor pe loturi

Articolul 60: Stabilirea termenelor

## SECȚIUNEA 2: PUBLICARE ȘI TRANSPARENȚĂ

Articolul 61: Anunțuri orientative periodice

Articolul 62: Anunțurile privind existența unui sistem de calificare

Articolul 63: Anunțurile de participare

Articolul 64: Anunțurile de atribuire a contractelor

Articolul 65: Forma și modalitățile de publicare a anunțurilor

Articolul 66: Publicarea la nivel național

Articolul 67: Disponibilitatea în format electronic a documentelor achiziției

Articolul 68: Invitații de prezentare a ofertelor sau la negociere; invitații pentru confirmarea interesului

Articolul 69: Informarea solicitanților de calificare, a candidaților și a ofertanților

## SECȚIUNEA 3: SELECȚIA PARTICIPANȚILOR ȘI ATRIBUIREA CONTRACTELOR

Articolul 70: Principii generale

### Subsecțiunea 1: CALIFICAREA ȘI SELECȚIA CALITATIVĂ

Articolul 71: Sisteme de calificare

Articolul 72: Criterii de selecție calitativă

Articolul 73: Utilizarea capacităților altor entități

Articolul 74: Utilizarea motivelor de excludere și a criteriilor de selecție prevăzute în [Directiva 2004/18]

Articolul 75: Standarde de asigurare a calității și standarde de management de mediu

### Subsecțiunea 2: Atribuirea contractului

Articolul 76: Criterii de atribuire a contractelor

Articolul 77: Calcularea costurilor pe ciclu de viață

Articolul 78: Factori care împiedică atribuirea contractelor

Articolul 79: Oferte anormal de scăzute

## Capitolul IV: Executarea contractului

Articolul 80: Condiții de executare a contractului

Articolul 81: Subcontractarea

Articolul 82: Modificarea contractului în cursul perioadei sale de valabilitate

Articolul 83: Rezilierea contractului

### **TITLUL III: REGIMURI DE ACHIZITIE SPECIALE**

#### **CAPITOLUL I: Servicii sociale și alte servicii specifice**

Articolul 84: Atribuirea contractelor de achiziție de servicii sociale și de alte servicii specifice

Articolul 85: Publicarea anunțurilor

Articolul 86: Principii de atribuire a contractelor

#### **CAPITOLUL II: Norme aplicabile concursurilor de proiecte**

Articolul 87: Dispoziții generale

Articolul 88: Domeniul de aplicare

Articolul 89: Anunțuri

Articolul 90: Norme privind organizarea concursurilor de proiecte, selectarea participanților și juriul

Articolul 91: Deciziile juriului

### **TITLUL IV: GUVERNANȚĂ**

Articolul 92: Asigurarea punerii în aplicare

Articolul 93: Supravegherea publică

Articolul 94: Rapoarte individuale privind procedurile de atribuire a contractelor

Articolul 95: Raportarea la nivel național

Articolul 96: Asistență pentru entitățile contractante și pentru întreprinderi

Articolul 97: Cooperare administrativă

### **TITLUL V: COMPETENȚE DELEGATE, COMPETENȚE DE EXECUTARE ȘI DISPOZIȚII FINALE**

Articolul 98: Exercițarea delegării de competențe

Articolul 99: Procedura de urgență

Articolul 100: Procedura comitetului

Articolul 101: Transpunere

Articolul 102: Abrogare

Articolul 103: Revizuire

Articolul 104: Intrare în vigoare

Articolul 105: Destinatari

## **ANEXE**

ANEXA I: Lista activităților menționate la articolul 2 alineatul (8) litera (a)

ANEXA II: Lista actelor legislative ale uniunii menționate la articolul 4 alineatul (2)

ANEXA III: Lista actelor legislative ale uniunii menționate la articolul 27 alineatul (3)

ANEXA IV: Cerințele privind echipamentele pentru recepția electronică a ofertelor, a cererilor de participare, a cererilor de calificare, precum și a planurilor și proiectelor în cadrul concursurilor

ANEXA V: Lista acordurilor internaționale menționate la articolul 38

ANEXA VI Partea A: Informații care trebuie incluse în anunțurile orientative periodice (menționate la articolul 61)

ANEXA VI Partea B: Informații care trebuie incluse în anunțurile privind publicarea unui anunț orientativ periodic pe un profil de cumpărător, care nu se utilizează ca mijloc de invitare la procedura concurențială de ofertare [menționate la articolul 61 alineatul (1)]

ANEXA VII: Informațiile care trebuie incluse în caietul de sarcini în cazul licitațiilor electronice [articolul 47 alineatul (4)]

ANEXA VIII: Definiții privind anumite specificații tehnice

ANEXA IX: Detalii privind publicarea

ANEXA X: Informații care trebuie incluse în anunțurile privind existența unui sistem de calificare [menționate la articolul 39 alineatul (2) litera (b) și la articolul 62]

ANEXA XI: Informații care trebuie incluse în anunțurile de participare (menționate la articolul 63)

ANEXA XII: Informații care trebuie incluse în anunțul de atribuire a contractelor (menționate la articolul 64)

ANEXA XIII: Conținutul invitațiilor de a prezenta o ofertă, de a negocia sau de a confirma interesul prevăzute la articolul 68

ANEXA XIV: Lista convențiilor internaționale în domeniul social și al mediului menționate la articolele 70 și 79

ANEXA XV: Lista actelor legislative ale Uniunii Europene menționate la articolul 77 alineatul (3)

ANEXA XVI: Informații care trebuie incluse în anunțurile privind modificarea unui contract în cursul perioadei sale de valabilitate [menționate la articolul 82 alineatul (6)]

ANEXA XVII: Serviciile menționate la articolul 84

ANEXA XVIII: Informații care trebuie incluse în anunțurile referitoare la contractele de achiziție de servicii sociale și de alte servicii specifice (menționate la articolul 85)

ANEXA XIX: Informații care trebuie incluse în anunțurile privind concursurile de proiecte [menționate la articolul 89 alineatul (1)]

ANEXA XX: Informații care trebuie incluse în anunțurile privind rezultatele concursurilor de proiecte [menționate la articolul 89 alineatul (1)]

ANEXA XXI: Tabel de corespondență

# TITLUL I

## DOMENIU DE APLICARE, DEFINIȚII ȘI PRINCIPII GENERALE

### CAPITOLUL I

#### *Obiect și definiții*

##### *Articolul 1*

##### *Obiect și domeniu de aplicare*

1. Prezenta directivă instituie norme referitoare la procedurile de achiziționare de către entitățile contractante prevăzute la articolul 4, cu privire la contracte precum și la concursuri de proiecte a căror valoare este estimată ca fiind cel puțin egală cu pragurile prevăzute la articolul 12.
2. În sensul prezentei directive, achizițiile înseamnă cumpărarea sau alte forme de achiziționare de lucrări, de bunuri sau de servicii de către una sau mai multe entități contractante de la operatori economici aleși de către aceste entități contractante, cu condiția ca lucrările, bunurile sau serviciile să fie destinate efectuării uneia dintre activitățile menționate la articolele 5 - 11.

Un ansamblu de lucrări, bunuri și/sau servicii, chiar dacă sunt cumpărate prin contracte diferite, constituie o achiziție unică în sensul prezentei directive în cazul în care contractele sunt părți ale unui singur proiect.

##### *Articolul 2*

##### *Definiții*

În sensul prezentei directive, se aplică următoarele definiții:

- (1) „autorități contractante” înseamnă statul, autorități regionale sau locale, organisme de drept public și asociații formate de una sau mai multe astfel de autorități sau de unul sau mai multe astfel de organisme de drept public;
- (2) „autoritățile regionale” includ toate autoritățile din unitățile administrative de la nivelurile NUTS 1 și 2, prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1059/2003 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>37</sup>;
- (3) „autoritățile locale” includ toate autoritățile din unitățile administrative de la nivelul NUTS 3 și unitățile administrative mai mici, prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1059/2003;

---

<sup>37</sup> JO L 154, 21.6.2003, p. 1

- (4) „un organism de drept public” înseamnă orice organism care are toate caracteristicile următoare:
- (a) a fost înființat pentru a satisface în mod expres necesități de interes general, de altă natură decât industrială sau comercială; în acest scop, un organism care funcționează în condiții normale de piață, își propune să realizeze un profit și suportă pierderile aferente desfășurării activității sale nu are scopul de a răspunde unor nevoi de interes general, fără caracter industrial sau comercial;
  - (b) are personalitate juridică;
  - (c) este finanțată, în mare parte, de către stat, de către autoritățile regionale sau locale sau de alte organisme de drept public; sau administrarea sa face obiectul supravegherii de către organismele respective; sau are un consiliu de administrare, de conducere sau de supraveghere alcătuit din membri desemnați în proporție de peste 50 % de către stat, de autorități regionale sau locale sau de alte organisme de drept public;
- (5) o „întreprindere publică” înseamnă orice întreprindere asupra căreia autoritățile contractante pot exercita, direct sau indirect, o influență dominantă în virtutea dreptului de proprietate intelectuală, a participării financiare sau a normelor care o guvernează;
- (6) „drepturi speciale sau exclusive” înseamnă drepturi acordate de autoritatea competentă a unui stat membru, prin orice act cu putere de lege sau act administrativ al cărui efect este limitarea exercitării activităților definite la articolele 5-11 la una sau mai multe entități și care afectează substanțial capacitatea altor entități de a desfășura o astfel de activitate;
- (7) „contracte de bunuri, lucrări și servicii” înseamnă contracte cu titlu oneros, încheiate în scris între una sau mai multe entități contractante menționate la articolul 4 alineatul (3) și unul sau mai mulți operatori economici și care au ca obiect execuția de lucrări, furnizarea de produse sau prestarea de servicii în sensul prezentei directive;
- (8) „contracte de achiziții de lucrări” înseamnă contracte care au ca obiect una dintre următoarele:
- (a) execuția, sau atât proiectarea, cât și execuția unor lucrări legate de una dintre activitățile menționate în anexa I;
  - (b) execuția, sau atât proiectarea, cât și execuția unei lucrări;
  - (c) realizarea, prin orice mijloace, a unei lucrări care corespunde cerințelor precizate de entitatea contractantă care exercită o influență decisivă asupra tipului sau proiectului lucrării;
- (9) „lucrare” înseamnă rezultatul unui ansamblu de lucrări de construcție de clădiri sau lucrări de geniu civil, destinat să îndeplinească prin el însuși o funcție economică sau tehnică;



- (10) „contracte de achiziții de bunuri” înseamnă contracte care au ca obiect achiziția, leasingul, închirierea sau cumpărarea în rate, cu sau fără opțiune de cumpărare, de bunuri. Un contract de achiziții de bunuri poate include, cu titlu accesoriu, lucrări de amplasare și de instalare;
- (11) „contracte de achiziții de servicii” înseamnă contracte care au ca obiect prestarea de servicii, altele decât cele menționate la alineatul (8);
- (12) „operator economic” înseamnă orice persoană fizică sau juridică sau o entitate contractantă sau un grup de astfel de persoane și/sau entități care oferă pe piață execuția de lucrări și/sau a unei lucrări, furnizarea de produse sau prestarea de servicii ;
- (13) „oferant” înseamnă un operator economic care a depus o ofertă;
- (14) „candidat” înseamnă un operator economic care a solicitat o invitație de participare sau a fost invitat să participe la o procedură restrânsă sau negociată ori la un parteneriat pentru inovare;
- (15) „documentele achiziției” înseamnă toate documentele produse de entitatea contractantă sau la care aceasta face trimitere pentru a descrie sau a determina elementele achiziției sau ale procedurii, inclusiv anunțul de participare, anunțul de intenție sau anunțurile privind existența unui sistem de calificare, atunci când sunt utilizate ca invitație la o procedură concurențială de ofertare, specificațiile tehnice, condițiile propuse ale contractului, formatele pentru prezentarea documentelor de către candidați și ofertanți, informațiile privind obligațiile general aplicabile și orice alte documente adiționale;
- (16) „activități de achiziție centralizate” înseamnă activități desfășurate în mod permanent, în una din următoarele forme:
- (a) achiziționarea de bunuri și/sau servicii destinate entităților contractante,
  - (b) atribuirea de contracte sau încheierea de acorduri-cadru pentru lucrări, bunuri sau servicii destinate entităților contractante;
- (17) „activități de achiziție auxiliare” înseamnă activități care constau în furnizarea unui sprijin pentru activitățile de achiziționare, mai exact în formele următoare:
- (a) infrastructura tehnică care să permită entităților contractante să atribuiască contracte de achiziții publice sau să încheie acorduri-cadru pentru lucrări, bunuri sau servicii;
  - (b) consiliere cu privire la derularea sau conceperea procedurilor de achiziții publice;
  - (c) pregătirea și administrarea procedurilor de achiziții publice în numele și în contul entității contractante în cauză;
- (18) „organism central de achiziție” înseamnă o autoritate contractantă în sensul articolului 1 punctul 1 sau o autoritate contractantă în sensul articolului 2 punctul 1

din Directiva [2004/18/CE] care oferă activități de achiziționare centralizate și, eventual, activități de achiziție auxiliare.

- (19) „furnizor de servicii de achiziție” înseamnă o entitate publică sau privată care oferă pe piață activități de achiziție auxiliare;
- (20) „scris(ă)” sau „în scris” înseamnă orice ansamblu de cuvinte sau cifre care poate fi citit, reprodus și apoi comunicat, inclusiv informațiile transmise și stocate prin mijloace electronice;
- (21) „mijloace electronice” înseamnă echipamente electronice de prelucrare (inclusiv compresie digitală) și stocare a datelor care sunt difuzate, transmise și recepționate prin cablu, prin radio, prin mijloace optice sau prin alte mijloace electromagnetice;
- (22) „ciclu de viață” înseamnă toate stadiile consecutive și/sau interconectate, inclusiv producția, transportul, utilizarea și întreținerea, ale existenței unui produs sau a unor lucrări sau servicii, de la achiziția materiilor prime sau generarea resurselor până la eliminare, curățarea amplasamentului și finalizare;
- (23) „concursurile de proiecte” înseamnă procedurile care permit entității contractante să achiziționeze, în special în domeniul amenajării teritoriului, al arhitecturii, al ingineriei sau al prelucrării datelor, un plan sau un proiect selectat de un juriu după procedura concurențială, cu sau fără acordarea de premii.

### *Articolul 3*

#### *Achiziții mixte și achiziții care cuprind mai multe activități*

1. Contractele care au ca obiect două sau mai multe tipuri de achiziții (de lucrări, servicii sau bunuri) se atribuie în conformitate cu dispozițiile aplicabile pentru tipul de achiziție care caracterizează obiectul principal al contractului în cauză.

În cazul contractelor mixte care au ca obiect servicii în sensul capitolului I din titlul III și alte servicii sau servicii și bunuri, obiectul principal se determină prin compararea valorilor serviciilor sau bunurilor respective.

În cazul contractelor mixte care conțin elemente de contracte de bunuri, lucrări și servicii și de concesiuni, partea din contract care constituie un contract reglementat de prezenta directivă se atribuie în conformitate cu dispozițiile acesteia.

Dacă diferitele părți ale contractului în cauză nu pot fi separate în mod obiectiv, aplicarea prezentei directive se determină pe baza obiectului principal al contractului.

2. Un contract care vizează acoperirea mai multor activități se supune normelor aplicabile activității vizate în principal.

Cu toate acestea, alegerea între atribuirea unui singur contract și atribuirea mai multor contracte separate nu poate fi făcută în scopul excluderii sale din domeniul de aplicare al prezentei directive sau, după caz, al Directivei [2004/18/CE].

3. În cazul în care una dintre activitățile vizate de contract se supune dispozițiilor prezentei directive, iar altă activitate se supune Directivei [2004/18] și în cazul în

care este imposibil, din punct de vedere obiectiv, să se determine ce activitate vizează contractul în principal, contractul se atribuie în conformitate cu Directiva [2004/18].

4. În cazul în care una dintre activitățile pentru care este destinat contractul se supune dispozițiilor prezentei directive, iar altă activitate nu se supune dispozițiilor prezentei directive sau dispozițiilor Directivei [2004/18] ori dispozițiilor Directivei 2009/81/CE a Parlamentului European și a Consiliului<sup>38</sup>, și în cazul în care este imposibil să se stabilească în mod obiectiv pentru care activitate este destinat contractul în principal, contractul se atribuie în conformitate cu prezenta directivă.

## CAPITOLUL II

### **Domeniul de aplicare personal: *definirea activităților și a entităților vizate***

#### **SECȚIUNEA 1 ENTITĂȚI**

##### *Articolul 4 Entități contractante*

1. Se consideră că există o influență dominantă, în sensul articolului 5 punctul 2, din partea autorităților contractante în oricare dintre cazurile următoare în care aceste autorități, în mod direct sau indirect:
  - (a) dețin majoritatea capitalului subscris al întreprinderii;
  - (b) controlează majoritatea voturilor aferente acțiunilor emise de întreprindere,
  - (c) pot desemna mai mult de jumătate din membrii organismului de administrare, de conducere sau de control al întreprinderii.
2. Drepturile acordate printr-o procedură în care s-a asigurat o publicitate adecvată și în care acordarea drepturilor respective s-a bazat pe criteriile obiective nu constituie „drepturi speciale sau exclusive” în sensul articolului 2 punctul 6.

Exemple de astfel de proceduri:

- (a) proceduri de achiziții publice cu invitație prealabilă la procedura concurențială de ofertare, prevăzute de Directiva [2004/18/CE], [Directiva ... (concesii)] sau prezenta directivă;
- (b) proceduri prevăzute de alte acte legislative ale Uniunii enumerate în anexa II, prin care se asigură un nivel adecvat de transparență prealabilă pentru acordarea de autorizații pe baza unor criterii obiective.

---

<sup>38</sup> JO L 217, 20.8.2009, p. 76.

3. Prezenta directivă se aplică entităților contractante:
  - (a) care sunt autorități contractante sau întreprinderi publice și care desfășoară una din activitățile menționate la articolele 5-11;
  - (b) care, dacă nu sunt autorități contractante sau întreprinderi publice, desfășoară, printre activitățile lor, una sau mai multe din activitățile menționate la articolele 5-11 și beneficiază de drepturi speciale sau exclusive acordate de o autoritate competentă a unui stat membru.
4. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 98 privind modificarea listei de acte legislative ale Uniunii, prevăzută în anexa II, atunci când, ca urmare a adoptării de acte legislative noi sau a abrogării ori a amendării actelor legislative, sunt necesare astfel de modificări.

## **SECȚIUNEA 2**

### **ACTIVITĂȚI**

#### *Articolul 5*

##### *Gaze și energie termică*

1. În ceea ce privește gazele și energia termică, prezenta directivă se aplică următoarelor activități:
  - (a) punerea la dispoziție sau exploatarea de rețele fixe destinate furnizării de servicii publice în domeniul producerii, transportului sau distribuției de gaze sau energie termică;
  - (b) alimentarea cu gaze sau energie termică a unor asemenea rețele.
2. Alimentarea cu gaze sau energie termică a rețelelor care furnizează un serviciu public, de către o entitate contractantă, alta decât autoritățile contractante, nu se consideră activitate relevantă în sensul alineatului (1), în cazul în care sunt îndeplinite toate condițiile de mai jos:
  - (a) producerea de gaze sau de energie termică de către entitatea în cauză este consecința inevitabilă a desfășurării unei activități, alta decât cele menționate la alineatul (1) sau la articolele 6-8;
  - (b) alimentarea rețelei publice este destinată doar exploatării economice a unei astfel de producții și reprezintă maximum 20 % din cifra de afaceri a entității, ținând cont de media ultimilor trei ani, inclusiv anul curent.

#### *Articolul 6*

##### *Energie electrică*

1. În ceea ce privește energia electrică, prezenta directivă se aplică următoarelor activități:

- (a) punerea la dispoziție sau exploatarea de rețele fixe destinate furnizării unui serviciu public în domeniul producerii, transportului sau distribuției energiei electrice;
- (b) alimentarea cu energie electrică a unor astfel de rețele.

În sensul prezentei directive, alimentarea cu energie electrică include generarea (producerea) și vânzarea en gros de energie electrică.

- 2. Alimentarea cu energie electrică a rețelelor care furnizează un serviciu public, de către o entitate contractantă, alta decât autoritățile contractante, nu se consideră activitate relevantă în sensul alineatului (1), în cazul în care sunt îndeplinite toate condițiile de mai jos:
  - (a) producerea de energie electrică de către entitatea în cauză are loc deoarece consumul său este necesar pentru desfășurarea unei activități, alta decât cele menționate la alineatul (1) sau la articolele 5 și 7-8;
  - (b) alimentarea rețelei publice depinde numai de consumul propriu al entității și nu a depășit 30 % din producția totală de energie a entității, ținând cont de media ultimilor trei ani, inclusiv anul curent.

#### *Articolul 7* *Apă*

- 1. Prezenta directivă se aplică următoarelor activități:
  - (a) punerea la dispoziție sau exploatarea de rețele fixe destinate furnizării unui serviciu public în domeniul producerii, transportului sau distribuției de apă potabilă;
  - (b) alimentarea cu apă potabilă a unor astfel de rețele.
- 2. Prezenta directivă se aplică și contractelor sau concursurilor de proiecte atribuite sau organizate de entități care desfășoară o activitate menționată la alineatul (1) și care au legătură cu următoarele:
  - (a) proiecte de inginerie hidraulică, irigații sau drenare, cu condiția ca volumul de apă destinat aprovizionării cu apă potabilă să reprezinte mai mult de 20 % din volumul total de apă pus la dispoziție prin astfel de proiecte sau instalații de irigare sau drenare,
  - (b) evacuarea sau tratarea apelor uzate.
- 3. Alimentarea cu apă potabilă a rețelelor care furnizează un serviciu public, de către o entitate contractantă, alta decât autoritățile contractante, nu se consideră activitate relevantă în sensul alineatului (1), în cazul în care sunt îndeplinite toate condițiile de mai jos:

- (a) producerea de apă potabilă de către entitatea în cauză se efectuează deoarece consumul său este necesar pentru desfășurarea unei activități, alta decât cele menționate la articolele 5 - 8;
- (b) alimentarea rețelei publice depinde numai de consumul propriu al entității și nu a depășit 30 % din producția totală de apă potabilă a entității, ținând cont de media ultimilor trei ani, inclusiv anul curent.

*Articolul 8*  
*Servicii de transport*

Prezenta directivă se aplică activităților legate de punerea la dispoziție sau exploatarea rețelelor destinate să furnizeze un serviciu public în domeniul transportului pe calea ferată, cu sisteme automate, cu tramvaiul, troleibuzul, autobuzul sau pe cablu.

În ceea ce privește serviciile de transport, se consideră că o rețea există în cazul în care serviciul este oferit în condiții de exploatare stabilite de o autoritate competentă a unui stat membru, cum ar fi condițiile privind rutele ce urmează să fie deservite, privind capacitatea de transport disponibilă sau frecvența serviciului.

*Articolul 9*  
*Porturi și aeroporturi*

Prezenta directivă se aplică activităților legate de exploatarea unei zone geografice în scopul punerii la dispoziția transportatorilor aerieni, maritimi sau fluviali, a aeroporturilor și a porturilor maritime sau fluviale sau a altor terminale de transport.

*Articolul 10*  
*Servicii poștale*

1. Prezenta directivă se aplică activităților legate de punerea la dispoziție a:
  - (a) serviciilor poștale;
  - (b) altor servicii în afara celor poștale, cu condiția ca serviciile în cauză să fie furnizate de o entitate care furnizează și servicii poștale în sensul alineatului (2) litera (b), și în cazul în care condițiile prevăzute la articolul 27 alineatul (1) nu sunt îndeplinite în ceea ce privește serviciile care intră sub incidența alineatului (2) litera (b).
2. În sensul prezentei directive și fără a aduce atingere Directivei 97/67/CE:
  - (a) „obiect poștal”: înseamnă un obiect care poartă o adresă, în forma finală în care urmează să fie expedit, indiferent de greutatea sa. În afară de articolele de corespondență, în această categorie mai intră, de exemplu, cărți, cataloage, ziare, periodice și colete poștale care conțin mărfuri cu sau fără valoare comercială, indiferent de greutate;

- (b) „servicii poștale”: înseamnă servicii care constau în ridicarea, trierea, dirijarea și distribuirea obiectelor poștale. Acestea trebuie să includă atât serviciile care se încadrează, precum și serviciile care nu se încadrează în domeniul de aplicare al serviciului universal înființat în conformitate cu Directiva 97/67/CE;
- (c) „alte servicii în afara celor poștale”: înseamnă servicii furnizate în următoarele domenii:
  - (i) servicii de gestiune a serviciilor de curierat [servicii anterioare și ulterioare expedierii, inclusiv servicii de gestiune a corespondenței (*mailroom management services*)],
  - (ii) servicii cu valoare adăugată legate de și furnizate integral prin mijloace electronice (inclusiv transmiterea securizată prin mijloace electronice a documentelor codificate, servicii de gestiune a adreselor și transmiterea de mesaje de poștă electronică recomandată);
  - (iii) servicii privind obiecte poștale care nu sunt incluse la litera (a), cum ar fi publicitatea prin poștă care nu poartă adresă;
  - (iv) servicii financiare, așa cum sunt definite în vocabularul comun privind achizițiile (CPV) la numerele de referință cuprinse între 66100000-1 și 66720000-3 și care includ, în principal, mandate poștale și transferuri pe bază de conturi curente poștale;
  - (v) servicii filatelice;
  - (vi) servicii de logistică (servicii care combină livrarea și/sau depozitarea fizică cu alte funcții nepoștale).

#### *Articolul 11*

##### *Extracția de petrol și gaze și prospectarea sau extracția de cărbune și alți combustibili solizi*

Prezenta directivă se aplică activităților legate de exploatarea unei regiuni geografice în scopul:

- (a) extracției de petrol și gaze;
- (b) prospectarea și extracția de cărbune sau alți combustibili solizi.

## Capitolul III: Domeniul de aplicare material

### SECȚIUNEA 1 PRAGURI

#### *Articolul 12 Praguri*

Cu excepția cazului în care sunt excluse în virtutea excluderilor prevăzute la articolele 15-20 sau în temeiul articolului 27, privind desfășurarea activității în cauză, prezenta directivă se aplică achizițiilor publice cu o valoare estimată, fără taxa pe valoarea adăugată (TVA), cel puțin egală cu următoarele praguri:

- (a) 400 000 EUR pentru contractele de achiziții de bunuri și de servicii, precum și pentru concursurile de proiecte;
- (b) 5 000 000 EUR pentru contractele de lucrări;
- (c) 1 000 000 EUR pentru contractele de achiziții de servicii sociale și alte servicii specifice enumerate în anexa XVII.

#### *Articolul 13 Metode de calculare a valorii estimate a achizițiilor*

1. Calcularea valorii estimate a unei achiziții se bazează pe valoarea totală de plată, fără TVA, estimată de entitatea contractantă, inclusiv eventualele opțiuni și reînnoiri ale contractului.

În cazul în care prevede premii sau plăți în beneficiul candidaților sau ofertanților, entitatea contractantă ține seama de acestea la calcularea valorii estimate a contractului.

2. Alegerea metodei de calculare a valorii estimate a unei achiziții nu se face cu intenția de a exclude achiziția respectivă de la aplicarea prezentei directive. O achiziție unică nu poate fi așadar subdivizată dacă acest lucru are ca efect excluderea ei de sub incidența prezentei directive, cu excepția cazurilor justificate de motive obiective.
3. Estimarea trebuie să fie valabilă în momentul trimiterii invitației la procedura concurențială de ofertare sau, în cazurile în care nu este prevăzută o asemenea invitație, în momentul în care entitatea contractantă inițiază procedura de achiziție, în special prin definirea caracteristicilor esențiale ale achiziției avute în vedere.
4. În cazul acordurilor-cadru și al sistemelor dinamice de achiziții, valoarea care trebuie luată în considerare este valoarea maximă estimată, fără TVA, a tuturor contractelor preconizate în decursul perioadei totale de aplicare a acordului sau a sistemului.
5. În cazul parteneriatelor pentru inovare, valoarea care trebuie luată în considerare este valoarea maximă estimată, fără TVA, a activităților de cercetare și dezvoltare care



urmează să aibă loc pe durata tuturor etapelor parteneriatului avut în vedere, precum și a bunurilor, serviciilor sau lucrărilor care urmează să fie elaborate și achiziționate la sfârșitul parteneriatului respectiv.

6. În sensul articolului 12, entitățile contractante includ în valoarea estimată a unui contract de achiziții de lucrări atât costul lucrărilor, cât și valoarea totală estimată a bunurilor și a serviciilor care sunt puse la dispoziția contractantului de către entitățile contractante, cu condiția ca acestea să fie necesare pentru execuția lucrărilor.

7. În cazul în care o lucrare propusă sau un proiect de achiziții de servicii poate duce la atribuirea simultană a contractelor sub formă de loturi separate, se ține seama de valoarea globală estimată a totalității respectivelor loturi.

În cazul în care valoarea cumulată a loturilor este egală sau mai mare decât pragul prevăzut la articolul 12, prezenta directivă se aplică la atribuirea fiecărui lot.

8. În cazul în care un proiect de achiziții de bunuri similare poate duce la atribuirea simultană a contractelor sub formă de loturi separate, pentru aplicarea articolului 12 se ține seama de valoarea globală estimată a totalității respectivelor loturi.

În cazul în care valoarea cumulată a loturilor este egală sau mai mare decât pragul prevăzut la articolul 12, prezenta directivă se aplică la atribuirea fiecărui lot.

9. Entitățile contractante pot atribui contracte pentru loturi individuale fără a aplica procedurile prevăzute în prezenta directivă, cu condiția ca valoarea estimată, fără TVA, a lotului în cauză să fie mai mică de 80 000 EUR pentru bunuri sau servicii și 1 milion EUR pentru lucrări. Cu toate acestea, valoarea cumulată a loturilor astfel atribuite fără aplicarea prezentei directive nu trebuie să depășească 20% din valoarea cumulată a tuturor loturilor în care au fost împărțite lucrările propuse, achiziția propusă a unor bunuri similare sau achiziția propusă de servicii.

10. În cazul contractelor de achiziții publice de bunuri sau de servicii caracterizate prin regularitate sau destinate să fie reînnoite în decursul unei anumite perioade, se consideră ca bază de calcul a valorii estimate a contractului:

(a) fie valoarea reală globală a contractelor succesive analoge, atribuite în decursul celor 12 luni anterioare sau în exercițiul anterior, corectată, în cazul în care este posibil, pentru a ține seama de modificările de cantitate sau de valoare care ar putea apărea în decursul celor 12 luni de după contractul inițial;

(b) fie valoarea estimată globală a contractelor succesive atribuite în decursul celor 12 luni de la prima livrare sau în cursul exercițiului financiar, dacă acesta depășește 12 luni.

11. Pentru contractele de achiziții de bunuri care au ca obiect leasingul, închirierea sau cumpărarea cu plata în rate de produse, valoarea care trebuie luată în considerare ca bază de calcul a valorii estimate a contractului este următoarea:

(a) în cazul contractelor pe perioadă determinată, dacă perioada respectivă este egală cu sau mai mică de 12 luni, valoarea totală estimată pentru întreaga durată a contractului sau, dacă durata contractului este mai mare de 12 luni, valoarea totală, inclusiv valoarea reziduală estimată;

- (b) în cazul contractelor pe perioadă nedeterminată sau a căror durată nu poate fi stabilită, valoarea lunară înmulțită cu 48.
12. Pentru contractele de achiziții de servicii, baza de calcul a valorii estimate a contractului este, după caz, următoarea:
- (a) servicii de asigurări: prima plătită și celelalte metode de remunerare;
  - (b) servicii bancare și alte servicii financiare: onorariile, comisioanele, dobânzile și alte metode de remunerare;
  - (c) contracte de proiectare: onorarii, comisioane plătită și alte metode de remunerare.
13. Pentru contractele de achiziții de servicii care nu indică un preț total, baza de calcul a valorii estimate a contractului este următoarea:
- (a) în cazul unor contracte pe perioadă determinată, dacă aceasta este egală cu sau mai mică de 48 de luni: valoarea totală pentru întreaga perioadă;
  - (b) în cazul contractelor pe perioadă nedeterminată sau mai mare de 48 de luni: valoarea lunară înmulțită cu 48.

*Articolul 14*  
*Revizuirea pragurilor*

1. Din doi în doi ani, începând de la data de 30 iunie 2014, Comisia verifică dacă pragurile prevăzute la articolul 12 literele (a) și (b) corespund pragurilor fixate în Acordul privind achizițiile publice și, dacă este necesar, le revizuieste.

În conformitate cu metoda de calcul prevăzută în Acordul privind achizițiile publice, Comisia calculează valoarea acestor praguri pe baza valorii zilnice medii a monedei euro exprimată în drepturi speciale de tragere (DST) în decursul celor 24 de luni care se încheie în ultima zi din luna august anterioară revizuirii care intră în vigoare de la 1 ianuarie. Valoarea pragurilor revizuite în acest mod se rotunjește, după caz, până la valoarea cea mai apropiată în mii de euro, inferioară cifrei rezultate din acest calcul, pentru a asigura respectarea pragurilor în vigoare prevăzute de acord, exprimate în DST.

2. Din doi în doi ani, începând de la data de 1 ianuarie 2014, Comisia stabilește valorile, în monedele naționale ale statelor membre care nu participă la Uniunea monetară, ale pragurilor menționate la articolul 12 literele (a) și (b), revizuite în conformitate cu alineatul (1) de la prezentul articol.

În același timp, Comisia stabilește valoarea, în monedele naționale ale statelor membre care nu participă la Uniunea monetară, a pragului menționat la articolul 12 litera (c).

În conformitate cu metoda de calcul prevăzută în Acordul privind achizițiile publice, stabilirea acestor valori se bazează pe valorile zilnice medii ale monedelor respective corespunzătoare pragului aplicabil exprimat în euro din decursul celor 24 de luni care

se încheie în ultima zi din luna august anterioară revizuirii care intră în vigoare de la 1 ianuarie.

3. Comisia publică pragurile revizuite prevăzute la alineatul (1) și contravaloarea acestora în monedele naționale în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* la începutul lunii noiembrie de după revizuire.
4. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 98 pentru a adapta metodologia prevăzută la alineatul (1) al doilea paragraf la eventualele modificări ale metodologiei prevăzute în Acordul privind achizițiile publice pentru revizuirea pragurilor menționate la articolul 12 literele (a) și (b) și pentru stabilirea pragurilor în monedele naționale ale statelor membre care nu participă la Uniunea monetară, așa cum se prevede la alineatul (2) al acestui articol.

Comisia este de asemenea împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 98 pentru revizuirea pragurilor menționate la articolul 12 literele (a) și (b), în cazul în care este necesar.

5. Atunci când este necesară revizuirea pragurilor menționate la articolul 12 literele (a) și (b) și când există constrângeri temporale care împiedică utilizarea procedurii prevăzute la articolul 98 și există așadar motive imperative de urgență, actelor delegate adoptate în conformitate cu alineatul (4) al doilea paragraf din prezentul articol li se aplică procedura prevăzută la articolul 99.

## SECȚIUNEA 2

### EXCLUDEREA UNOR CONTRACTE ȘI A UNOR CONCURSURI DE PROIECTE

#### *Subsecțiunea 1*

#### *Excluderi aplicabile tuturor entităților contractante și excluderi speciale pentru sectorul apei și sectorul energetic*

#### *Articolul 15*

#### *Contracte atribuite în scopul revânzării sau închirierii către terți*

1. Prezenta directivă nu se aplică contractelor atribuite în scopul revânzării sau închirierii către terți, cu condiția ca entitatea contractantă să nu se bucure de un drept special sau exclusiv de a vinde sau de a închiria obiectul unor asemenea contracte și ca alte entități să aibă libertatea de a-l vinde sau de a-l închiria în aceleași condiții ca și entitatea contractantă.
2. Entitățile contractante notifică Comisiei sau organismului național de supraveghere, la cerere, toate categoriile de produse sau activități pe care le consideră excluse în temeiul alineatului (1). Comisia poate publica periodic în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, în scop informativ, liste ale categoriilor de produse și activități pe care le consideră excluse. În acest sens, Comisia respectă orice aspect comercial sensibil pe care entitățile contractante îl pot aduce la cunoștință cu ocazia transmiterii informațiilor.

### *Articolul 16*

*Contracte și concursuri de proiecte atribuite sau organizate în alte scopuri decât pentru desfășurarea unei activități excluse sau pentru desfășurarea unei astfel de activități într-o țară terță*

1. Prezenta directivă nu se aplică contractelor pe care entitățile contractante le atribuie în alte scopuri decât pentru desfășurarea activităților lor, definite la articolele 5 - 11, sau pentru desfășurarea unor astfel de activități într-o țară terță, în condiții care nu implică exploatarea fizică a unei rețele sau a unei zone geografice din cadrul Uniunii; de asemenea, nu se aplică concursurilor de proiecte organizate în astfel de scopuri.
2. Entitățile contractante notifică Comisiei sau organismului național de supraveghere, la cerere, orice activități pe care le consideră excluse în temeiul alineatului (1). Comisia poate publica periodic în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, în scop informativ, liste ale categoriilor de activități pe care le consideră excluse. În acest sens, Comisia respectă orice aspect comercial sensibil pe care entitățile contractante îl pot aduce la cunoștință cu ocazia transmiterii informațiilor.

### *Articolul 17*

*Apărare și securitate*

1. În cazul contractelor atribuite și al concursurilor de proiecte organizate în domeniile apărării și securității, prezenta directivă nu se aplică:
  - (a) contractelor cărora li se aplică Directiva 2009/81/CE;
  - (b) contractelor cărora Directiva 2009/81/CE nu li se aplică în temeiul articolelor 8, 12 și 13 din aceasta.
2. Prezenta directivă nu se aplică contractelor și concursurilor de proiecte, altele decât cele menționate la alineatul (1), dacă protecția intereselor esențiale de securitate ale unui stat membru nu poate fi garantată în cadrul unei proceduri de achiziții, conform dispozițiilor articolului 39 alineatul (1).

### *Articolul 18*

*Contracte atribuite și concursuri de proiecte organizate conform unor norme internaționale*

Prezenta directivă nu se aplică contractelor sau concursurilor de proiecte pe care entitatea contractantă este obligată să le atribuie sau să le organizeze conform unor proceduri de achiziție diferite de cele prevăzute în prezenta directivă instituite prin:

- (a) un acord internațional încheiat în conformitate cu tratatul între un stat membru și una sau mai multe țări terțe, pentru lucrări, bunuri sau servicii destinate implementării sau exploatarea în comun a unui proiect de către statele semnatare;
- (b) un acord internațional referitor la staționarea trupelor și privind întreprinderile unui stat membru sau ale unei țări terțe;
- (c) o procedură specifică a unei organizații internaționale;

- (d) normele în materie de achiziții prevăzute de o organizație internațională sau de o instituție financiară internațională pentru contractele sau concursurile de proiecte finanțate integral de organizația sau instituția respectivă; în cazul contractelor sau al concursurilor de proiecte cofinanțate într-o măsură considerabilă de o organizație internațională sau de o instituție financiară internațională, părțile decid asupra procedurilor aplicabile în materie de achiziții, care trebuie să fie conforme cu dispozițiile tratatului.

Toate acordurile menționate la primul paragraf litera (a) sunt comunicate Comisiei, care poate consulta Comitetul consultativ pentru achizițiile publice menționate la articolul 100.

#### *Articolul 19*

##### *Excluderi specifice pentru contractele de servicii*

Prezenta directivă nu se aplică contractelor de servicii pentru:

- (a) achiziția sau închirierea, prin orice mijloace financiare, de terenuri, clădiri existente sau alte bunuri imobile sau care privesc drepturi asupra acestor bunuri; cu toate acestea, contractele de servicii financiare încheiate în același timp, înainte sau după contractul de achiziție sau închiriere, în orice formă, intră sub incidența prezentei directive;
- (b) servicii de arbitraj și de conciliere;
- (c) servicii financiare referitoare la emisiunea, vânzarea, achiziționarea sau transferul de titluri de valoare sau alte instrumente financiare în sensul Directivei 2004/39/CE a Parlamentului European și a Consiliului<sup>39</sup> și operațiuni efectuate cu Fondul european de stabilitate financiară;
- (d) contracte de muncă;
- (e) servicii publice de transport de călători pe calea ferată sau cu metroul;
- (f) contracte pentru timp de emisie care sunt atribuite radiodifuzorilor.

Serviciile de radiodifuziune menționate la litera (f) de la primul paragraf includ transmisia și difuzarea prin intermediul oricărei rețele electronice.

#### *Articolul 20*

##### *Contracte atribuite de anumite entități contractante pentru achiziționarea de apă și pentru furnizarea de energie sau de combustibili pentru producerea energiei*

Prezenta directivă nu se aplică:

---

<sup>39</sup> JO L 145, 30.4.2004, p. 1.

- (a) contractelor pentru achiziționarea de apă, în cazul în care sunt atribuite de entități contractante care desfășoară una sau ambele activități legate de apa potabilă menționate la articolul 7 alineatul (1);
- (b) contractelor atribuite de entități contractante care sunt ele însele active în sectorul energiei, desfășurând o activitate menționată la articolul 5 alineatul (1), articolul 6 alineatul (1) sau articolul 11, în vederea furnizării de:
  - (i) energie;
  - (ii) combustibili pentru producerea energiei.

## *Subsecțiunea 2*

### *Relații speciale (entități controlate, cooperare, întreprinderi afiliate și asocieri în participație)*

#### *Articolul 21*

##### *Relațiile dintre autoritățile publice*

1. Un contract de achiziții publice atribuit de o autoritate contractantă unei alte persoane juridice nu intră în domeniul de aplicare al prezentei directive în cazul în care sunt îndeplinite următoarele condiții cumulative:
  - (a) autoritatea contractantă exercită asupra persoanei juridice în cauză un control similar celui pe care îl exercită asupra propriilor servicii;
  - (b) cel puțin 90 % din activitățile acelei persoane juridice sunt efectuate pentru autoritatea contractantă care o controlează sau pentru alte persoane juridice controlate de respectiva autoritate contractantă;
  - (c) nu există participare privată la capitalul persoanei juridice controlate.

Se consideră că o autoritate contractantă exercită asupra unei persoane juridice un control similar celui pe care îl exercită asupra propriilor servicii în sensul literei (a) de la primul paragraf atunci când exercită o influență decisivă atât asupra obiectivelor strategice, cât și asupra deciziilor importante ale persoanei juridice controlate.
2. Alineatul (1) se aplică și în cazul în care o entitate controlată care este o autoritate contractantă atribuie un contract entității care o controlează sau unei alte persoane juridice controlate de către aceeași autoritate contractantă, cu condiția să nu existe participare privată la capitalul persoanei juridice căreia îi este atribuit contractul de achiziție publică.
3. O autoritate contractantă care nu exercită asupra unei persoane juridice un control în sensul alineatului (1) poate să atribuie un contract, fără a aplica prezenta directivă, unei persoane juridice pe care o controlează în comun cu alte autorități contractante, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:
  - (a) autoritățile contractante exercită în comun asupra persoanei juridice un control similar celui pe care îl exercită asupra propriilor servicii;

- (b) cel puțin 90 % din activitățile acelei persoane juridice sunt efectuate pentru autoritățile contractante care o controlează sau pentru alte persoane juridice controlate de aceleași autorități contractante;
- (c) nu există participare privată la capitalul persoanei juridice controlate.

În sensul literei (a), se consideră că autoritățile contractante controlează în comun o persoană juridică dacă sunt îndeplinite următoarele condiții cumulative:

- (a) organele de decizie ale persoanei juridice controlate sunt compuse din reprezentanți ai tuturor autorităților contractante participante;
- (b) autoritățile contractante sunt în măsură să exercite în comun o influență decisivă asupra obiectivelor strategice și a deciziilor importante ale persoanei juridice controlate;
- (c) persoana juridică controlată nu urmărește interese care diferă de cele ale autorităților publice care îi sunt afiliate;
- (d) persoana juridică controlată nu obține alte câștiguri decât rambursarea costurilor efective din contractele de achiziții publice cu autoritățile contractante.

4. Un acord încheiat între două sau mai multe autorități contractante nu se consideră a fi un „contract de achiziții de bunuri, lucrări sau servicii” în sensul articolului 7 punctul 2 al prezentei directive în cazul în care sunt îndeplinite următoarele condiții cumulative:

- (a) acordul stabilește o cooperare veritabilă între autoritățile contractante participante, care vizează desfășurarea în comun a sarcinilor lor de serviciu public și care implică drepturi și obligații reciproce ale părților;
- (b) acordul este guvernat doar de considerente legate de interesul public;
- (c) autoritățile contractante participante nu efectuează pe piața deschisă mai mult de 10 %, ca cifră de afaceri, din activitățile care sunt relevante în contextul acordului;
- (d) acordul nu implică transferuri financiare între autoritățile contractante participante, altele decât cele care corespund rambursării costurilor efective ale lucrărilor, serviciilor sau bunurilor;
- (e) nu există participare privată la capitalul niciuneia dintre autoritățile contractante implicate.

5. Absența participării private menționate la alineatele (1) - (4) se verifică în momentul atribuirii contractului sau al încheierii acordului.

Excluderile prevăzute la alineatele (1)-(4) nu se mai aplică din momentul în care există o participare privată, ca atare contractele în curs de derulare trebuie deschise concurenței prin intermediul procedurilor normale de achiziții.

*Articolul 22*  
*Contracte atribuite unei întreprinderi afiliate*

1. În sensul prezentului articol, „întreprindere afiliată” înseamnă orice întreprindere ale cărei situații anuale sunt consolidate cu cele ale entității contractante în conformitate cu cerințele celei de-a șaptea Directive 89/349/CEE a Consiliului<sup>40</sup>.
2. În cazul entităților care nu fac obiectul prezentei directive, „întreprindere afiliată” înseamnă orice întreprindere care:
  - (a) poate fi supusă, direct sau indirect, unei influențe dominante exercitate de entitatea contractantă, în sensul articolului 2 punctul (5) și al articolului 4 punctul (1) din prezenta directivă;
  - (b) poate exercita o influență dominantă asupra entității contractante;
  - (c) împreună cu entitatea contractantă, este supusă influenței dominante a unei alte întreprinderi în virtutea dreptului de proprietate, a unei participări financiare sau a normelor care o guvernează.
3. Fără a aduce atingere articolului 21 și sub rezerva îndeplinirii condițiilor prevăzute la alineatul (4), prezenta directivă nu se aplică contractelor atribuite:
  - (a) de către o entitate contractantă unei întreprinderi afiliate sau
  - (b) de către o asocierie în participație, formată exclusiv dintr-o serie de entități contractante în scopul desfășurării unor activități în sensul articolelor 5-11, unei întreprinderi care este afiliată cu una dintre aceste entități contractante.
4. Alineatul (3) se aplică:
  - (a) contractelor de servicii, cu condiția ca cel puțin 80 % din cifra medie de afaceri totală a întreprinderii afiliate, corespunzătoare serviciilor în general, să provină în ultimii trei ani din furnizarea de servicii întreprinderilor cu care este afiliată;
  - (b) contractelor de achiziții de bunuri, cu condiția ca cel puțin 80 % din cifra medie de afaceri totală a întreprinderii afiliate, corespunzătoare bunurilor în general, să provină în ultimii trei ani din furnizarea de bunuri întreprinderilor cu care este afiliată;
  - (c) contractelor de achiziții de lucrări, cu condiția ca cel puțin 80 % din cifra medie de afaceri totală a întreprinderii afiliate, corespunzătoare lucrărilor în general, să provină în ultimii trei ani din furnizarea de lucrări întreprinderilor cu care este afiliată;
5. În cazul în care, din cauza datei la care o întreprindere afiliată a fost creată sau și-a început activitatea, cifra de afaceri nu este disponibilă pentru ultimii trei ani, este suficient ca întreprinderea să demonstreze că cifra de afaceri menționată la alineatul

---

<sup>40</sup> JO L 193, 18.7.1983, p. 1. Directivă modificată ultima dată de Directiva 2001/65/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 283, 27.10.2001, p. 28).



(4) literele (a), (b) sau (c) este verosimilă, în special cu ajutorul previziunilor de afaceri.

În cazul în care mai mult de o întreprindere afiliată cu entitatea contractantă furnizează servicii, produse sau lucrări identice sau similare, procentajele de mai sus se calculează luând în considerare cifra totală de afaceri generată de furnizarea de servicii, bunuri, respectiv lucrări de către respectivele întreprinderi afiliate.

#### *Articolul 23*

##### *Contracte atribuite unei asocieri în participație sau unei entități contractante care face parte dintr-o asocierie în participație*

Fără a aduce atingere articolului 21 și cu condiția ca asocieria în participație să fi fost înființată pentru a desfășura activitatea în cauză pe o perioadă de cel puțin trei ani și ca actul de înființare a asocierii în participație să prevadă că entitățile contractante care o formează vor face parte din aceasta cel puțin pentru o perioadă la fel de lungă, prezenta directivă nu se aplică contractelor atribuite de:

- (a) o asocierie în participație, formată exclusiv din mai multe entități contractante în scopul desfășurării unor activități în sensul articolelor 5-11, uneia dintre aceste entități contractante sau
- (b) o entitate contractantă unei astfel de asocieri în participație din care face parte.

#### *Articolul 24*

##### *Transmiterea informațiilor*

Entitățile contractante transmit Comisiei sau organismului național de supraveghere, la cerere, următoarele informații privind aplicarea articolului 22 alineatele (2) și (3) și a articolului 23:

- (a) denumirile întreprinderilor sau ale asocierilor în participație în cauză;
- (b) natura și valoarea contractelor implicate;
- (c) dovezi considerate necesare de către Comisie sau de către organismul național de supraveghere pentru a demonstra că relația dintre întreprinderea sau asocieria în participație căreia i se atribuie contractele și entitatea contractantă respectă cerințele prevăzute la articolul 22 sau 23.

#### *Subsecțiunea 3*

##### *Situații speciale*

#### *Articolul 25*

##### *Servicii de cercetare și de dezvoltare*

1. Prezenta directivă se aplică contractelor de achiziții de servicii pentru servicii de cercetare și dezvoltare cu numerele de referință CPV cuprinse între 73000000-2 și 73436000-7, cu excepția 73200000-4, 73210000-7 sau 73220000-0, dacă sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:

- (a) sunt exclusiv în beneficiul entității contractante, pentru uz propriu, în exercitarea propriei activități,
- (b) serviciul prestat este integral remunerat de către entitatea contractantă.

Prezenta directivă nu se aplică contractelor de achiziții de servicii pentru servicii de cercetare și dezvoltare cu numerele de referință CPV cuprinse între 73000000-2 și 73436000-7, cu excepția 73200000-4, 73210000-7 sau 73220000-0, dacă una dintre condițiile menționate la primul paragraf literele (a) și (b) nu este îndeplinită.

- 2. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 98 pentru a modifica numerele de referință CPV menționate la alineatul (1) pentru a ține seama de modificările apărute în nomenclatura CPV, cu condiția ca aceste modificări să nu implice o modificare a domeniului de aplicare al prezentei directive.

#### *Articolul 26*

##### *Contracte supuse unui regim special*

- 1. Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 27, Republica Austria și Republica Federală Germania se asigură, prin condițiile de autorizare sau alte măsuri adecvate, că orice entitate care își desfășoară activitatea în sectoarele menționate în Deciziile 2002/205/CE și 2004/73/CE:
  - (a) respectă principiile de nediscriminare și concurențiale pentru atribuirea de contracte de achiziții de bunuri, lucrări sau servicii, în special în ceea ce privește informațiile pe care entitatea contractantă le pune la dispoziție operatorilor economici cu privire la intențiile sale de achiziție;
  - (b) comunică Comisiei, în condițiile definite de Decizia 93/327/CEE,<sup>41</sup> informații cu privire la contractele pe care le atribuie.
- 2. Fără a aduce atingere articolului 27, Regatul Unit trebuie să se asigure, prin intermediul condițiilor de autorizare sau alte măsuri adecvate, că orice entitate care își desfășoară activitatea în sectoarele menționate în Decizia 97/367/CEE se aplică literele (a) și (b) de la alineatul (1) în ceea ce privește atribuirea de contracte pentru desfășurarea activității respective în Irlanda de Nord.
- 3. Alineatele (1) și (2) nu se aplică în cazul contractelor atribuite în scopul explorării pentru petrol sau gaze.

---

<sup>41</sup> Decizia Comisiei din 13 mai 1993 privind definirea condițiilor în care entitățile contractante care exploatează zone geografice în scopul prospectării sau al extragerii de petrol, gaz, cărbune sau altor combustibili solizi trebuie să comunice Comisiei informații cu privire la contractele pe care le atribuie, JO L 129, 27.5.1993, p. 25.

*Subsecțiunea 4*  
*Activități expuse direct concurenței și dispozițiile procedurale aferente*

*Articolul 27*  
*Activități expuse direct concurenței*

1. Contractele destinate să permită desfășurarea unei activități menționate la articolele 5 - 11 nu fac obiectul prezentei directive în cazul în care statul membru sau entitățile contractante care au introdus cererea în temeiul articolului 28 pot demonstra că, în statul membru în care este desfășurată, activitatea este expusă direct concurenței pe piețe la care accesul nu este restricționat; de asemenea, concursurile de proiecte care sunt organizate pentru desfășurarea unei astfel de activități în zona geografică respectivă nu fac obiectul prezentei directive. Evaluarea expunerii la concurență, care trebuie efectuată ținând cont de informațiile de care dispune Comisia și în sensul prezentei directive, nu aduce atingere aplicării legislației concurenței.
2. În sensul alineatului (1), pentru a stabili dacă o activitate este expusă direct concurenței trebuie să se aplice criteriile conforme cu dispozițiile privind concurența din tratat; printre acestea se pot număra caracteristicile bunurilor sau serviciilor respective, existența de bunuri sau servicii alternative, prețurile și prezența, efectivă sau potențială, a mai mult de un furnizor al bunurilor sau serviciilor respective.

Piața geografică de referință, pe baza căreia se evaluează expunerea la concurență, cuprinde zona în care întreprinderile respective sunt implicate în oferta și cererea de produse sau servicii, în care condițiile de concurență sunt suficient de omogene și care poate fi distinctă de zonele geografice învecinate, în special deoarece condițiile de concurență diferă în mod apreciabil în respectivele zone. Această evaluare trebuie să ia în considerare în special natura și caracteristicile produselor și serviciilor în cauză, existența unor bariere la intrarea pe piață sau a unor preferințe ale consumatorilor, a unor diferențe considerabile între cotele de piață ale întreprinderilor din zona în cauză și zonele învecinate sau diferențele semnificative de preț.

3. În sensul alineatului (1), accesul la o piață se consideră nerestricționat în cazul în care statul membru a implementat și a pus în aplicare legislația Uniunii cuprinsă în anexa III.

În cazul în care nu se poate presupune accesul liber la o anumită piață pe baza primului paragraf, trebuie să se demonstreze că accesul la piața respectivă este liber de fapt și de drept.

*Articolul 28*  
*Procedura de stabilire a aplicabilității articolului 27*

1. În cazul în care un stat membru sau, dacă legislația statului membru în cauză prevede această posibilitate, o entitate contractantă consideră, pe baza criteriilor prevăzute la articolul 27 alineatele (2) și (3), că o activitate este expusă direct concurenței pe piețe la care accesul nu este restricționat, acesta/aceasta poate depune o cerere pentru a se stabili că prezenta directivă nu se aplică atribuirii de contracte sau organizării de concursuri de proiecte pentru desfășurarea respectivei activități.

Cererile trebuie să fie însoțite de o poziție argumentată și motivată adoptată de o autoritate națională independentă care este competentă în ceea ce privește activitatea respectivă. Această poziție trebuie să analizeze în detaliu condițiile în care articolul 27 alineatul (1) s-ar putea aplica activității în cauză, în conformitate cu alineatele (2) și (3).

Statul membru sau entitatea contractantă în cauză informează Comisia cu privire la toate faptele relevante, și în special cu privire la orice act cu putere de lege sau act administrativ ori acord privind respectarea condițiilor stabilite la articolul 27 alineatul (1).

2. După primirea unei cereri depuse în conformitate cu alineatul (1) de la prezentul articol, Comisia poate, printr-o decizie de punere în aplicare adoptată în termenele prevăzute la alineatul (4) de la prezentul articol, să stabilească dacă o activitate menționată la articolele 5 - 11 este expusă direct concurenței, pe baza criteriilor prevăzute la articolul 27. Respectivă decizie de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 100 alineatul (2).

Contractele destinate să permită efectuarea activității în cauză și concursurile de proiecte organizate pentru desfășurarea unei astfel de activități încetează să facă obiectul prezentei directive în oricare dintre următoarele cazuri:

- (a) Comisia a adoptat decizia de punere în aplicare menționată la primul paragraf din prezentul alineat, prin care se stabilește aplicabilitatea articolului 27 alineatul (1), în termenele menționate la alineatul (3) din prezentul articol;
  - (b) nu a adoptat decizia de punere în aplicare menționată la primul paragraf din prezentul alineat în termenele prevăzute la alineatul (3) din prezentul articol.
3. Termenele pentru adoptarea deciziilor de punere în aplicare menționate la alineatul (2) sunt următoarele:
    - (a) 90 de zile lucrătoare în cazul în care accesul liber la o anumită piață este prezumat în temeiul articolului 27 alineatul (3) primul paragraf;
    - (b) 130 de zile lucrătoare în alte cazuri decât cele menționate la litera (a).

Aceste termene încep să curgă din prima zi lucrătoare de după data la care Comisia primește cererea menționată la alineatul (1) sau, în cazul în care informațiile care trebuie furnizate împreună cu cererea sunt incomplete, din ziua lucrătoare de după primirea informațiilor complete.

Termenele prevăzute la primul paragraf pot fi prelungite de Comisie cu acordul statului membru sau al entității contractante care a prezentat cererea.

Comisia poate cere statului membru sau entității contractante în cauză ori autorității naționale independente menționate la alineatul (1) din prezentul articol sau oricărei alte autorități naționale competente, inclusiv organismului de supraveghere menționat la articolul 93, să furnizeze toate informațiile necesare sau să completeze ori să clarifice informațiile transmise într-un termen adecvat. În cazul unor răspunsuri întârziate sau incomplete, termenele prevăzute la primul paragraf se

suspendă pentru o durată egală cu perioada dintre momentul expirării termenului stabilit în cererea de informații și primirea informațiilor complete și corecte.

4. În cazul în care, într-un anumit stat membru, o activitate face deja obiectul unei proceduri prevăzute la alineatele (1), (2) și (3), cererile ulterioare privind aceeași activitate, în același stat membru, prezentate înainte de expirarea termenului prevăzut pentru prima cerere nu se consideră proceduri noi și se tratează în contextul primei cereri.
5. Comisia adoptă un act de punere în aplicare prin care se stabilesc norme detaliate pentru aplicarea alineatelor (1) – (4). Actul de punere în aplicare trebuie să includă cel puțin:
  - (a) publicarea în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pentru informare, a datelor la care începe și la care se încheie termenul prevăzut la alineatul (3) primul paragraf, inclusiv a eventualelor prelungiri sau suspendări ale termenului, prevăzute la alineatul (3) din prezentul articol;
  - (b) publicarea eventualei aplicabilități a articolului 27 alineatul (1) în conformitate cu alineatul (2) al doilea paragraf litera (b) din prezentul articol;
  - (c) dispoziții de punere în aplicare privind forma, conținutul și alte detalii ale cererilor prezentate în temeiul alineatului (1) din prezentul articol;
  - (d) norme privind termenele prevăzute la alineatul (3) din prezentul articol.

Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 100 alineatul (2).

## **CAPITOLUL IV** ***Principii generale***

### *Articolul 29* *Principii aplicabile achizițiilor*

Entitățile contractante îi tratează pe operatorii economici în mod egal și fără discriminare și acționează într-o manieră transparentă și proporțională.

Modul în care este concepută achiziția nu poate avea ca obiectiv excluderea acestora din domeniul de aplicare al prezentei directive sau restrângerea artificială a concurenței.

### *Articolul 30* *Operatori economici*

1. Operatorii economici care, în temeiul legislației statului membru în care sunt stabiliți, au dreptul să presteze serviciul în cauză, nu pot fi respinși numai pe motiv că, în temeiul legislației statului membru în care se atribuie contractul, sunt obligați să fie persoane fizice, fie persoane juridice.

Cu toate acestea, pentru contractele de achiziții de servicii și de lucrări, precum și pentru contractele de achiziții de bunuri care implică, în plus, servicii sau lucrări de amplasare și de instalare, persoanele juridice pot fi obligate să indice, în cadrul ofertelor sau cererilor lor de participare, numele și calificările profesionale pertinente ale persoanelor responsabile cu executarea contractului în cauză.

2. Grupurile de operatori economici pot depune oferte sau se pot prezenta în calitate de candidați. Entitățile contractante nu pot stabili, pentru participarea acestor grupuri la procedurile de achiziții, condiții specifice care nu sunt impuse candidaților individuali. Pentru depunerea unei oferte sau a unei cereri de participare, entitățile contractante nu pot impune acestor grupuri să adopte o formă juridică specifică.

Entitățile contractante pot stabili condiții specifice pentru executarea unui contract de către un grup, dacă aceste condiții sunt justificate de motive obiective și sunt proporționate. Aceste condiții pot impune unui grup să adopte o formă juridică specifică, odată ce i-a fost atribuit contractul, în măsura în care această schimbare este necesară pentru executarea în mod satisfăcător a contractului.

#### *Articolul 31* *Contracte rezervate*

Statele membre pot rezerva dreptul de participare la procedurile de achiziții unor ateliere protejate și unor operatori economici al căror scop principal este integrarea socială și profesională a lucrătorilor cu dizabilități și defavorizați sau pot prevedea ca astfel de contracte să fie executate în contextul programelor de angajare protejate, dacă peste 30 % din angajații atelierelor, operatorilor economici sau programelor în cauză sunt lucrători cu dizabilități sau defavorizați.

Invitația la procedura concurențială de ofertare trebuie să facă trimitere la acest articol.

#### *Articolul 32* *Confidențialitate*

1. Entitățile contractante pot impune operatorilor economici cerințe care vizează protejarea naturii confidențiale a informațiilor pe care entitățile contractante le pun la dispoziție pe durata întregii proceduri de achiziție, inclusiv informațiile puse la dispoziție în cadrul funcționării unui sistem de calificare, indiferent dacă acesta a făcut sau nu obiectul unui anunț privind existența unui sistem de calificare utilizat ca modalitate de invitare la o procedură concurențială de ofertare.
2. Cu excepția cazului în care se prevede altfel în prezenta directivă sau în legislația națională privind accesul la informații și fără a aduce atingere obligațiilor legate de publicitatea contractelor atribuite și de informațiile pentru candidați și ofertanți prevăzute la articolele 64 și 69 din prezenta directivă, entitatea contractantă nu trebuie să dezvăluie informațiile transmise de către operatorii economici și desemnate de aceștia ca fiind confidențiale, inclusiv, fără a se limita la acestea, secrete tehnice sau comerciale și aspectele confidențiale ale ofertelor.

*Articolul 33*  
*Norme aplicabile comunicărilor*

1. Cu excepția cazului în care utilizarea mijloacelor electronice este obligatorie în conformitate cu articolele 46, 47, 48, 49 alineatul (4), 65 alineatul (2) sau 67 din prezenta directivă, entitățile contractante pot alege unul dintre următoarele mijloace de comunicare pentru toate comunicările și schimburile de informații:
  - (a) mijloace electronice conforme cu alineatele (3), (4) și (5);
  - (b) poștă sau fax;
  - (c) telefon în cazurile și împrejurările menționate la alineatul (6);
  - (d) o combinație a acestor mijloace.

Statele membre pot să impună obligativitatea utilizării mijloacelor electronice de comunicare în alte situații decât cele prevăzute la articolele 46, 47, 48, 49 alineatul (4), 65 alineatul (2) sau 67 din prezenta directivă.

2. Mijloacele de comunicare alese trebuie să aibă disponibilitate generală și să nu restricționeze accesul operatorilor economici la procedura de achiziții.

În toate operațiunile de comunicare, schimb și stocare de informații, entitățile contractante trebuie să asigure menținerea integrității datelor și protejarea confidențialității ofertelor și a cererilor de participare. Ele examinează conținutul ofertelor și al cererilor de participare numai după expirarea termenului fixat pentru depunerea acestora.

3. Instrumentele utilizate pentru comunicarea prin mijloace electronice, precum și caracteristicile lor tehnice, trebuie să fie nediscriminatorii, general disponibile și interoperabile cu tehnologiile informației și comunicațiilor de uz general și nu trebuie să limiteze accesul operatorilor economici la procedura de achiziții. Detaliile și caracteristicile tehnice ale dispozitivelor de recepție electronică considerate conforme cu primul paragraf din prezentul alineat sunt stabilite în anexa IV.

Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 98 pentru a modifica detaliile și caracteristicile tehnice stabilite în anexa IV în funcție de progresul tehnic sau din motive de ordin administrativ.

Pentru a asigura interoperabilitatea formatelor tehnice și a procedurilor și a standardelor pentru transmiterea mesajelor, în special în context transfrontalier, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 98 pentru a stabili utilizarea obligatorie a anumitor standarde tehnice, cel puțin cu privire la utilizarea depunerii electronice a documentelor, a cataloagelor electronice și a mijloacele de autentificare electronică.

4. Entitățile contractante pot, dacă este necesar, să impună utilizarea unor instrumente care nu sunt în general disponibile, cu condiția să ofere mijloace alternative de acces.

Se consideră că entitățile contractante oferă mijloace alternative de acces adecvate în oricare dintre următoarele situații:

- (a) oferă acces direct, liber și complet, pe cale electronică, la aceste instrumente de la data publicării anunțului în conformitate cu anexa IX sau de la data trimiterii invitației pentru confirmarea interesului; textul anunțului sau al invitației pentru confirmarea interesului trebuie să specifice adresa de internet la care sunt disponibile aceste instrumente;
  - (b) se asigură că ofertanții stabiliți în alte state membre decât entitatea contractantă pot avea acces la procedura de achiziții prin utilizarea unor dispozitive (*tokens*) provizorii puse la dispoziție pe internet fără costuri suplimentare;
  - (c) asigură disponibilitatea unei metode alternative pentru depunerea electronică a ofertelor.
5. Următoarele norme se aplică dispozitivelor de transmisie și recepție electronică a ofertelor și dispozitivelor de recepție electronică a cererilor de participare:
- (a) informațiile privind specificațiile pentru depunerea electronică a ofertelor și a cererilor de participare, inclusiv criptarea și marcarea temporală (*time-stamping*), trebuie să fie puse la dispoziția părților interesate;
  - (b) dispozitivele, metodele de autentificare și semnăturile electronice trebuie să respecte cerințele prevăzute în anexa IV;
  - (c) entitățile contractante trebuie să specifice nivelul de securitate necesar pentru mijloacele de comunicare electronice care vor fi utilizate în diversele etape ale procedurii de achiziție în cauză; nivelul trebuie să fie proporțional cu riscurile asociate;
  - (d) atunci când sunt necesare semnături electronice avansate, așa cum sunt definite în Directiva 1999/93/CE<sup>42</sup>, entitățile contractante trebuie, cu condiția ca semnătura să fie valabilă, să accepte semnături bazate pe un certificat electronic calificat menționat în lista sigură prevăzută în Decizia Comisiei 2009/767/CE<sup>43</sup>, creat cu sau fără un dispozitiv securizat de creare a semnăturii, sub rezerva respectării următoarelor condiții:
    - (a) trebuie să stabilească formatul semnăturii avansate pe baza formatelor stabilite în Decizia Comisiei 2011/130/UE<sup>44</sup> și să introducă măsurile necesare pentru a putea procesa tehnic aceste formate;
    - (b) în cazul în care o ofertă este semnată pe baza unui certificat calificat care este inclus pe lista sigură, autoritățile nu trebuie să impună obligații suplimentare care pot împiedica utilizarea semnăturilor respective de către ofertanți.
6. Următoarele norme se aplică transiterii cererilor de participare:

---

<sup>42</sup> Directiva 1999/93/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 decembrie 1999 privind un cadru comunitar pentru semnăturile electronice, JO L 13, 19.1.2000, p. 12.

<sup>43</sup> JO L 274, 20.10.2009, p. 36.

<sup>44</sup> JO L 53, 26.2.2011, p. 66.



- (a) cererile de participare la procedurile de atribuire a contractelor pot fi făcute în scris sau prin telefon; în cazul din urmă, trebuie trimisă o confirmare scrisă înainte de expirarea termenului stabilit pentru primirea lor;
- (b) entitățile contractante pot impune, dacă este necesar în vederea asigurării unor dovezi legale, ca cererile de participare trimise prin fax să fie confirmate prin poștă sau pe cale electronică.

În sensul literei (b), entitatea contractantă trebuie să indice, în anunțul utilizat ca invitație la procedura concurențială de ofertare sau în invitația pentru confirmarea interesului, că impune ca cererile de participare făcute prin fax să fie confirmate prin poștă sau pe cale electronică, precum și termenul pentru trimiterea unei astfel de confirmări.

7. Entitățile contractante pot utiliza datele procesate electronic în cadrul procedurilor de achiziții publice pentru a preveni, detecta și corecta erorile care se produc în fiecare etapă, prin dezvoltarea unor instrumente adecvate.

#### *Articolul 34*

##### *Obligație generală de a utiliza mijloace electronice de comunicare*

Statele membre se asigură că, în termen de cel mult doi ani de la data prevăzută la articolul 101 alineatul (1), toate procedurile de achiziții care intră sub incidența prezentei directive sunt efectuate prin mijloace electronice de comunicare, în special depunerea electronică a documentelor, în conformitate cu dispozițiile prezentului articol.

Această obligație nu se aplică în cazul în care utilizarea mijloacelor electronice ar necesita instrumente specializate sau formate de fișiere care nu sunt general disponibile în toate statele membre, în sensul alineatului (3). Entitățile contractante care utilizează alte mijloace de comunicare pentru depunerea ofertelor trebuie să demonstreze, în documentele achiziției, că, din cauza naturii specifice a informațiilor care trebuie schimbate cu operatorii economici, utilizarea mijloacelor electronice ar presupune instrumente specializate sau formate de fișiere care nu sunt general disponibile în toate statele membre.

Se consideră că entitățile contractante au motive justificate de a nu impune utilizarea mijloacelor electronice de comunicare în cursul procesului de depunere a documentelor în situațiile următoare:

- (a) din cauza naturii specializate a achizițiilor, descrierea specificațiilor tehnice nu poate fi făcută utilizând formate de fișiere care funcționează de regulă cu aplicații uzuale;
- (b) aplicațiile care suportă formatele de fișiere adecvate pentru descrierea specificațiilor tehnice fac obiectul unui regim de licențe protejate de drepturi de autor, iar entitatea contractantă nu le poate pune la dispoziție pentru descărcare sau pentru utilizare la distanță;
- (c) aplicațiile care suportă formatele de fișiere adecvate pentru descrierea specificațiilor tehnice utilizează formate de fișiere care nu pot fi manipulate de nicio altă aplicație deschisă sau care poate fi descărcată.

*Articolul 35*  
*Nomenclaturi*

1. Orice trimiteri la nomenclaturi în contextul achizițiilor publice se efectuează cu ajutorul „Vocabularului comun privind achizițiile publice” (*Common Procurement Vocabulary*, CPV), adoptat prin Regulamentul (CE) nr. 2195/2002<sup>45</sup>.
2. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 98 pentru a adapta numerele de referință utilizate în anexele II și XVI, ori de câte ori modificările nomenclaturii CPV trebuie să se reflecte în prezenta directivă și nu implică o modificare a domeniului de aplicare al prezentei directive.

*Articolul 36*  
*Conflicte de interese*

1. Statele membre prevăd, în legătură cu autoritățile contractante în sensul articolului 2 punctul (1), norme pentru a preveni, identifica și remedia imediat conflictele de interese apărute în desfășurarea procedurilor de achiziții care intră sub incidența prezentei directive, inclusiv în fazele de concepere și pregătire a procedurii, de întocmire a documentelor achiziției, de selecție a candidaților și a ofertanților și de atribuire a contractului, astfel încât să se evite orice denaturare a concurenței și să se asigure un tratament egal pentru toți ofertanții.

Noțiunea de conflict de interese trebuie să acopere cel puțin orice situație în care categoriile de persoane menționate la alineatul (2) au, în mod direct sau indirect, un interes privat în rezultatul procedurii de achiziții, care poate fi perceput ca element care afectează îndeplinirea imparțială și obiectivă a îndatoririlor lor.

În aplicarea prezentului articol, „interese private” înseamnă orice interese familiale, afective, economice, politice sau alte interese comune cu candidații sau ofertanții, inclusiv interese profesionale conflictuale.

2. Normele menționate la alineatul (1) se aplică în ceea ce privește conflictele de interese care implică cel puțin următoarele categorii de persoane:
  - (a) membrii personalului autorității contractante, al prestatorilor de servicii de achiziții sau membrii personalului altor prestatori de servicii care sunt implicați în desfășurarea procedurii de achiziție;
  - (b) președintele autorității contractante și membrii organelor decizionale ale autorității contractante care, fără a fi în mod necesar implicați în desfășurarea procedurii de achiziție, pot totuși să influențeze rezultatul acesteia.
3. Statele membre se asigură în special că:
  - (a) membrii personalului menționați la alineatul (2) litera (a) sunt obligați să divulge orice conflict de interese în legătură cu oricare dintre candidați sau

---

<sup>45</sup> JO L 340, 16.12.2002, p. 1.

oferanți, de îndată ce iau cunoștință despre astfel de conflicte, pentru a permite autorității contractante să ia măsuri de remediere;

- (b) candidații și oferanții sunt obligați să prezinte la începutul procedurii de achiziție o declarație cu privire la existența oricăror legături privilegiate cu persoanele menționate la alineatul (2) litera (b) care sunt de natură să le pună pe aceste persoane într-o situație de conflict de interese; autoritatea contractantă precizează în raportul individual menționat la articolul 94 dacă vreunul dintre candidați sau oferanți a depus o declarație.

În cazul unui conflict de interese, autoritatea contractantă trebuie să ia măsurile corespunzătoare. Aceste măsuri pot include interzicerea participării membrului personalului în cauză la procedura de achiziție respectivă sau realocarea sarcinilor și responsabilităților acestuia. Dacă un conflict de interese nu poate fi remediat în mod eficace prin alte mijloace, candidatul sau ofertantul în cauză trebuie exclus din procedură.

În cazul în care sunt identificate legături privilegiate, autoritatea contractantă trebuie să informeze imediat organismul de supraveghere desemnat în conformitate cu articolul 93 și să ia măsurile care se impun pentru a evita orice influență abuzivă asupra procesului de atribuire și a asigura tratamentul egal al candidaților și al oferanților. Dacă conflictul de interese nu poate fi remediat în mod eficace prin alte mijloace, candidatul sau ofertantul în cauză trebuie exclus din procedură.

- 4. Toate măsurile luate în temeiul prezentului articol trebuie justificate în cadrul raportului individual menționat la articolul 94.

#### *Articolul 37* *Comportamente ilicite*

Candidații trebuie să furnizeze, la începutul procedurii, o declarație pe propria răspundere că nu au făcut și nu vor face demersuri:

- (a) pentru a influența în mod necuvenit procesul decizional al entității contractante sau a obține informații confidențiale care le pot conferi avantaje nejustificate în procedura de achiziții publice;
- (b) pentru a încheia cu alți candidați și oferanți acorduri care vizează denaturarea concurenței; sau
- (c) pentru a furniza în mod deliberat informații false care pot avea o influență semnificativă asupra deciziilor cu privire la excludere, selecție și atribuire.

# TITLUL II

## NORME APLICABILE CONTRACTELOR

### CAPITOLUL I

#### *Proceduri*

##### *Articolul 38*

*Condiții referitoare la Acordul privind achizițiile publice și la alte acorduri internaționale*

1. În măsura în care intră sub incidența anexelor III, IV și V și a notelor generale la apendicele 1 al Uniunii Europene la Acordul privind achizițiile publice și a celorlalte acorduri internaționale în cadrul cărora Uniunea și-a asumat obligații, enumerate în anexa V la prezenta directivă, entitățile contractante în sensul articolului 4 alineatul (3) litera (a) acordă lucrărilor, bunurilor, serviciilor și operatorilor economici ai semnatarilor acestor acorduri un tratament nu mai puțin favorabil decât tratamentul acordat lucrărilor, bunurilor, serviciilor și operatorilor economici din Uniunea Europeană. Atunci când aplică prezenta directivă operatorilor economici ai semnatarilor acordurilor respective, entitățile contractante respectă aceste acorduri.
2. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 98 pentru a modifica lista din anexa V, în cazul în care acest lucru este necesar ca urmare a încheierii unor noi acorduri internaționale sau a modificării acordurilor internaționale existente.

##### *Articolul 39*

#### *Alegerea procedurilor*

1. La atribuirea contractelor de achiziții de bunuri, lucrări sau servicii, entitățile contractante aplică procedurile adaptate pentru a fi în conformitate cu prezenta directivă, cu condiția ca, fără a aduce atingere articolului 42, să fi fost publicată o invitație la o procedură concurențială de ofertare în conformitate cu prezenta directivă.

Statele membre prevăd că entitățile contractante pot aplica proceduri deschise sau restrânse ori proceduri negociate cu invitație prealabilă la procedura concurențială de ofertare, după cum se prevede în prezenta directivă.

2. Invitația la procedura concurențială de ofertare se poate face prin unul dintre următoarele mijloace:
  - (a) un anunț orientativ periodic, în conformitate cu articolul 61, în cazul în care contractul este atribuit prin procedură restrânsă sau negociată;
  - (b) un anunț privind existența unui sistem de calificare, în temeiul articolului 62, în cazul în care contractul este atribuit prin procedură restrânsă sau negociată ori în cadrul unui parteneriat pentru inovare,

- (c) un anunț de participare, în temeiul articolului 63.

În cazul menționat la litera (a), operatorii economici care și-au manifestat interesul în urma publicării anunțului orientativ periodic vor fi invitați ulterior să își confirme interesul în scris prin intermediul unei „invitații pentru confirmarea interesului”, în conformitate cu articolul 68.

3. Statele membre pot prevedea că entitățile contractante pot recurge la o procedură negociată fără invitație prealabilă la o procedură concurențială de ofertare numai în cazurile și situațiile specifice prevăzute în mod expres la articolul 42.

*Articolul 40*  
*Procedura deschisă*

1. În cadrul procedurilor deschise, orice operator economic interesat poate depune o ofertă ca răspuns la o invitație la o procedură concurențială de ofertare.

Termenul minim de primire a ofertelor este de 40 de zile de la data la care s-a trimis anunțul de participare.

Oferta trebuie să fie însoțită de informațiile cerute pentru selecția calitativă.

2. Dacă entitățile contractante au publicat un anunț orientativ periodic care nu este utilizat ca mijloc de invitare la procedura concurențială de ofertare, termenul minim de primire a ofertelor, prevăzut la al doilea paragraf de la alineatul (1) din prezentul articol, poate fi redus la 20 de zile, sub rezerva îndeplinirii următoarelor două condiții:

(a) anunțul orientativ periodic a inclus, pe lângă informațiile prevăzute în anexa VI partea A secțiunea I, toate informațiile prevăzute în anexa VI partea A secțiunea II, în măsura în care informațiile din urmă sunt disponibile în momentul publicării anunțului orientativ periodic;

(b) anunțul a fost trimis spre publicare cu o perioadă cuprinsă între 45 de zile și 12 luni înainte de data trimiterii anunțului de participare.

3. În cazul în care o stare de urgență demonstrată în mod corespunzător de către entitățile contractante face imposibil de respectat termenul prevăzut la al doilea paragraf de la alineatul (1), acestea pot stabili un termen care nu poate fi mai mic de 20 zile de la data la care s-a trimis anunțul de participare.

4. Entitatea contractantă poate reduce cu cinci zile termenul pentru primirea ofertelor prevăzut la alineatul (1) al doilea paragraf, în cazul în care acceptă ca ofertele să fie depuse prin mijloace electronice, în conformitate cu articolul 33 alineatele (3), (4) și (5).

*Articolul 41*  
*Procedura restrânsă*

1. În cazul procedurilor restrânse, orice operator economic poate depune o cerere de participare ca răspuns la o invitație la o procedură concurențială de ofertare, furnizând informațiile cerute pentru selecția calitativă.

Termenul minim pentru primirea cererilor de participare trebuie să fie, ca regulă generală, de cel puțin 30 de zile de la data trimiterii anunțului de participare sau a invitației pentru confirmarea interesului și în niciun caz nu poate fi mai mic de 15 zile.

2. Numai operatorii economici invitați de entitatea contractantă după evaluarea informațiilor solicitate pot depune o ofertă. Entitățile contractante pot limita numărul candidaților corespunzători pentru a fi invitați să participe la procedură în conformitate cu articolul 72 alineatul (2).

Termenul pentru primirea ofertelor poate fi stabilit de comun acord între entitatea contractantă și candidații selectați, cu condiția ca toți candidații să aibă la dispoziție același termen pentru pregătirea și transmiterea ofertelor lor.

În cazul în care nu este posibil să se ajungă la un acord cu privire la termenul pentru primirea ofertelor, entitatea contractantă stabilește un termen care în niciun caz nu poate fi mai mic de 10 zile de la data trimiterii invitației de participare la procedura de ofertare.

*Articolul 42*  
*Procedură negociată cu invitație prealabilă la procedura concurențială de ofertare*

1. În procedurile negociate cu invitație prealabilă la procedura concurențială de ofertare, orice operator economic poate depune o cerere de participare ca răspuns la o invitație la o procedură concurențială de ofertare, furnizând informațiile cerute pentru selecția calitativă.

Termenul minim pentru primirea cererilor de participare trebuie să fie, ca regulă generală, de cel puțin 30 de zile de la data trimiterii anunțului de participare sau, dacă se utilizează un anunț orientativ periodic ca mijloc de invitare la procedura concurențială de ofertare, de la data trimiterii invitației pentru confirmarea interesului și nu poate fi în niciun caz mai mic de 15 zile.

2. Numai operatorii economici invitați de entitatea contractantă după evaluarea informațiilor solicitate pot participa la negocieri. Entitățile contractante pot limita numărul candidaților corespunzători pentru a fi invitați să participe la procedură în conformitate cu articolul 72 alineatul (2).

Termenul pentru primirea ofertelor poate fi stabilit de comun acord între entitatea contractantă și candidații selectați, cu condiția ca toți candidații să aibă la dispoziție același termen pentru pregătirea și transmiterea ofertelor lor.

În cazul în care nu este posibil să se ajungă la un acord cu privire la termenul pentru primirea ofertelor, entitatea contractantă stabilește un termen care în niciun caz nu

poate fi mai mic de 10 zile de la data trimiterii invitației de participare la procedura de ofertare.

*Articolul 43*  
*Parteneriatele pentru inovare*

1. Statele membre pot prevedea că entitățile contractante pot aplica parteneriate pentru inovare, după cum se prevede în prezenta directivă. Statele membre pot decide să nu transpună în dreptul intern parteneriatele pentru inovare sau să limiteze utilizarea acestora la anumite tipuri de achiziții.

În cazul parteneriatelor pentru inovare, orice operator economic poate depune o cerere de participare ca răspuns la o invitație la o procedură concurențială de ofertare în conformitate cu articolul 39 alineatul (2) literele (b) și (c), în vederea instituirii unui parteneriat structurat pentru dezvoltarea de produse, servicii sau lucrări inovatoare și achiziționarea ulterioară a produselor, serviciilor sau lucrărilor rezultate în urma parteneriatului, cu condiția ca acestea să corespundă nivelurilor de performanță și costurilor convenite.

2. Parteneriatul trebuie să fie structurat în etape succesive, urmând succesiunea etapelor din procesul de cercetare și de inovare, eventual până la fabricarea bunurilor sau la prestarea serviciilor. Acesta trebuie să prevadă obiective intermediare care trebuie atinse de către partener și plata remunerației în tranșe adecvate. Pe baza obiectivelor respective, entitatea contractantă poate hotărî după fiecare etapă să pună capăt parteneriatului și să lanseze o nouă procedură de achiziție pentru celelalte etape, cu condiția să fi dobândit drepturile de proprietate intelectuală pertinente.
3. Contractul se atribuie în conformitate cu normele aplicabile procedurilor negociate cu invitație prealabilă la procedura concurențială de ofertare prevăzute la articolul 42.

La selectarea candidaților, entitățile contractante acordă o atenție deosebită criteriilor legate de capacitatea și experiența ofertanților în domeniul cercetării și dezvoltării și al elaborării de soluții inovatoare. Ele pot limita numărul candidaților corespunzători pentru a fi invitați să participe la procedură în conformitate cu articolul 72 alineatul (2).

Numai operatorii economici invitați de entitatea contractantă după evaluarea informațiilor solicitate pot prezenta proiecte de cercetare și inovare având ca obiectiv satisfacerea necesităților identificate de entitatea contractantă care nu pot fi realizate prin soluții existente. Contractul se atribuie exclusiv pe baza criteriului ofertei celei mai avantajoase din punct de vedere economic, în conformitate cu articolul 76 alineatul (1) litera (a).

4. Structura parteneriatului și, în special, durata și valoarea diferitelor etape trebuie să reflecte gradul de inovație al soluției propuse și succesiunea activităților de cercetare și inovare necesare pentru dezvoltarea unei soluții inovatoare care nu este încă disponibilă pe piață. Valoarea și durata unui contract pentru achiziționarea bunurilor, a serviciilor sau a lucrărilor care rezultă în urma parteneriatului trebuie să rămână în limite adecvate, luând în considerare necesitatea de a recupera costurile, inclusiv pe

cele suportate pentru dezvoltarea soluției inovatoare, și de a realiza un profit corespunzător.

Entitățile contractante nu pot utiliza parteneriatele pentru inovare într-un mod care împiedică, restrânge sau denaturează concurența.

#### *Articolul 44*

#### *Utilizarea procedurii negociate fără invitație prealabilă la o procedură concurențială de ofertare*

Entitățile contractante pot utiliza o procedură negociată fără invitație prealabilă la o procedură concurențială de ofertare în următoarele situații:

- (a) dacă nu a fost depusă nicio ofertă sau nicio ofertă adecvată sau nicio cerere de participare ca răspuns la o procedură concurențială de ofertare cu invitație prealabilă, atât timp cât condițiile inițiale ale contractului nu sunt modificate în mod substanțial;
- (b) dacă un contract este făcut doar în scop de cercetare, experiment, studiu sau dezvoltare și nu în scopul asigurării unui profit sau al recuperării costurilor cu cercetarea și dezvoltarea și în măsura în care atribuirea unui astfel de contract nu aduce atingere atribuirii competitive a contractelor ulterioare care urmăresc, în special, aceste obiective;
- (c) dacă scopul achiziției este crearea sau obținerea unei opere de artă;
- (d) dacă lucrările, bunurile sau serviciile pot fi furnizate numai de către un anumit operator economic pentru unul dintre motivele următoare:
  - (i) absența concurenței din motive tehnice;
  - (ii) protecția brevetelor, a drepturilor de autor sau a altor drepturi de proprietate intelectuală;
  - (iii) protecția altor drepturi exclusive.

Această excepție se aplică numai atunci când nu există o alternativă sau un substitut rezonabil, iar absența concurenței nu este rezultatul unei restrângerii artificiale a parametrilor achiziției;

- (e) în măsura în care este absolut necesar atunci când, din motive de extremă urgență determinate de un caz de forță majoră, termenele prevăzute pentru procedurile deschise, restrânse și negociate cu invitație prealabilă la procedura concurențială de ofertare nu pot fi respectate. Situațiile invocate pentru a justifica extrema urgență nu trebuie în niciun caz să fie atribuibile entității contractante;
- (f) în cazul contractelor de bunuri vizând livrări suplimentare efectuate de către furnizorul inițial, destinate fie înlocuirii parțiale de bunuri sau instalații de uz curent, fie extinderii furniturilor sau instalațiilor existente, în cazul în care schimbarea furnizorului ar obliga entitatea contractantă să achiziționeze materiale cu caracteristici tehnice diferite, ceea ce ar duce la o incompatibilitate sau dificultăți tehnice disproporționate de utilizare și întreținere;



- (g) pentru lucrări sau servicii noi constând în repetarea unor lucrări sau servicii similare încredințate contractantului căruia aceleași entități contractante i-au atribuit un contract anterior, cu condiția ca respectivele lucrări sau servicii să fie conforme cu un proiect de bază pentru care a fost atribuit un prim contract după o procedură în conformitate cu articolul 39 alineatul (1).
- (h) pentru bunurile cotate și achiziționate pe o bursă de mărfuri sau alte piețe similare, cum ar fi bursele de energie electrică;
- (i) pentru achizițiile de oportunitate, când este posibil să se achiziționeze bunuri profitând de o ocazie deosebit de avantajoasă, disponibilă pentru un timp foarte scurt, la un preț considerabil mai scăzut decât prețurile practice în mod normal pe piață;
- (j) pentru achizițiile de bunuri în condiții deosebit de avantajoase, fie de la un furnizor care își încetează definitiv activitățile comerciale, fie de la lichidatori în cadrul unei proceduri de insolvență, al unui concordat preventiv sau al unei alte proceduri similare prevăzute în legislația sau reglementările naționale;
- (k) dacă contractul de servicii în cauză este urmarea unui concurs de proiecte organizat în conformitate cu prezenta directivă și urmează să fie atribuit, în temeiul normelor aplicabile, câștigătorului sau unuia dintre câștigătorii respectivului concurs; în acest din urmă caz, toți câștigătorii sunt invitați să participe la negocieri.

În aplicarea literei (a), o ofertă este considerată drept neadecvată dacă:

- (a) este neconformă sau inacceptabilă și
- (b) este complet lipsită de relevanță pentru contract, neputând răspunde necesităților entității contractante indicate în documentele achiziției.

Concret, ofertele sunt considerate neconforme dacă nu respectă documentele achiziției sau dacă prețurile oferite sunt protejate de forțele concurențiale obișnuite.

Mai exact, ofertele sunt considerate inacceptabile în oricare dintre următoarele cazuri:

- (a) au fost primite cu întârziere;
- (b) au fost prezentate de ofertanți care nu au calificările necesare;
- (c) au prețuri care depășesc bugetul entității contractante, determinat înainte de lansarea procedurii de achiziție; stabilirea prealabilă a bugetului trebuie să fie documentată în scris;
- (d) s-a constatat că au prețuri anormal de scăzute, în conformitate cu articolul 79.

În aplicarea literei (g) de la alineatul (1) din prezentul articol, proiectul de bază indică amploarea eventualelor lucrări sau servicii suplimentare și condițiile în care vor fi atribuite. Încă de la deschiderea procedurii de ofertare pentru primul proiect, se notifică faptul că se poate recurge la această procedură, iar entitățile contractante țin seama de costul total estimat al lucrărilor sau serviciilor ulterioare atunci când aplică articolele 12 și 13.

## **CAPITOLUL II**

### **Tehnici și instrumente pentru achizițiile publice electronice și agregate**

#### *Articolul 45* *Acorduri-cadru*

1. Entitățile contractante pot încheia acorduri-cadru, cu condiția să aplice procedurile prevăzute de prezenta directivă.

Un acord-cadru înseamnă un acord încheiat între una sau mai multe entități contractante și unul sau mai mulți operatori economici, cu scopul de a stabili condițiile pentru contractele care urmează să fie atribuite în decursul unei perioade determinate, în special în ceea ce privește prețurile și, dacă este cazul, cantitățile avute în vedere.

Durata unui acord-cadru nu poate fi mai mare de patru ani, cu excepția cazurilor excepționale bine justificate, în special prin obiectul acordului-cadru.

2. Contractele bazate pe un acord-cadru se atribuie în conformitate cu procedurile prevăzute la prezentul alineat și la alineatele (3) și (4).

Aceste proceduri pot fi aplicate numai între, pe de o parte, entitățile contractante identificate cu claritate în acest scop în invitația la procedura concurențială de ofertare sau în invitația pentru confirmarea interesului sau, atunci când ca mijloc de invitare la o procedură concurențială de ofertare se folosește un anunț privind existența unui sistem de calificare, în invitația de participare la procedura de ofertare și, pe de altă parte, operatorii economici care au fost inițial părți la acordul-cadru.

Contractele bazate pe un acord-cadru nu pot în niciun caz să aducă modificări substanțiale clauzelor stabilite în respectivul acord-cadru, în special în cazul menționat la alineatul (3).

Entitățile contractante nu pot recurge la acordurile-cadru în mod abuziv sau în așa fel încât să împiedice, să restrângă sau să denatureze concurența.

3. În cazul în care un acord-cadru este încheiat cu un singur operator economic, contractele bazate pe respectivul acord-cadru sunt atribuite în limitele termenilor stabiliți în acordul-cadru.

Pentru atribuirea unor astfel de contracte, entitățile contractante pot consulta în scris operatorul economic care este parte la acordul-cadru, solicitându-i să își completeze, dacă este necesar, oferta.

4. În cazul în care un acord-cadru este încheiat cu mai mult de un operator economic, el poate fi executat în unul din următoarele două moduri:

- (a) în conformitate cu termenii și condițiile din acordul-cadru, fără reluarea procedurii concurențiale, atunci când acesta stabilește toate condițiile care

reglementează furnizarea lucrărilor, a serviciilor și a bunurilor în cauză și condițiile obiective pentru a determina care dintre operatorii economici parte la acordul-cadru le va executa; aceste condiții trebuie indicate în documentele achiziției;

- (b) dacă în acordul-cadru nu sunt prevăzute toate condițiile care reglementează furnizarea lucrărilor, a serviciilor și a bunurilor, prin reluarea procedurii concurențiale între operatorii economici care sunt parte la acordul-cadru.
5. Procedura concurențială menționată la alineatul (4) litera (b) se bazează pe aceleași condiții ca cele aplicate pentru atribuirea acordului-cadru și, dacă este cazul, pe condiții formulate mai precis și, eventual, pe alte condiții menționate în caietul de sarcini al acordului-cadru, în conformitate cu procedura următoare:
- (a) pentru fiecare contract care urmează să fie atribuit, entitățile contractante consultă în scris operatorii economici care sunt capabili să execute contractul;
  - (b) entitățile contractante stabilesc un termen suficient pentru prezentarea ofertelor referitoare la fiecare contract, ținând seama de elemente precum complexitatea obiectului contractului și timpul necesar pentru depunerea ofertelor;
  - (c) ofertele se depun în scris, iar conținutul lor rămâne confidențial până la expirarea termenului de răspuns prevăzut;
  - (d) entitățile contractante atribuie fiecare contract ofertantului care a prezentat cea mai bună ofertă, pe baza criteriilor de atribuire enumerate în caietul de sarcini al acordului-cadru.

*Articolul 46*  
*Sistemele dinamice de achiziții*

1. Pentru achizițiile de uz curent ale căror caracteristici, așa cum sunt în general disponibile pe piață, îndeplinesc cerințele entităților contractante, acestea din urmă pot utiliza un sistem dinamic de achiziții. Sistemul dinamic de achiziții funcționează ca un proces în întregime electronic, deschis pe întreaga perioadă de valabilitate oricărui operator economic care îndeplinește criteriile de selecție.
2. Pentru atribuirea contractelor în cadrul unui sistem dinamic de achiziții, entitățile contractante urmează normele procedurii restrânse. Toți candidații care îndeplinesc criteriile de selecție sunt admiși în sistem; numărul de candidați care pot fi admiși în sistem nu poate fi limitat în conformitate cu articolul 72 alineatul (2). Toate comunicările din cadrul unui sistem dinamic de achiziții se efectuează numai prin mijloace electronice, în conformitate cu articolul 33 alineatele (2)-(6).
3. Pentru atribuirea contractelor în cadrul unui sistem dinamic de achiziții, entitățile contractante:
  - (a) publică o invitație la o procedură concurențială de ofertare în care precizează că este vorba de un sistem dinamic de achiziții;

- (b) indică în caietul de sarcini cel puțin natura și cantitatea estimată a achizițiilor avute în vedere, precum și toate informațiile necesare privind sistemul de achiziții, echipamentul electronic utilizat și aranjamentele și specificațiile tehnice de conectare;
  - (c) oferă acces nelimitat, direct și deplin, atât timp cât sistemul este valabil, la caietul de sarcini și la orice alte documente suplimentare în conformitate cu articolul 67.
4. Entitățile contractante acordă fiecărui operator economic, pe toată durata sistemului dinamic de achiziții, posibilitatea de a solicita să participe la sistem în condițiile menționate la alineatul (2). Entitățile contractante finalizează evaluarea acestor cereri în conformitate cu criteriile de selecție în termen de 10 zile lucrătoare de la primirea lor.
- Entitățile contractante informează operatorul economic menționat la primul paragraf, în cel mai scurt timp posibil, dacă a fost admis sau nu în sistemul dinamic de achiziții.
5. Entitățile contractante îi invită pe toți participanții calificați să depună o ofertă pentru fiecare achiziție specifică în cadrul sistemului dinamic de achiziții, în conformitate cu articolul 68.
- Ele atribuie contractul ofertantului care a prezentat cea mai bună ofertă, pe baza criteriilor de atribuire enunțate în anunțul de participare pentru sistemul dinamic de achiziții, în invitația pentru confirmarea interesului sau, atunci când mijlocul de invitare la o procedură concurențială de ofertare îl constituie un anunț privind existența unui sistem de calificare, în invitația de participare la procedura de ofertare. Dacă este cazul, aceste criterii pot fi formulate cu mai multă exactitate în invitația de participare la procedura de ofertare.
6. Entitățile contractante indică durata sistemului dinamic de achiziții în invitația la procedura concurențială de ofertare. Ele informează Comisia cu privire la orice modificare a duratei, folosind următoarele formulare standard:
- (a) dacă durata este modificată fără a pune capăt sistemului, formularul utilizat inițial pentru invitația la procedura concurențială de ofertare pentru sistemul dinamic de achiziții;
  - (b) dacă se pune capăt sistemului, anunțul de atribuire a contractului menționat la articolul 64.
7. Nu se percep taxe de la operatorii economici interesați sau de la părțile participante la sistemul dinamic de achiziții.

*Articolul 47*  
*Licitații electronice*

1. Entitățile contractante pot să utilizeze licitații electronice, în cadrul cărora sunt prezentate noi prețuri, revizuite în sens descrescător, și/sau noi valori aferente anumitor elemente ale ofertelor.

În acest scop, entitățile contractante utilizează un proces electronic repetitiv (licitație electronică), care are loc după o evaluare inițială completă a ofertelor, permițând clasificarea lor prin metode automate de evaluare.

2. În procedurile deschise, restrânse sau negociate cu invitație prealabilă la procedura concurențială de ofertare, entitățile contractante pot decide ca atribuirea unui contract să fie precedată de o licitație electronică, în cazul în care caietul de sarcini poate fi stabilit cu exactitate.

În aceleași condiții, licitația electronică poate fi utilizată cu ocazia reluării procedurii concurențiale între părțile la un acord-cadru, așa cum se prevede la articolul 45 alineatul (4) litera (b), și cu ocazia deschiderii procedurii concurențiale pentru contractele care urmează să fie atribuite prin sistemul dinamic de achiziții menționat la articolul 46.

3. Licitatia electronică se bazează pe unul din următoarele criterii:
  - (a) exclusiv pe prețuri, în cazul în care contractul se atribuie la prețul cel mai scăzut,
  - (b) pe prețuri și/sau pe noile valori ale elementelor ofertelor indicate în caietul de sarcini, în cazul în care contractul se atribuie ofertei celei mai avantajoase din punct de vedere economic.
4. Entitățile contractante care decid să organizeze o licitație electronică precizează acest lucru în anunțul de participare sau în invitația pentru confirmarea interesului sau, atunci când ca mijloc de invitare la o procedură concurențială de ofertare se folosește un anunț privind existența unui sistem de calificare, în invitația de participare la procedura de ofertare. Caietul de sarcini conține cel puțin informațiile prevăzute în anexa VII.
5. Înainte de inițierea licitației electronice, entitățile contractante efectuează o primă evaluare completă a ofertelor în conformitate cu criteriul sau criteriile de atribuire și cu ponderile stabilite ale acestora.

O ofertă este considerată admisibilă dacă a fost depusă de un ofertant calificat și este conformă cu specificațiile tehnice.

Toți ofertanții care au depus oferte admisibile sunt invitați simultan, prin mijloace electronice, să participe la licitația electronică, de la data și ora specificate, utilizând conexiunile în conformitate cu instrucțiunile prevăzute în invitație. Licitatia electronică se poate desfășura în mai multe runde succesive. Licitatia electronică nu poate începe mai devreme de două zile lucrătoare de la data trimiterii invitațiilor.

6. În cazul în care contractul se atribuie ofertei celei mai avantajoase din punct de vedere economic, invitația trebuie să fie însoțită de rezultatul evaluării complete a ofertei în cauză, realizată conform ponderării prevăzute la articolul 76 alineatul (5) primul paragraf.

Invitația precizează, de asemenea, formula matematică ce va fi utilizată în cadrul licitației electronice pentru determinarea reclasificărilor automate în funcție de noile prețuri și/sau de noile valori prezentate. Formula respectivă include ponderarea

tuturor criteriilor stabilite pentru determinarea ofertei celei mai avantajoase din punct de vedere economic, așa cum este indicat în anunțul utilizat ca mijloc de invitare la procedura concurențială de ofertare sau în caietul de sarcini. În acest scop, eventualele intervale valorice trebuie reduse în prealabil la o valoare determinată.

În cazul în care sunt permise variante, se furnizează o formulă separată pentru fiecare variantă.

7. Pe parcursul fiecărei runde a unei licitații electronice, entitățile contractante comunică instantaneu tuturor ofertanților informații suficiente care să le permită acestora să aprecieze, în orice moment, care ar fi locul lor relativ în clasament. De asemenea, pot comunica și alte informații privind celelalte prețuri sau valori prezentate, cu condiția ca acest lucru să fie menționat în caietul de sarcini. Totodată, ele pot anunța, în orice moment, numărul de participanți la runda respectivă a licitației. Cu toate acestea, ele nu pot dezvălui, în nicio situație, identitatea ofertanților în timpul desfășurării rundelor unei licitații electronice.
8. Entitățile contractante pot încheia o licitație electronică în unul sau mai multe dintre următoarele moduri:
  - (a) la data și ora indicate anterior;
  - (b) dacă nu mai primesc alte prețuri noi sau alte valori noi care să corespundă cerințelor privind diferențele minime, cu condiția să fi specificat anterior termenul pe care îl vor lăsa să treacă de la primirea ultimei oferte înainte să încheie licitația electronică;
  - (c) atunci când numărul de runde ale licitației indicat anterior a fost realizat.

Atunci când entitățile contractante decid să încheie o licitație electronică în conformitate cu litera (c), eventual coroborat cu dispozițiile prevăzute la litera (b), invitația de a participa la licitație trebuie să indice calendarul fiecărei runde a licitației.

9. După încheierea licitației electronice, entitățile contractante atribuie contractul în conformitate cu articolul 76, în funcție de rezultatele licitației electronice.

#### *Articolul 48 Cataloage electronice*

1. În cazul în care entitățile contractante impun utilizarea mijloacelor electronice de comunicare în conformitate cu articolul 33, ele pot impune ca ofertele să fie prezentate sub forma unui catalog electronic.

Statele membre pot să impună obligativitatea utilizării cataloagelor electronice în legătură cu anumite tipuri de achiziții.

Ofertele prezentate sub forma unui catalog electronic pot fi însoțite de alte documente care le completează.

2. Catalogoalele electronice sunt elaborate de către candidați sau ofertanți în vederea participării la o anumită procedură de achiziție în conformitate cu specificațiile tehnice și formatul stabilite de entitatea contractantă.

În plus, cataloagele electronice trebuie să respecte cerințele aplicabile instrumentelor de comunicare electronice, precum și orice cerințe suplimentare stabilite de entitatea contractantă în conformitate cu articolul 33.

3. Atunci când se acceptă sau se impune prezentarea ofertelor sub formă de cataloage electronice, entitățile contractante:

- (a) precizează acest lucru în anunțul de participare, în invitația pentru confirmarea interesului sau, atunci când ca mijloc de invitare la procedura concurențială de ofertare se folosește un anunț privind existența unui sistem de calificare, în invitația de participare la procedura de ofertare sau la negociere;
- (b) indică în caietul de sarcini toate informațiile necesare în conformitate cu articolul 33 alineatul (5) în ceea ce privește formatul, echipamentul electronic utilizat și aranjamentele și specificațiile tehnice de conectare pentru catalog.

4. În cazul în care a fost încheiat un acord-cadru cu mai mult de un operator economic în urma prezentării de oferte sub formă de cataloage electronice, entitățile contractante pot prevedea că reluarea procedurii concurențiale pentru contracte specifice se realizează pe baza cataloagelor actualizate. În acest caz, entitățile contractante folosesc una dintre următoarele metode alternative:

- (a) îi invită pe ofertanți să își prezinte din nou cataloagele electronice, adaptate la cerințele contractului specific în cauză;
- (b) îi informează pe ofertanți că intenționează să colecteze din cataloagele care au fost deja depuse informațiile necesare pentru a constitui oferte adaptate la cerințele contractului specific în cauză (operațiune denumită în continuare „selectarea informațiilor”), cu condiția ca utilizarea acestei metode să fi fost anunțată în documentele achiziției pentru contractul-cadru.

5. În cazul în care entitățile contractante reiau procedura concurențială pentru contracte specifice, în conformitate cu alineatul (4) litera (b), ele specifică data și ora la care intenționează să colecteze informațiile necesare pentru a constitui oferte adaptate la cerințele contractului specific în cauză și le dau ofertanților posibilitatea de a refuza această colectare de informații.

Entitățile contractante trebuie să prevadă o perioadă corespunzătoare de timp între notificare și colectarea efectivă a informațiilor.

Înainte de atribuirea contractului, entitățile contractante prezintă informațiile colectate ofertantului în cauză, pentru a-i da acestuia posibilitatea de a contesta sau confirma corectitudinea ofertei astfel constituite.

6. Entitățile contractante pot atribui contracte pe baza unui sistem dinamic de achiziții prin selectarea informațiilor, cu condiția ca cererea de participare la sistemul dinamic de achiziții să fie însoțită de un catalog electronic conform cu specificațiile tehnice și formatul stabilite de către entitatea contractantă. Acest catalog va fi completat

ulterior de către candidați, când aceștia sunt informați cu privire la intenția entității contractante de a constitui oferte prin intermediul selectării informațiilor. Operațiunea de selectare se efectuează în conformitate cu alineatul (4) litera (b) și cu alineatul (5).

#### *Articolul 49*

##### *Activități de achiziționare centralizate și organisme centrale de achiziție*

1. Entitățile contractante pot achiziționa lucrări, bunuri și/sau servicii de la un organism central de achiziție sau prin intermediul acestuia.
2. Statele membre prevăd posibilitatea ca entitățile contractante să recurgă la activitățile de achiziționare centralizate oferite de organisme centrale de achiziție stabilite în alt stat membru.
3. O entitate contractantă își îndeplinește obligațiile care îi revin în temeiul prezentei directive atunci când achiziționează recurgând la activități de achiziționare centralizate, dacă procedurile de achiziție în cauză și desfășurarea acestora sunt realizate numai de către organismul central de achiziție în toate etapele, de la publicarea invitației la procedura concurențială de ofertare până la finalizarea executării contractului sau contractelor rezultate în urma procedurii.

Cu toate acestea, în cazul în care anumite etape ale procedurii de achiziție sau ale executării contractelor rezultate sunt realizate de entitatea contractantă în cauză, aceasta continuă să fie responsabilă de îndeplinirea obligațiilor prevăzute în prezenta directivă în ceea ce privește etapele pe care le realizează.

4. Toate procedurile de achiziție desfășurate de un organism central de achiziție trebuie efectuate folosind mijloace electronice de comunicare, în conformitate cu cerințele articolului 33.
5. Entitățile contractante pot alege, fără a aplica procedurile prevăzute în prezenta directivă, un organism central de achiziție care să furnizeze activități de achiziție centralizate, inclusiv atunci când organismul central de achiziție este remunerat pentru aceste activități.
6. Organismele centrale de achiziție asigură, de asemenea, documentarea tuturor operațiunilor realizate în cursul executării contractelor, a acordurilor-cadru sau a sistemelor dinamice de achiziții instituite în cursul activităților lor de achiziție centralizate.

#### *Articolul 50*

##### *Activități de achiziție auxiliare*

Furnizorii de activități de achiziție auxiliare sunt aleși în conformitate cu procedurile de achiziție prevăzute în prezenta directivă.



*Articolul 51*  
*Achiziții comune ocazionale*

1. Una sau mai multe entități contractante pot conveni să efectueze anumite achiziții specifice în comun.
2. Atunci când o singură entitate contractantă efectuează procedurile de achiziție respective în toate etapele, de la publicarea invitației la procedura concurențială de ofertare până la finalizarea executării contractului sau contractelor rezultate în urma procedurii, entitatea contractantă respectivă este unica responsabilă de îndeplinirea obligațiilor prevăzute în prezenta directivă.

Cu toate acestea, dacă desfășurarea procedurilor de achiziție și executarea contractelor rezultate sunt realizate de mai multe entități contractante participante, fiecare continuă să fie responsabilă de îndeplinirea propriilor obligații care decurg din prezenta directivă în ceea ce privește etapele pe care le realizează.

*Articolul 52*  
*Achiziții comune realizate de entități contractante din state membre diferite*

1. Fără a aduce atingere titlului I capitolul III secțiunea 2 subsecțiunea 2: Relații speciale, entitățile contractante din state membre diferite pot atribui în comun contracte de achiziție prin intermediul unuia dintre mijloacele descrise în prezentul articol.
2. Mai multe entități contractante pot achiziționa lucrări, bunuri și/sau servicii de la un organism central de achiziție situat în alt stat membru sau prin intermediul acestuia. În acest caz, procedura de achiziție trebuie efectuată în conformitate cu dispozițiile de drept intern ale statului membru în care se află organismul central de achiziție.
3. Mai multe entități contractante din state membre diferite pot atribui în comun un contract. În acest caz, entitățile contractante participante încheie un acord care stabilește:
  - (a) dispozițiile naționale care se aplică procedurii de achiziție;
  - (b) organizarea internă a procedurii de achiziție, inclusiv gestionarea procedurii, repartizarea responsabilităților, distribuția lucrărilor, bunurilor sau serviciilor care urmează să fie achiziționate și încheierea contractelor.

Pentru stabilirea legislației naționale aplicabile în conformitate cu litera (a), entitățile contractante pot alege dispozițiile naționale ale oricărui stat membru în care este stabilită cel puțin una dintre entitățile participante.

4. În cazul în care mai multe entități contractante din state membre diferite au înființat o entitate juridică comună, inclusiv o grupare europeană de cooperare teritorială în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1082/2006 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>46</sup> sau alte entități înființate în temeiul dreptului Uniunii, entitățile

---

<sup>46</sup> JO L 210, 31.7.2006, p. 19.

contractante participante convin, printr-o decizie a organismului competent al entității juridice comune, asupra aplicării normelor în materie de achiziții ale unuia dintre următoarele state membre:

- (a) dispozițiile de drept intern ale statului membru în care entitatea juridică comună își are sediul social;
- (b) dispozițiile de drept intern ale statului membru în care entitatea juridică comună își desfășoară activitățile.

Acest acord se poate aplica pe o perioadă nedeterminată, atunci când este integrat în actul constitutiv al entității juridice comune, sau poate fi limitat la o anumită perioadă de timp, la anumite tipuri de contracte sau la una sau mai multe atribuiri de contracte individuale.

5. În absența unui acord care să stabilească legislația aplicabilă în materie de achiziții publice, legislația națională care reglementează atribuirea contractelor se determină în conformitate cu regulile prezentate în continuare:

- (a) dacă procedura este efectuată sau gestionată de o entitate contractantă participantă în numele celorlalte, se aplică dispozițiile de drept intern din statul membru al acelei entități contractante;
- (b) dacă procedura nu este efectuată sau gestionată de o entitate contractantă participantă în numele celorlalte și
  - (i) se referă la un contract de achiziție de lucrări, entitățile contractante aplică dispozițiile de drept intern din statul membru în care sunt situate majoritatea lucrărilor;
  - (ii) se referă la un contract de achiziție de servicii sau de bunuri, entitățile contractante aplică dispozițiile de drept intern ale statului membru în care sunt furnizate cea mai mare parte a serviciilor și bunurilor;
- (c) dacă nu este posibil să se determine legislația națională aplicabilă în conformitate cu litera (a) sau (b), entitățile contractante aplică dispozițiile de drept intern din statul membru al entității contractante care suportă cea mai mare parte a costurilor.

6. În absența unui acord care determină legislația aplicabilă în materie de achiziții publice în conformitate cu alineatul (4), legislația națională care reglementează procedurile de achiziție desfășurate de entitățile juridice comune instituite de mai multe entități contractante din state membre diferite se stabilește după următoarele reguli:

- (a) dacă procedura este efectuată sau gestionată de organul competent al entității juridice comune, se aplică dispozițiile naționale din statul membru în care entitatea juridică își are sediul social;
- (b) dacă procedura este efectuată sau gestionată de un membru al entității juridice în numele acesteia, se aplică normele prevăzute la alineatul (5) literele (a) și (b);

- (c) dacă nu este posibil să se determine legislația națională aplicabilă în conformitate cu alineatul (5) literele (a) sau (b), entitățile contractante aplică dispozițiile de drept intern din statul membru în care entitatea juridică își are sediul social.
7. Una sau mai multe entități contractante pot atribui contracte individuale în temeiul unui acord-cadru încheiat de o entitate contractantă dintr-un alt stat membru sau în comun cu aceasta, cu condiția ca acordul-cadru să cuprindă dispoziții specifice care să permită entității sau entităților contractante respective să atribuie contractele individuale.
8. Deciziile privind atribuirea contractelor în cadrul procedurilor de achiziții publice transfrontaliere sunt supuse mecanismelor de contestare ordinare prevăzute în legislația națională aplicabilă.
9. Pentru a permite funcționarea eficace a mecanismelor de contestare, statele membre se asigură că deciziile organismelor de soluționare a contestațiilor, în sensul Directivei 92/13/CEE a Consiliului<sup>47</sup>, cu sediul în alte state membre sunt executate integral în ordinea lor juridică internă, în cazul în care aceste decizii implică entități contractante stabilite pe teritoriul lor care participă la procedura de achiziție transfrontalieră în cauză.

## **CAPITOLUL III**

### ***Desfășurarea procedurii***

#### **SECȚIUNEA 1 PREGĂTIREA**

##### *Articolul 53*

##### *Consultări preliminare ale pieței*

1. Înainte de a lansa o procedură de achiziție, entitățile contractante pot desfășura consultări ale pieței pentru a evalua structura, aptitudinile și capacitatea pieței și pentru a informa operatorii economici cu privire la proiectele și cerințele lor de achiziție.
- În acest scop, entitățile contractante pot solicita sau accepta consultanță de la structurile de sprijin administrativ sau de la terțe părți sau participanți la piață, cu condiția ca această consultanță să nu aibă ca efect împiedicarea concurenței și să nu ducă la o încălcare a principiilor nediscriminării și transparenței.
2. În cazul în care un candidat sau un ofertant sau o întreprindere care are legături cu un candidat sau cu un ofertant a consiliat entitatea contractantă sau a fost implicată în pregătirea procedurii de achiziție, entitatea contractantă trebuie să ia măsurile corespunzătoare pentru a se asigura că participarea respectivului candidat sau ofertant nu denaturează concurența.

---

<sup>47</sup> JO L 76, 23.3.1992, p. 14.

Astfel de măsuri includ comunicarea către ceilalți candidați și ofertanți a oricăror informații pertinente care au fost transmise în contextul participării candidatului sau ofertantului la elaborarea procedurii de achiziție sau care decurg din această participare și stabilirea unor termene adecvate pentru primirea ofertelor. Candidatul sau ofertantul în cauză este exclus din cadrul procedurii numai dacă nu există niciun alt mijloc pentru a asigura respectarea obligației de a se conforma principiului egalității de tratament.

Înainte de orice astfel de excludere, candidații sau ofertanții trebuie să fi avut posibilitatea de a demonstra că implicarea lor în pregătirea procedurii de achiziție nu poate denatura concurența. Măsurile adoptate trebuie documentate în raportul individual prevăzut la articolul 94.

#### *Articolul 54* *Specificații tehnice*

1. Specificațiile tehnice definite la punctul 1 din anexa VIII sunt stabilite în documentele achiziției. Ele definesc caracteristicile pe care trebuie să le întrunească lucrările, serviciile sau bunurile.

Aceste caracteristici se pot referi, de asemenea, la procesul specific de producție sau furnizare a lucrărilor, bunurilor sau serviciilor solicitate sau din oricare altă etapă a ciclului de viață conform articolului 2 punctul 22.

Specificațiile tehnice trebuie să precizeze totodată dacă va fi necesar transferul drepturilor de proprietate intelectuală.

Pentru toate achizițiile al căror obiect este destinat utilizării de către persoane, indiferent dacă este vorba de publicul larg sau de personalul entității contractante, aceste specificații tehnice trebuie să fie redactate, cu excepția cazurilor bine justificate, astfel încât să ia în considerare criteriile de accesibilitate pentru persoanele cu dizabilități sau proiectarea pentru toate categoriile de utilizatori.

În cazul în care printr-un act legislativ al Uniunii sunt adoptate standarde de accesibilitate obligatorii, specificațiile tehnice trebuie definite, în ceea ce privește criteriile de accesibilitate, prin trimitere la acestea.

2. Specificațiile tehnice trebuie să asigure accesul egal al operatorilor economici la procedura de achiziție și să nu aibă efectul de a crea obstacole nejustificate în calea deschiderii către concurență a achizițiilor publice.
3. Fără a aduce atingere normelor tehnice obligatorii de la nivel național, în măsura în care sunt compatibile cu legislația Uniunii, specificațiile tehnice trebuie formulate în unul din următoarele moduri:
  - (a) din punctul de vedere al cerințelor funcționale sau de performanță, incluzând caracteristici de mediu, cu condiția ca parametrii să fie suficient de exacti pentru ca ofertanții să poată stabili obiectul contractului și pentru ca entitățile contractante să poată atribui contractul;

- (b) făcând trimitere la specificații tehnice și, în ordinea preferinței, la standardele naționale care transpun standarde europene, acorduri tehnice europene, specificații tehnice comune, standarde internaționale, alte sisteme de referință tehnice instituite de către organismele de standardizare europene sau - în lipsa acestora - la standarde naționale, acorduri tehnice naționale sau specificații tehnice naționale referitoare la proiectarea, calcularea și executarea lucrărilor și la utilizarea bunurilor; fiecare trimitere trebuie să fie însoțită de mențiunea „sau echivalent”;
  - (c) din punctul de vedere al cerințelor funcționale sau de performanță menționate la litera (a), făcând trimitere la specificațiile menționate la litera (b) ca mijloc de prezumție a conformității cu respectivele performanțe sau cerințe funcționale;
  - (d) făcând trimitere la specificațiile tehnice menționate la litera (b) pentru unele caracteristici și făcând trimitere la performanțele sau cerințele funcționale menționate la litera (a) pentru alte caracteristici.
4. Cu excepția cazului în care sunt justificate de obiectul contractului, specificațiile tehnice nu pot preciza un anumit producător, o anumită origine sau un anumit procedeu, și nici nu se pot referi la o marcă, la un brevet, la un tip, la o origine sau la o producție anumite, dacă aceasta ar avea ca efect favorizarea sau eliminarea anumitor întreprinderi sau produse. Această mențiune este autorizată, cu titlu excepțional, în cazul în care nu este posibilă o descriere suficient de exactă și de inteligibilă a obiectului contractului în conformitate cu alineatul (3). Mențiunea respectivă trebuie să fie însoțită de cuvintele „sau echivalent”.
5. În cazul în care o entitate contractantă utilizează opțiunea de a face trimitere la specificațiile menționate la alineatul (3) litera (b), aceasta nu poate respinge o ofertă pe motiv că lucrările, bunurile și serviciile oferite nu sunt conforme cu specificațiile la care se face trimitere, dacă ofertantul dovedește în oferta sa, prin orice mijloace adecvate, inclusiv prin mijloacele de probă prevăzute la articolul 56, că soluțiile pe care le propune îndeplinesc într-un mod echivalent cerințele definite în specificațiile tehnice.
6. În cazul în care o entitate contractantă utilizează opțiunea prevăzută la alineatul (3) litera (a) de a formula specificații tehnice din punctul de vedere al cerințelor funcționale sau de performanță, aceasta nu poate respinge o ofertă de bunuri, servicii sau lucrări conforme cu un standard național care transpune un standard european, cu un acord tehnic european, cu o specificație tehnică comună, cu un standard internațional sau cu un sistem tehnic de referință elaborat de un organism european de standardizare, dacă aceste specificații se referă la performanțele sau cerințele funcționale pe care le-a stabilit autoritatea respectivă.

În oferta sa, ofertantul trebuie să dovedească, prin orice mijloace adecvate, inclusiv cele menționate la articolul 56, că bunurile, serviciile sau lucrările conforme standardului satisfac cerințele funcționale sau de performanță ale entității contractante.

*Articolul 55*  
*Etichete*

1. În cazul în care entitățile contractante stabilesc caracteristici de mediu, sociale sau de altă natură ale lucrărilor, serviciilor sau bunurilor din punctul de vedere al cerințelor funcționale sau de performanță menționate la articolul 54 alineatul (3) litera (a), ele pot solicita ca aceste lucrări, bunuri sau servicii să poarte o etichetă specifică, dacă toate condițiile de mai jos sunt îndeplinite:
  - (a) cerințele etichetei se referă numai la caracteristici care sunt legate de obiectul contractului și sunt adecvate pentru a defini caracteristicile lucrărilor, bunurilor sau serviciilor care fac obiectul contractului;
  - (b) cerințele etichetei sunt elaborate pe baza unor informații științifice sau pe baza altor criterii nediscriminatorii și verificabile în mod obiectiv;
  - (c) etichetele sunt create printr-o procedură deschisă și transparentă, în cadrul căreia pot participa toate părțile interesate, inclusiv organisme guvernamentale, consumatori, producători, distribuitori și organizații de mediu;
  - (d) etichetele sunt accesibile tuturor părților interesate;
  - (e) criteriile etichetei sunt stabilite de o terță parte independentă de operatorul economic care solicită acordarea etichetei.

Entitățile contractante care impun prezența unei etichete specifice acceptă toate etichetele echivalente care îndeplinesc cerințele etichetei indicate de entitățile contractante. În cazul produselor care nu poartă eticheta, entitățile contractante acceptă, de asemenea, un dosar tehnic al producătorului sau alte mijloace de probă adecvate.

2. În cazul în care o etichetă îndeplinește condițiile prevăzute la alineatul (1) literele (b), (c), (d) și (e), dar stabilește și cerințe care nu au legătură cu obiectul contractului, entitățile contractante le pot utiliza pe cele aferente specificațiilor detaliate ale etichetei respective sau, dacă este necesar, unor părți ale acestora, care sunt legate de obiectul contractului și sunt adecvate pentru a defini caracteristicile obiectului respectiv.

*Articolul 56*  
*Rapoarte de încercare, certificare și alte mijloace de probă*

1. Entitățile contractante pot solicita ca operatorii economici să furnizeze un raport de încercare de la un organism recunoscut sau un certificat eliberat de un astfel de organism drept mijloc de probă care să ateste conformitatea cu specificațiile tehnice.

Atunci când entitățile contractante solicită prezentarea unor certificate întocmite de organisme recunoscute care atestă conformitatea cu o anumită specificație tehnică, certificatele emise de alte organisme recunoscute echivalente trebuie să fie, de asemenea, acceptate de către entitățile contractante.

2. Entitățile contractante acceptă și alte mijloace de probă adecvate decât cele menționate la alineatul (1), cum ar fi un dosar tehnic al producătorului, în cazul în care operatorul economic în cauză nu are acces la certificatele sau rapoartele de încercare menționate la alineatul (1) sau nicio posibilitate de a le obține în termenele stabilite.
3. În sensul alineatului (1) din prezentul articol, „organisme recunoscute” înseamnă laboratoarele de testare și de calibrare și organismele de inspecție și de certificare acreditate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 765/2008 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>48</sup>.
4. Statele membre pun la dispoziția altor state membre, la cerere, toate informațiile referitoare la probele și documentele înaintate în conformitate cu articolul 54 alineatul (6), articolul 55 și alineatele (1), (2) și (3) din prezentul articol pentru a dovedi conformitatea cu cerințele tehnice. Autoritățile competente din statul membru de stabilire comunică respectivele informații în conformitate cu articolul 96.

*Articolul 57*  
*Comunicarea cerințelor tehnice*

1. La cererea operatorilor economici interesați de obținerea unui contract, entitățile contractante pun la dispoziție specificațiile tehnice la care se face trimitere în mod regulat în contractele lor de achiziție de bunuri, lucrări sau servicii sau specificațiile tehnice pe care intenționează să le aplice contractelor în cazul cărora invitația la procedura concurențială de ofertare este un anunț orientativ periodic. Aceste specificații se pun la dispoziție prin mijloace electronice, cu acces liber, direct, total și gratuit.
2. În cazul în care specificațiile tehnice se bazează pe documente puse la dispoziție operatorilor economici interesați prin mijloace electronice cu acces liber, direct, total și gratuit, este suficientă includerea unei trimiteri la documentele respective.

*Articolul 58*  
*Variante*

1. Entitățile contractante pot lua în considerare variantele prezentate de un ofertant care îndeplinesc cerințele minime specificate de entitățile contractante.  

Entitățile contractante indică în caietul de sarcini dacă autorizează sau nu utilizarea de variante și, în cazul în care le autorizează, care sunt cerințele minime ce trebuie îndeplinite de variante, precum și orice cerințe specifice pentru prezentarea lor. În cazul în care se autorizează utilizarea de variante, ele se asigură totodată că criteriile de atribuire alese pot fi aplicate atât în cazul variantelor care îndeplinesc aceste cerințe minime, cât și în cazul ofertelor conforme care nu sunt variante.
2. În cazul procedurilor de atribuire a unor contracte de achiziție de bunuri sau de servicii, entitățile contractante care au autorizat utilizarea de variante nu pot respinge

---

<sup>48</sup> JO L 218, 13.8.2008, p. 30.

o variantă din simplul motiv că ar conduce, dacă ar fi selectată, fie la un contract de achiziție de servicii în locul unui contract de achiziție de bunuri, fie la un contract de achiziție de bunuri în locul unui contract de achiziție de servicii.

*Articolul 59*  
*Împărțirea contractelor pe loturi*

1. Contractele pot fi împărțite în loturi omogene sau eterogene. Se aplică articolul 13 alineatul (7).

Entitățile contractante precizează, în anunțul de participare, în invitația pentru confirmarea interesului sau, atunci când ca mijloc de invitare la procedura concurențială de ofertare se folosește un anunț privind existența unui sistem de calificare, în invitația de participare la procedura de ofertare sau la negociere dacă ofertele sunt limitate la unul sau mai multe loturi.

2. Entitățile contractante pot, chiar și atunci când a fost indicată posibilitatea de a prezenta oferte pentru toate loturile, să limiteze numărul de loturi care pot fi atribuite unui ofertant, cu condiția ca numărul maxim să fie indicat în anunțul de participare sau în invitația pentru confirmarea interesului. Entitățile contractante determină și indică în documentele achiziției criteriile sau normele obiective și nediscriminatorii de atribuire a diferitelor loturi, în cazul în care aplicarea criteriilor de atribuire alese ar permite adjudecarea către un ofertant a unui număr de loturi mai mare decât numărul maxim.

3. În cazul în care pot fi atribuite mai multe loturi aceluiași ofertant, entitățile contractante pot prevedea că vor atribui un contract pentru fiecare lot sau unul sau mai multe contracte care acoperă mai multe loturi sau toate loturile.

Entitățile contractante precizează în documentele achiziției dacă își rezervă dreptul de a face această alegere și, în acest caz, loturile care pot fi grupate într-un singur contract.

Entitățile contractante determină în primul rând ofertele care îndeplinesc cel mai bine criteriile de atribuire stabilite în conformitate cu articolul 76, pentru fiecare lot. Ele pot atribui un contract pentru mai multe loturi unui ofertant care nu este pe primul loc în ceea ce privește toate loturile individuale acoperite de acest contract, cu condiția ca criteriile de atribuire stabilite în conformitate cu articolul 76 să fie mai bine îndeplinite în ceea ce privește toate loturile acoperite de contractul respectiv. Entitățile contractante precizează în documentele achiziției metodele pe care intenționează să le folosească pentru această comparație. Aceste metode trebuie să fie transparente, obiective și nediscriminatorii.

4. Entitățile contractante pot solicita ca toți contractanții să își coordoneze activitățile sub conducerea operatorului economic căruia i-a fost atribuit un lot ce presupune coordonarea întregului proiect sau a părților relevante ale acestuia.



*Articolul 60*  
*Stabilirea termenelor*

1. La fixarea termenelor pentru primirea cererilor de participare și a ofertelor, entitățile contractante țin seama, în mod deosebit, de complexitatea contractului și de timpul necesar pentru elaborarea ofertelor, fără a aduce atingere termenelor minime prevăzute la articolele 39-44.
2. Atunci când ofertele pot fi făcute numai după o vizită la fața locului sau după inspectarea la fața locului a documentelor aflate la baza documentelor achiziției, termenele pentru primirea ofertelor trebuie prelungite, astfel încât toți operatorii economici interesați să aibă cunoștința de toate informațiile necesare pentru prezentarea ofertelor.

**Secțiunea 2**  
***Publicare și transparență***

*Articolul 61*  
*Anunțuri orientative periodice*

1. Entitățile contractante își pot face cunoscute intențiile cu privire la achizițiile planificate prin publicarea unui anunț orientativ periodic cât mai curând posibil după începerea exercițiului bugetar. Aceste anunțuri trebuie să conțină informațiile prevăzute în anexa VI partea A secțiunea I. Ele se publică fie de Comisie, fie de entitățile contractante pe profilul lor de cumpărător, în conformitate cu anexa IX punctul 2 litera (b). Atunci când anunțul este publicat de entitățile contractante pe profilul lor de cumpărător, acestea notifică publicarea anunțului indicativ periodic pe un profil de cumpărător în conformitate cu anexa IX punctul 3.
2. Atunci când o invitație la o procedură concurențială de ofertare se face prin intermediul unui anunț orientativ periodic în ceea ce privește procedurile restrânse și procedurile negociate cu o invitație prealabilă la o procedură concurențială de ofertare, anunțul trebuie să îndeplinească toate cerințele de mai jos:
  - (a) să se refere în mod specific la bunurile, lucrările sau serviciile care vor face obiectul contractului ce urmează să fie atribuit;
  - (b) să menționeze că atribuirea contractului se va face prin procedură restrânsă sau negociată, fără publicarea ulterioară a unei invitații la procedura concurențială de ofertare, și să îi invite pe operatorii economici interesați să își exprime interesul în scris;
  - (c) să conțină, în plus față de informațiile prevăzute în anexa VI partea A secțiunea I, informațiile prevăzute în anexa VI partea A secțiunea II;
  - (d) să fi fost publicat cel mult cu 12 luni înainte de data la care este trimisă invitația de confirmare a interesului.

*Articolul 62*  
*Anunțurile privind existența unui sistem de calificare*

În cazul în care entitățile contractante optează pentru instituirea unui sistem de calificare în conformitate cu articolul 71, sistemul trebuie să facă obiectul unui anunț menționat în anexa X, care să indice scopul sistemului de calificare și modul de acces la normele care îl guvernează. În cazul în care sistemul are o durată mai mare de trei ani, anunțul trebuie publicat anual. În cazul în care sistemul are o durată mai mică, este suficient un anunț inițial.

*Articolul 63*  
*Anunțurile de participare*

Anunțurile de participare pot fi utilizate ca mijloc de invitare la o procedură concurențială de ofertare în cazul tuturor procedurilor. Acestea trebuie să conțină informațiile prevăzute în partea corespunzătoare din anexa XI și să fie publicate în conformitate cu articolul 65.

*Articolul 64*  
*Anunțurile de atribuire a contractelor*

1. În termen de două luni de la atribuirea unui contract sau de la încheierea unui acord-cadru, entitățile contractante transmit un anunț de atribuire a contractului care precizează rezultatele procedurii de achiziție.

Acest anunț trebuie să conțină informațiile prevăzute în anexa XII și să fie publicat în conformitate cu articolul 65.

2. În cazul în care invitația la procedura concurențială de ofertare pentru contractul în cauză a fost făcută sub forma unui anunț orientativ periodic și entitatea contractantă nu intenționează să atribuiască alte contracte pe parcursul perioadei de 12 luni vizate de anunțul orientativ periodic, anunțul de atribuire a contractului trebuie să conțină o mențiune specifică în acest sens.

În cazul acordurilor-cadru încheiate în conformitate cu articolul 45, entitățile contractante nu sunt obligate să transmită un anunț privind rezultatele procedurii de achiziție pentru fiecare contract bazat pe acordul-cadru.

Entitățile contractante transmit un anunț de atribuire a contractului în termen de două luni de la atribuirea fiecărui contract bazat pe un sistem dinamic de achiziții. Ele pot grupa însă respectivele anunțuri trimestrial. În acest caz, entitățile contractante transmit anunțurile grupate în termen de două luni de la sfârșitul fiecărui trimestru.

3. Informațiile furnizate în conformitate cu anexa XII și destinate publicării se publică în conformitate cu anexa IX. Anumite informații privind atribuirea contractului sau încheierea acordului-cadru pot să nu fie publicate în cazul în care dezvăluirea lor ar împiedica aplicarea legii, ar fi contrară interesului public, ar aduce atingere intereselor comerciale legitime ale unui anumit operator economic, public sau privat, inclusiv intereselor operatorului economic căruia i-a fost atribuit contractul, sau ar putea aduce atingere concurenței loiale între operatorii economici.

În cazul contractelor pentru servicii de cercetare-dezvoltare, informațiile privind natura și cantitatea serviciilor pot fi limitate, respectiv, la:

- (a) mențiunea „servicii de cercetare și dezvoltare” atunci când contractele au fost atribuite printr-o procedură negociată fără invitație la o procedură concurențială de ofertare în conformitate cu articolul 44 litera (b);
  - (b) informații cel puțin la fel de detaliate cum s-a indicat în anunțul utilizat ca mijloc de invitare la procedura concurențială de ofertare.
4. Informațiile furnizate în conformitate cu anexa XII și care sunt marcate ca nefiind destinate publicării se publică doar în formă simplificată și în conformitate cu anexa IX, în scopuri statistice.

#### *Articolul 65*

##### *Forma și modalitățile de publicare a anunțurilor*

1. Anunțurile menționate la articolele 61-64 trebuie să cuprindă informațiile prevăzute în anexele XI, X, VI partea A și partea B și XII și în formatul formularelor standard, inclusiv al formularelor standard de corrigendum.

Comisia stabilește aceste formulare standard. Actele de punere în aplicare respective se adoptă în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 100.

2. Anunțurile menționate la articolele 61-64 se elaborează, se transmit prin mijloace electronice Comisiei și se publică în conformitate cu anexa IX. Anunțurile se publică în termen de cel mult cinci zile de la data trimiterii. Costurile de publicare a anunțurilor de către Comisie sunt suportate de Uniune.
3. Invitațiile de participare la o procedură concurențială de ofertare în sensul articolului 39 alineatul (2) se publică integral în una din limbile oficiale ale Uniunii, aleasă de entitatea contractantă. Această versiune lingvistică este singura autentică. Un rezumat al elementelor importante din fiecare anunț se publică în celelalte limbi oficiale.
4. Comisia se asigură că textul complet și rezumatul anunțurilor orientative periodice menționate la articolul 61 alineatul (2), al invitațiilor la o procedură concurențială de ofertare care prevăd instituirea unui sistem dinamic de achiziții, astfel cum este prevăzut la articolul 46 alineatul (3) litera (a), precum și al anunțurilor privind existența unui sistem de calificare folosite ca mijloc de invitare la o procedură concurențială de ofertare în conformitate cu articolul 39 alineatul (2) litera (b) continuă să fie publicate:
  - (a) în cazul anunțurilor orientative periodice, timp de 12 luni sau până la primirea unui anunț de atribuire a contractului, conform dispozițiilor de la articolul 64 alineatul (2), care să indice că nu se vor atribui alte contracte pe parcursul perioadei de 12 luni vizate de invitația la procedura concurențială de ofertare;
  - (b) în cazul invitațiilor la procedura concurențială de ofertare care prevăd instituirea unui sistem dinamic de achiziții, pe durata perioadei de valabilitate a sistemului dinamic de achiziții;

- (c) în cazul anunțurilor privind existența unui sistem de calificare, pe perioada de valabilitate a acestuia.
5. Entitățile contractante trebuie să poată dovedi data trimiterii anunțurilor.
- Comisia îi transmite entității contractante o confirmare de primire a anunțului și de publicare a informațiilor trimise, menționând data publicării. Confirmarea constituie dovada publicării.
6. Entitățile contractante pot publica anunțuri privind contractele de achiziție de lucrări, bunuri sau servicii care nu fac obiectul cerințelor de publicare din prezenta directivă, cu condiția ca aceste anunțuri să fie transmise Comisiei prin mijloace electronice, în conformitate cu formatul și modalitățile de transmitere indicate în anexa IX.

*Articolul 66*  
*Publicarea la nivel național*

1. Anunțurile menționate la articolele 61-64 și informațiile pe care le conțin nu pot fi publicate la nivel național înainte de publicarea în conformitate cu articolul 65.
2. Anunțurile publicate la nivel național nu trebuie să cuprindă alte informații decât cele cuprinse în anunțurile trimise Comisiei sau publicate pe un profil de cumpărător, dar trebuie să menționeze data la care anunțul a fost trimis Comisiei sau data publicării pe profilul de cumpărător.
3. Anunțurile orientative periodice nu pot fi publicate pe un profil de cumpărător înainte de trimiterea către Comisie a anunțului privind publicarea lor în această formă; ele trebuie să menționeze data acestei trimiteri.

*Articolul 67*  
*Disponibilitatea în format electronic a documentelor achiziției*

1. Entitățile contractante oferă acces liber, direct, total și gratuit, prin mijloace electronice, la documentele achiziției de la data publicării anunțului în conformitate cu articolul 65 sau de la data trimiterii invitației pentru confirmarea interesului. În cazul în care mijlocul de invitare la o procedură concurențială de ofertare este un anunț privind existența unui sistem de calificare, acest acces trebuie oferit cât mai curând posibil și cel târziu în momentul transmiterii invitației de participare la procedura de ofertare sau la negociere. Textul anunțului sau al invitațiilor menționate trebuie să specifice adresa de internet la care pot fi consultate aceste documente.
2. Entitățile contractante sau serviciile competente furnizează informații suplimentare privind caietul de sarcini și orice documente suplimentare, cu condiția ca acestea să fi fost solicitate în timp util, cu cel puțin șase zile înainte de termenul stabilit pentru primirea ofertelor. În cazul unei proceduri deschise accelerate, conform articolului 40 alineatul (3), termenul este de patru zile.

### *Articolul 68*

#### *Invitații de prezentare a ofertelor sau la negociere; invitații pentru confirmarea interesului*

1. În procedurile restrânse, parteneriatele pentru inovare și procedurile negociate cu o invitație prealabilă la o procedură concurențială de ofertare, entitățile contractante invită simultan și în scris candidații selectați să își depună ofertele sau să negocieze.

În cazul în care ca invitație la procedura concurențială de ofertare se utilizează un anunț orientativ periodic, în conformitate cu articolul 39 alineatul (2) litera (a), entitățile contractante îi invită simultan și în scris pe operatorii economici care și-au exprimat interesul să confirme menținerea în continuare a acestui interes.

2. Invitațiile menționate la alineatul (1) trebuie să includă o trimitere la adresa electronică unde au fost puse la dispoziție direct, prin mijloace electronice, caietul de sarcini și orice alte documente suplimentare. În plus, ele trebuie să includă informațiile prevăzute în anexa XIII.

### *Articolul 69*

#### *Informarea solicitanților de calificare, a candidaților și a ofertanților*

1. Entitățile contractante informează, cât mai curând posibil, fiecare candidat și ofertant despre deciziile luate cu privire la încheierea unui acord-cadru ori atribuirea contractului sau admiterea într-un sistem dinamic de achiziții, inclusiv cu privire la motivele care stau la baza oricărei decizii de a nu încheia un acord-cadru sau de a nu atribui un contract pentru care s-a lansat o invitație la o procedură concurențială de ofertare sau de a relua procedura ori de a nu implementa un sistem dinamic de achiziții.
2. La cererea părții interesate, entitățile contractante trebuie, cât mai curând posibil și în orice caz în termen de 15 zile de la primirea unei cereri scrise, să comunice:
  - (a) fiecărui candidat respins, motivele respingerii cererii sale de participare;
  - (b) fiecărui ofertant respins, motivele respingerii ofertei sale, inclusiv, în cazurile prevăzute la articolul 54 alineatele (5) și (6), motivele deciziei de neechivalare sau motivele deciziei conform căreia lucrările, bunurile sau serviciile nu corespund cerințelor funcționale sau de performanță;
  - (c) fiecărui ofertant care a prezentat o ofertă admisibilă, caracteristicile și avantajele relative ale ofertei selectate, precum și numele ofertantului câștigător sau al părților la acordul-cadru;
  - (d) fiecărui ofertant care a făcut o ofertă admisibilă, desfășurarea și progresul negocierilor și al dialogului cu ofertanții.
3. Entitățile contractante pot decide să nu comunice anumite informații privind atribuirea contractului, încheierea acordului-cadru sau admiterea într-un sistem dinamic de achiziții, menționate la alineatul (1), în cazul în care dezvăluirea acestora ar împiedica aplicarea legii sau ar fi contrară interesului public sau ar prejudicia interesele comerciale legitime ale unui anumit operator economic, public sau privat,

inclusiv interesele operatorului economic căruia i-a fost atribuit contractul, sau ar putea prejudicia concurența loială dintre operatorii economici.

4. Entitățile contractante care instituie și utilizează un sistem de calificare informează solicitanții, în termen de șase luni, despre decizia lor privind calificarea.

În cazul în care luarea deciziei durează mai mult de patru luni de la depunerea cererii, entitatea contractantă trebuie să informeze solicitantul, în termen de două luni de la depunerea cererii, despre motivele care justifică o prelungire a termenului și despre data la care cererea urmează a fi acceptată sau respinsă.

5. Solicitanții a căror calificare este respinsă trebuie informați cu privire la această decizie și la motivele care au stat la baza refuzului, cât mai curând posibil și în niciun caz mai târziu de 15 zile de la data deciziei. Motivele trebuie să aibă la bază criteriile de calificare menționate la articolul 71 alineatul (2).
6. Entitățile contractante care instituie și utilizează un sistem de calificare pot pune capăt calificării unui operator economic numai pe motive bazate pe criteriile de calificare menționate la articolul 71 alineatul (2). Orice intenție de a pune capăt unei calificări se comunică anticipat, în scris, operatorului economic, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care urmează să înceteze calificarea, împreună cu motivul sau motivele care justifică acțiunea propusă.

### SECȚIUNEA 3

#### SELECȚIA PARTICIPANȚILOR ȘI ATRIBUIREA CONTRACTELOR

##### *Articolul 70*

##### *Principii generale*

1. În scopul selectării participanților în cadrul procedurilor de achiziție se aplică următoarele reguli cumulate:
  - (a) entitățile contractante care au prevăzut norme și criterii de excludere a ofertanților sau candidaților în conformitate cu articolul 72 alineatul (1) sau cu articolul 74 alineatul (2) exclud operatorii economici care sunt identificați pe baza acestor norme și satisfac aceste criterii;
  - (b) entitățile contractante selectează ofertanții și candidații în conformitate cu normele și criteriile obiective stabilite în temeiul articolelor 72 și 74;
  - (c) în procedurile restrânse, în procedurile negociate cu invitație la o procedură concurențială de ofertare și în parteneriatele pentru inovare, entitățile contractante reduc, după caz, în conformitate cu articolul 72 alineatul (2), numărul candidaților selectați în temeiul literelor (a) și (b) din prezentul alineat.
2. Atunci când o invitație la o procedură concurențială de ofertare se face prin intermediul unui anunț privind existența unui sistem de calificare și în scopul selectării participanților în cadrul procedurilor de atribuire a contractelor specifice

care fac obiectul invitației la procedura concurențială de ofertare, entitățile contractante:

- (a) califică operatorii economici în conformitate cu articolul 71;
  - (b) aplică operatorilor economici calificați acele dispoziții ale alineatului (1) care sunt relevante în cazul procedurilor restrânse sau negociate sau în cel al parteneriatelor pentru inovare.
3. Atunci când selectează participanții la o procedură restrânsă sau negociată sau la un parteneriat pentru inovare, la luarea deciziei privind calificarea sau când se actualizează criteriile și normele, entitățile contractante nu pot:
- (a) să impună anumitor operatori economici condiții administrative, tehnice sau financiare care nu ar fi impuse și altora;
  - (b) să ceară încercări sau dovezi care s-ar suprapune peste probele obiective deja disponibile.
4. Entitățile contractante verifică dacă ofertele prezentate de ofertanții selectați sunt conforme cu normele și cerințele aplicabile ofertelor și atribuie contractul pe baza criteriilor prevăzute la articolele 76 și 79, ținând seama de dispozițiile articolului 58.
5. Entitățile contractante pot decide să nu atribuie un contract ofertantului care a depus cea mai bună ofertă, dacă stabilesc că oferta nu este conformă, cel puțin în mod echivalent, cu obligațiile prevăzute de legislația Uniunii în domeniul social, al muncii sau al mediului sau cu dispozițiile internaționale în domeniul social și al mediului enumerate în anexa XIV.
6. În cazul procedurilor deschise, entitățile contractante pot decide să examineze ofertele înainte de a verifica îndeplinirea cerințelor de către ofertanți, cu condiția respectării dispozițiilor pertinente de la articolele 70 și 79, inclusiv a regulii conform căreia contractul nu se atribuie unui ofertant care ar fi trebuit exclus în conformitate cu articolul 74 sau care nu îndeplinește criteriile de selecție stabilite de entitatea contractantă în conformitate cu articolul 72 alineatul (1) și cu articolul 74.
7. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 98 pentru modificarea listei din anexa XIV în cazul în care acest lucru este necesar în urma încheierii unor noi acorduri internaționale sau a modificării acordurilor internaționale existente.

## **SUBSECȚIUNEA 1**

### **CALIFICAREA ȘI SELECȚIA CALITATIVĂ**

#### *Articolul 71*

#### *Sisteme de calificare*

1. Entitățile contractante care doresc acest lucru pot institui și utiliza un sistem de calificare a operatorilor economici.

Entitățile contractante care instituie sau utilizează un sistem de calificare se asigură că operatorii economici pot solicita calificarea în orice moment.

2. Sistemul menționat la alineatul (1) poate implica diferite etape de calificare.

Entitățile contractante stabilesc norme și criterii obiective pentru excluderea și selectarea operatorilor economici care solicită calificarea și criterii și norme obiective pentru utilizarea sistemului de calificare, care să trateze aspecte precum înscrierea în sistem, actualizarea periodică a calificărilor, dacă acestea există, și durata sistemului.

Atunci când aceste criterii și norme includ specificații tehnice, se aplică dispozițiile articolelor 54 și 56. Criteriile și normele pot fi actualizate ori de câte ori este nevoie.

3. Criteriile și normele menționate la alineatul (2) sunt puse la dispoziția operatorilor economici la cerere. Criteriile și normele actualizate se comunică operatorilor economici interesați.

În cazul în care o entitate contractantă consideră că sistemul de calificare al altor entități sau organisme anumite satisface cerințele sale, ea comunică operatorilor economici interesați numele acestor alte entități sau organisme.

4. Se păstrează o înregistrare scrisă privind operatorii economici calificați; aceasta poate fi împărțită pe categorii, în funcție de tipul de contract pentru care este valabilă calificarea.
5. Atunci când o invitație la o procedură concurențială de ofertare se face prin intermediul unui anunț privind existența unui sistem de calificare, contractele specifice pentru lucrări, bunuri sau servicii incluse în sistemul de calificare se acordă prin proceduri restrânse sau prin proceduri negociate, în cadrul cărora toți ofertanții și participanții sunt selectați dintre candidații deja calificați în conformitate cu un astfel de sistem.
6. Orice taxe care sunt facturate în legătură cu cererile de calificare sau cu actualizarea sau menținerea unui nivel de calificare deja obținut conform sistemului trebuie să fie proporționale cu costurile generate.

#### *Articolul 72*

##### *Criterii de selecție calitativă*

1. Entitățile contractante pot stabili norme și criterii obiective pentru excluderea și selectarea ofertanților sau candidaților; aceste norme și criterii trebuie să fie disponibile operatorilor economici interesați.
2. În măsura în care este necesar pentru a asigura un echilibru adecvat între caracteristicile speciale ale procedurii de achiziție și resursele necesare pentru realizarea sa, entitățile contractante pot stabili, în cadrul procedurilor restrânse sau negociate sau în parteneriatele pentru inovare, norme și criterii obiective care reflectă această necesitate și permit entității contractante să reducă numărul candidaților care vor fi invitați la procedura de ofertare sau la negociere. Numărul candidaților selectați trebuie să țină seama, cu toate acestea, de nevoia de a asigura o concurență adecvată.



*Articolul 73*  
*Utilizarea capacităților altor entități*

1. Atunci când normele și criteriile obiective de excludere și selectare a operatorilor economici care au solicitat calificarea într-un sistem de calificare includ cerințe privind capacitatea economică și financiară a operatorului economic sau capacitățile sale tehnice și profesionale, operatorul economic se poate baza, acolo unde este necesar, pe capacitatea altor entități, indiferent de natura juridică a legăturii dintre el și entitățile respective. În această situație, operatorul economic dovedește entității contractante că va dispune de resursele respective pe întreaga perioadă de valabilitate a sistemului de calificare, de exemplu prin prezentarea unui angajament al entităților respective în acest sens. În cazul capacității economice și financiare, entitățile contractante pot impune ca operatorul economic și entitățile respective să fie răspunzătoare în solidar pentru executarea contractului.

În aceleași condiții, un grup de operatori economici menționat la articolul 30 se poate baza pe capacitatea participanților din grup sau a altor entități.

2. Atunci când normele și criteriile obiective de excludere și selectare a candidaților și ofertanților în cadrul procedurilor deschise, restrânse sau negociate ori în cadrul parteneriatelor pentru inovare includ cerințe privind capacitatea economică și financiară a operatorului economic sau capacitățile sale tehnice și profesionale, operatorul economic se poate baza, acolo unde este necesar și pentru un anumit contract, pe capacitățile altor entități, indiferent de natura juridică a legăturii dintre el și entitățile respective. În această situație, operatorul economic dovedește entității contractante că va dispune de resursele necesare, de exemplu prin prezentarea unui angajament al entităților respective în acest sens. În cazul capacității economice și financiare, entitățile contractante pot impune ca operatorul economic și entitățile respective să fie răspunzătoare în solidar pentru executarea contractului.

În aceleași condiții, un grup de operatori economici prevăzut la articolul 30 se poate baza pe capacitățile membrilor grupului sau ale altor entități.

3. În cazul contractelor de achiziție de lucrări, al contractelor de achiziție de servicii și al lucrărilor de amplasare și de instalare din cadrul unui contract de achiziție de bunuri, entitățile contractante pot impune ca anumite sarcini critice să fie efectuate direct de ofertantul însuși sau, în cazul unei oferte depuse de un grup de operatori economici prevăzut la articolul 30, de un participant din cadrul grupului.

*Articolul 74*  
*Utilizarea motivelor de excludere și a criteriilor de selecție prevăzute în [Directiva 2004/18]*

1. Normele și criteriile obiective de excludere și selectare a operatorilor economici care solicită calificarea într-un sistem de calificare, precum și normele și criteriile obiective de excludere și selectare a candidaților și ofertanților în cadrul procedurilor deschise, restrânse sau negociate ori în cadrul parteneriatelor pentru inovare pot include motivele de excludere enumerate la articolul 55 din Directiva 2004/18, în termenii și condițiile prevăzute la articolul respectiv.

În cazul în care entitatea contractantă este o autoritate contractantă, aceste criterii și norme includ motivele de excludere enumerate la articolul 55 alineatele (1) și (2) din Directiva 2004/18, în termenii și condițiile prevăzute la articolul respectiv.

2. Criteriile și normele menționate la alineatul (1) pot include criteriile de selectare prevăzute la articolul 56 din Directiva 2004/18/CE, în termenii și condițiile prevăzute la articolul respectiv, în special în ceea ce privește limitele cerințelor referitoare la cifra de afaceri anuală prevăzute la alineatul (3) al doilea paragraf din respectivul articol.
3. În scopul aplicării alineatelor (1) și (2) din prezentul articol se aplică articolele 57-60 din Directiva 2004/18/CE.

#### *Articolul 75*

##### *Standarde de asigurare a calității și standarde de management de mediu*

1. În cazul în care solicită prezentarea unor certificate eliberate de organisme independente, care să ateste că operatorul economic respectă anumite standarde de asigurare a calității, inclusiv privind accesibilitatea pentru persoanele cu dizabilități, entitățile contractante fac trimitere la sistemele de asigurare a calității bazate pe seria de standarde europene pertinente certificate de organisme care respectă seria de standarde europene privind certificarea.

Entitățile contractante recunosc certificatele echivalente eliberate de organisme stabilite în alte state membre. Totodată, ele acceptă și alte dovezi ale unor măsuri echivalente de asigurare a calității de la operatorii economici care nu au acces la astfel de certificate sau care nu au nicio posibilitate de a le obține în termenele stabilite.

2. Atunci când entitățile contractante solicită prezentarea unor certificate întocmite de organisme independente care să ateste că operatorul economic respectă anumite standarde sau sisteme de management de mediu, ele fac trimitere la sistemul de management de mediu și audit al Uniunii Europene (EMAS) sau la alte sisteme de management de mediu recunoscute în conformitate cu articolul 45 din Regulamentul (CE) nr. 1221/2009 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>49</sup> sau la alte standarde de management de mediu bazate pe standardele europene sau internaționale pertinente emise de organisme acreditate.

Entitățile contractante recunosc certificatele echivalente eliberate de organisme stabilite în alte state membre. Totodată, ele acceptă și alte dovezi ale unor măsuri echivalente de management de mediu de la operatorii economici care nu au acces la astfel de certificate sau care nu au nicio posibilitate de a le obține în termenele stabilite.

3. Statele membre pun la dispoziția altor state membre, la cerere, în conformitate cu articolul 97, toate informațiile referitoare la documentele prezentate ca dovadă a respectării standardelor de calitate și de mediu menționate la alineatele (1) și (2) ale prezentului articol.

---

<sup>49</sup> JO L 342, 22.12.2009, p. 1.

## SUBSECȚIUNEA 2 ATRIBUIREA CONTRACTULUI

### *Articolul 76*

#### *Criterii de atribuire a contractelor*

1. Fără a aduce atingere actelor cu putere de lege și actelor administrative de drept intern privind remunerarea anumitor servicii, criteriul pe baza căruia entitățile contractante atribuie contractele de achiziție publică este unul dintre următoarele:

- (a) oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic;
- (b) costul cel mai scăzut.

Costurile pot fi evaluate, la alegerea entității contractante, numai pe baza prețului sau aplicând o abordare bazată pe rentabilitate, de exemplu o abordare bazată pe calcularea costurilor pe ciclu de viață, în condițiile stabilite la articolul 77.

2. Oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic menționată la alineatul (1) litera (a) din perspectiva entității contractante trebuie identificată pe baza unor criterii legate de obiectul contractului în cauză.

Aceste criterii trebuie să includă, în plus față de prețul sau costurile menționate la alineatul (1) litera (b), alte criterii legate de obiectul contractului în cauză, cum ar fi:

- (a) calitatea, inclusiv caracteristicile tehnice, estetice și funcționale, accesibilitatea, proiectarea pentru toți utilizatorii, caracteristicile ecologice și caracterul inovator;
- (b) pentru contractele de achiziție de servicii și contractele care implică proiectarea de lucrări, pot fi luate în considerare organizarea, calificarea și experiența personalului desemnat să execute contractul în cauză, cu consecința că, în urma atribuirii contractului, aceste persoane pot fi înlocuite doar cu aprobarea entității contractante, care trebuie să verifice dacă înlocuirile asigură o organizare și o calitate echivalente;
- (c) serviciile post-vânzare și asistența tehnică, data livrării și termenul de livrare sau de execuție, angajamente în ceea ce privește piesele și securitatea aprovizionării;
- (d) procesul specific de producție sau furnizare a lucrărilor, bunurilor sau serviciilor solicitate sau al oricărei alte etape a ciclului de viață menționate la articolul 2 punctul 22, în măsura în care criteriile respective sunt specificate în conformitate cu alineatul (4) și se referă la factori direct implicați în aceste procese și caracterizează procesul specific de producție sau de furnizare a lucrărilor, bunurilor sau serviciilor solicitate.

3. Statele membre pot prevedea că atribuirea anumitor tipuri de contracte se bazează pe cea mai avantajoasă ofertă din punct de vedere economic, așa cum se prevede la alineatul (1) litera (a) și la alineatul (2).

4. Criteriile de atribuire nu trebuie să confere entității contractante o libertate de alegere nelimitată. Ele trebuie să asigure posibilitatea unei concurențe efective și să fie însoțite de cerințe care să permită verificarea efectivă a informațiilor furnizate de ofertanți. Entitățile contractante trebuie să verifice efectiv, pe baza informațiilor și a dovezilor furnizate de ofertanți, dacă ofertele îndeplinesc criteriile de atribuire.
5. În cazul menționat la alineatul (1) litera (a), entitatea contractantă trebuie să specifice ponderea relativă pe care o acordă fiecărui criteriu ales pentru determinarea ofertei celei mai avantajoase din punct de vedere economic.

Această pondere poate fi exprimată ca un interval a cărui întindere maximă trebuie să fie corespunzătoare.

Dacă ponderarea nu este posibilă din motive obiective, entitatea contractantă indică criteriile în ordinea descrescătoare a importanței.

Această pondere relativă sau ordine a importanței este specificată, după caz, în anunțul folosit ca mijloc de invitare la procedura concurențială de ofertare, în invitația pentru confirmarea interesului, în invitația de participare la ofertare sau la negociere sau în caietul de sarcini.

#### *Articolul 77*

#### *Calcularea costurilor pe ciclu de viață*

1. Calcularea costurilor pe ciclu de viață trebuie să acopere, în măsura în care este pertinent, toate costurile următoare pe parcursul ciclului de viață al unui produs, al unui serviciu sau al unei lucrări, în sensul articolului 2 punctul 22:
  - (a) costurile interne, inclusiv costurile legate de obținere (cum sunt costurile de producție), de utilizare (cum sunt consumul de energie și costurile de întreținere) și de sfârșitul ciclului de viață (cum sunt costurile de colectare și reciclare) și
  - (b) costurile de mediu externe legate direct de ciclul de viață, cu condiția ca valoarea lor monetară să poată fi determinată și verificată, acestea putând include costul emisiilor de gaze cu efect de seră și al altor emisii poluante și alte costuri de atenuare a efectelor schimbărilor climatice.
2. În cazul în care entitățile contractante evaluează costurile folosind o abordare bazată pe calcularea costurilor pe ciclu de viață, ele indică în documentele achiziției metodologia utilizată pentru calcularea costurilor generate pe durata ciclului de viață. Metodologia utilizată trebuie să îndeplinească toate condițiile următoare:
  - (a) să fi fost elaborată pe baza unor informații științifice sau pe baza altor criterii nediscriminatorii și verificabile în mod obiectiv;
  - (b) să fi fost elaborată în vederea aplicării repetate sau continue;
  - (c) să fie accesibilă tuturor părților interesate.

Entitățile contractante permit operatorilor economici, inclusiv operatorilor economici din țări terțe, să aplice o metodologie diferită la stabilirea costurilor pe ciclul de viață pentru oferta lor, cu condiția ca aceștia să dovedească faptul că metodologia în cauză îndeplinește cerințele stabilite la literele (a), (b) și (c) și că este echivalentă cu metodologia indicată de entitatea contractantă.

3. În toate cazurile în care se adoptă, ca parte a unui act legislativ al Uniunii, inclusiv prin acte delegate în temeiul legislației sectoriale specifice, o metodologie comună pentru calcularea costurilor pe ciclul de viață, aceasta trebuie aplicată atunci când costul pe ciclul de viață este inclus în criteriile de atribuire menționate la articolul 76 alineatul (1).

O listă a acestor acte legislative și acte delegate figurează în anexa XV. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 98 în ceea ce privește actualizarea acestei liste, atunci când, din cauza adoptării unor noi dispoziții legislative, a abrogării sau a modificării legislației, aceste actualizări se dovedesc necesare.

#### *Articolul 78*

##### *Factori care împiedică atribuirea contractelor*

Entitățile contractante nu încheie contractul cu ofertantul câștigător în cazul în care este îndeplinită una din următoarele condiții:

- (a) ofertantul nu este în măsură să furnizeze certificatele și documentele care trebuie prezentate conform articolului 74 alineatul (3);
- (b) declarația furnizată de ofertant în conformitate cu articolul 37 este falsă;
- (c) declarația furnizată de ofertant în conformitate cu articolul 36 alineatul (3) litera (b) este falsă.

#### *Articolul 79*

##### *Oferte anormal de scăzute*

1. Entitățile contractante solicită operatorilor economici să justifice prețul sau costurile percepute, atunci când sunt îndeplinite toate condițiile de mai jos:
  - (a) prețul sau costul perceput este cu mai mult de 50 % mai scăzut decât prețul sau costul mediu al celorlalte oferte;
  - (b) prețul sau costul perceput este cu mai mult de 20 % mai scăzut decât prețul sau costul celei de-a doua oferte din ierarhia ofertelor celor mai scăzute;
  - (c) au fost prezentate cel puțin cinci oferte.
2. În cazul în care ofertele par să fie anormal de scăzute din alte motive, entitățile contractante pot solicita, de asemenea, astfel de clarificări.
3. Clarificările menționate la alineatele (1) și (2) se pot referi în mod concret la:

- (a) aspectele economice ale procesului de producție, ale prestării serviciilor și ale metodei de construcție;
  - (b) soluțiile tehnice adoptate sau condițiile excepțional de favorabile de care dispune ofertantul pentru furnizarea bunurilor sau a serviciilor sau pentru executarea lucrărilor;
  - (c) originalitatea bunurilor, serviciilor sau lucrărilor propuse de ofertant;
  - (d) respectarea, cel puțin în mod echivalent, a obligațiilor prevăzute de legislația Uniunii în domeniul social, al muncii sau al mediului sau de dispozițiile internaționale în domeniul social și al mediului enumerate în anexa XIV sau, în cazul în care acestea nu sunt aplicabile, de alte dispoziții care asigură un nivel echivalent de protecție;
  - (e) posibilitatea ca ofertantul să obțină un ajutor de stat.
4. Entitatea contractantă verifică informațiile furnizate prin consultarea ofertantului.
- Ea poate respinge oferta numai atunci când dovezile nu justifică nivelul scăzut al prețului sau al costurilor percepute, ținând seama de elementele menționate la alineatul (3).
- Entitățile contractante trebuie să respingă oferta atunci când constată că aceasta este anormal de scăzută deoarece nu respectă obligațiile prevăzute de legislația Uniunii în domeniul social, al muncii sau al mediului sau de dispozițiile internaționale în domeniul social și al mediului enumerate în anexa XIV.
5. În cazul în care o entitate contractantă stabilește că o ofertă este anormal de scăzută pentru că ofertantul a obținut un ajutor de stat, oferta poate fi respinsă doar din acest motiv numai după consultarea ofertantului, dacă acesta nu este în măsură să demonstreze, într-un termen suficient stabilit de entitatea contractantă, că ajutorul în cauză este compatibil cu piața internă în sensul articolului 107 din tratat. Entitatea contractantă care respinge o ofertă în aceste circumstanțe aduce acest lucru la cunoștința Comisiei.
6. Statele membre pun la dispoziția altor state membre, la cerere, în conformitate cu articolul 97, orice informație referitoare la dovezile și documentele prezentate în legătură cu elementele menționate la alineatul (3).

## **Capitolul IV**

### **Executarea contractului**

#### *Articolul 80*

#### *Condiții de executare a contractului*

Entitățile contractante pot stabili condiții speciale privind executarea unui contract, cu condiția ca acestea să fie indicate în invitația la procedura concurențială de ofertare sau în caietul de sarcini. Aceste condiții se pot referi, în special, la aspecte sociale și de mediu. De

asemenea, pot include cerința ca operatorii economici să prevadă compensații pentru riscurile de creștere a prețurilor care rezultă în urma fluctuațiilor de preț (acoperire împotriva riscurilor - *hedging*) și care ar putea avea un impact semnificativ asupra execuției unui contract.

#### *Articolul 81 Subcontractarea*

1. În documentele achiziției, entitatea contractantă poate solicita sau poate fi obligată de un stat membru să solicite ofertantului să indice, în oferta sa, partea din contract pe care intenționează să o subcontracteze unor terți, precum și subcontractanții propuși.
2. Statele membre pot dispune ca, la cererea subcontractantului și atunci când natura contractului permite acest lucru, entitatea contractantă să transfere direct subcontractantului respectiv plățile datorate pentru serviciile, bunurile sau lucrările furnizate contractantului principal. În acest caz, statele membre instituie mecanisme corespunzătoare pentru a permite contractantului principal să formuleze obiecții cu privire la plățile necuvenite. Dispozițiile privind această modalitate de plată trebuie incluse în documentele achiziției.
3. Alineatele (1) și (2) nu aduc atingere răspunderii operatorului economic principal.

#### *Articolul 82 Modificarea contractului în cursul perioadei sale de valabilitate*

1. Modificarea substanțială a dispozițiilor unui contract de achiziție de lucrări, bunuri sau servicii în cursul perioadei sale de valabilitate se consideră ca fiind o nouă atribuire în sensul prezentei directive și necesită derularea unei noi proceduri de achiziție în conformitate cu dispozițiile prezentei directive.
2. Modificarea unui contract în cursul perioadei sale de valabilitate este considerată substanțială în sensul alineatului (1) atunci când, prin această modificare, contractul devine substanțial diferit față de cel încheiat inițial. În orice caz, fără a aduce atingere alineatelor (3) și (4), o modificare este considerată substanțială atunci când este îndeplinită una dintre următoarele condiții:
  - (a) modificarea introduce condiții care, dacă ar fi fost incluse în procedura inițială de achiziție, ar fi permis selectarea altor candidați decât cei selectați inițial sau ar fi permis atribuirea contractului unui alt ofertant;
  - (b) modificarea schimbă echilibrul economic al contractului în favoarea contractantului;
  - (c) modificarea extinde domeniul contractului în mod considerabil astfel încât acesta să includă bunuri, servicii sau lucrări care nu erau incluse inițial.
3. Înlocuirea partenerului contractual este considerată ca fiind o modificare substanțială în sensul alineatului (1).

Cu toate acestea, primul paragraf nu se aplică în cazul preluării poziției contractantului inițial prin succesiune cu titlu universal sau particular, ca urmare a

insolvenței sau a unor operațiuni de restructurare a societății comerciale, de către un alt operator economic care îndeplinește criteriile calitative de selecție stabilite inițial, cu condiția ca aceasta să nu implice alte modificări substanțiale ale contractului și să nu se facă în scopul de a eluda aplicarea prezentei directive.

4. În cazul în care valoarea modificării poate fi exprimată în termeni monetari, modificarea nu este considerată substanțială în sensul alineatului (1) dacă valoarea sa nu depășește pragurile stabilite la articolul 12 și este mai mică de 5 % din prețul contractului inițial, cu condiția ca respectiva modificare să nu schimbe caracterul general al contractului. În cazul în care se efectuează mai multe modificări succesive, evaluarea se face pe baza valorii cumulate a modificărilor succesive.
5. Modificările contractului nu sunt considerate substanțiale în sensul alineatului (1) dacă ele au fost prevăzute în documentele achiziției sub forma unor clauze sau opțiuni de revizuire clare, precise și fără echivoc. Astfel de clauze trebuie să precizeze limitele și natura posibilelor modificări sau opțiuni, precum și condițiile în care se poate recurge la acestea. Ele nu trebuie să prevadă modificări sau opțiuni care ar schimba caracterul general al contractului.
6. Prin derogare de la alineatul (1), o modificare substanțială nu necesită derularea unei noi proceduri de achiziție dacă sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:
  - (a) necesitatea modificării a survenit în urma unor circumstanțe pe care o entitate contractantă care acționează cu diligență nu ar fi putut să le prevadă;
  - (b) modificarea nu schimbă caracterul general al contractului.

Entitățile contractante publică anunțuri cu privire la astfel de modificări în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Aceste anunțuri trebuie să conțină informațiile prevăzute în anexa XVI și să fie publicate în conformitate cu articolul 65.

7. Entitățile contractate nu recurg la modificări ale contractului în următoarele cazuri:
  - (a) atunci când modificarea ar avea ca scop remedierea unor deficiențe în executarea contractului de către contractant sau a consecințelor aferente, care pot fi remediate prin aplicarea obligațiilor contractuale;
  - (b) atunci când modificarea ar avea ca scop compensarea riscurilor de creștere a prețurilor, care au fost acoperite de contractant.

### *Articolul 83* *Rezilierea contractului*

Statele membre se asigură că entitățile contractante au posibilitatea, în condițiile stabilite de legislația națională în domeniul contractelor, de a rezilia un contract de achiziție de lucrări, bunuri sau servicii în cursul perioadei sale de valabilitate dacă este îndeplinită una dintre următoarele condiții:

- (a) excepțiile prevăzute la articolul 21 încetează să se mai aplice în urma unei participații private în cadrul persoanei juridice căreia i se atribuie contractul, conform articolului 21 alineatul (4);



- (b) o modificare a contractului constituie o nouă atribuire în sensul articolului 82;
- (c) Curtea de Justiție a Uniunii Europene constată, în cadrul unei proceduri în temeiul articolului 258 din tratat, că un stat membru a încălcat obligațiile care îi revin în temeiul tratatelor deoarece o entitate contractantă aparținând statului membru respectiv a atribuit contractul în cauză fără a respecta obligațiile care îi revin în temeiul tratatelor și al prezentei directive.

# TITLUL III

## Regimuri de achiziție speciale

### CAPITOLUL I

#### *Servicii sociale și alte servicii specifice*

##### *Articolul 84*

##### *Atribuirea contractelor de achiziție de servicii sociale și de alte servicii specifice*

Contractele care au ca obiect servicii sociale și alte servicii specifice enumerate în anexa XVII se atribuie conform dispozițiilor prezentului capitol dacă valoarea contractelor respective este egală cu sau mai mare decât pragul precizat la articolul 12 litera (c).

##### *Articolul 85*

##### *Publicarea anunțurilor*

1. Entitățile contractante care intenționează să atribuie un contract pentru serviciile menționate la articolul 84 își fac cunoscută intenția prin intermediul unui anunț de participare.
2. Entitățile contractante care au atribuit un contract pentru serviciile menționate la articolul 84 fac cunoscute rezultatele prin intermediul unui anunț de atribuire a contractului.
3. Anunțurile menționate la alineatele (1) și (2) conțin informațiile prevăzute în anexa XVIII, conform formularelor standard de anunț. Comisia stabilește formularele standard. Actele de punere în aplicare respective se adoptă în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 100.
4. Anunțurile menționate la alineatele (1) și (2) se publică în conformitate cu articolul 65.

##### *Articolul 86*

##### *Principii de atribuire a contractelor*

1. Statele membre instituie proceduri corespunzătoare pentru atribuirea contractelor care fac obiectul prezentului capitol, asigurând deplina conformitate cu principiul transparenței și al egalității de tratament pentru operatorii economici și permițând entităților contractante să țină seama de specificul serviciilor în cauză.
2. Statele membre se asigură că entitățile contractante pot să țină seama de nevoia de a asigura calitatea, continuitatea, accesibilitatea, disponibilitatea și caracterul cuprinzător al serviciilor, de nevoile specifice ale diferitelor categorii de utilizatori, de implicarea și responsabilizarea utilizatorilor și de inovare. Statele membre pot, de

asemenea, prevedea că furnizorul de servicii nu se alege exclusiv pe baza prețului pentru furnizarea serviciului respectiv.

## **CAPITOLUL II**

# **NORME APLICABILE CONCURSURILOR DE PROIECTE**

### *Articolul 87* *Dispoziții generale*

1. Normele privind organizarea unui concurs de proiecte se stabilesc în conformitate cu prezentul capitol și sunt puse la dispoziția celor interesați să participe la concurs.
2. Accesul participanților la concursurile de proiecte nu poate fi limitat:
  - (a) la teritoriul sau la o parte din teritoriul unui stat membru;
  - (b) de faptul că, în temeiul legislației statului membru în care se organizează concursul, ar trebui să se prezinte fie persoane fizice, fie persoane juridice.

### *Articolul 88* *Domeniul de aplicare*

1. Prezentul capitol se aplică în cazul concursurilor de proiecte organizate în cadrul unei proceduri de achiziție pentru un contract de achiziție de servicii, cu condiția ca valoarea estimată a contractului, fără TVA, inclusiv eventualele premii sau plăți acordate participanților, să fie egală cu sau mai mare decât suma menționată la articolul 12 litera (a).
2. Prezentul capitol se aplică tuturor concursurilor de proiecte în cadrul cărora valoarea totală a premiilor și plăților acordate participanților, inclusiv valoarea estimată, fără TVA, a contractului de achiziție de servicii care ar putea fi încheiat ulterior în temeiul articolului 44 litera (k) dacă entitatea contractantă nu exclude o astfel de atribuire în anunțul de concurs, este egală cu sau mai mare decât suma menționată la articolul 12 litera (a).

### *Articolul 89* *Anunțuri*

1. Entitățile contractante care intenționează să organizeze un concurs de proiecte lansează invitația la procedura concurențială de ofertare prin intermediul unui anunț de concurs. În cazul în care intenționează să atribuie un contract de achiziție de servicii în urma concursului în conformitate cu articolul 44 litera (k), acest fapt trebuie indicat în anunțul de concurs de proiecte. Entitățile contractante care au organizat un concurs de proiecte fac cunoscute rezultatele prin intermediul unui anunț.
2. Invitația la procedura concurențială de ofertare trebuie să conțină informațiile prevăzute în anexa XIX, iar anunțul privind rezultatele unui concurs de proiecte

trebuie să conțină informațiile prevăzute în anexa XX, conform formularelor standard. Comisia stabilește formularele standard. Actele de punere în aplicare respective se adoptă în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 100.

Anunțul privind rezultatele unui concurs de proiecte este transmis Comisiei în termen de două luni de la data încheierii concursului de proiecte.

În cazul în care dezvăluirea unor informații referitoare la rezultatele concursului ar împiedica aplicarea legii sau ar fi contrară interesului public sau ar aduce atingere intereselor comerciale legitime ale unui anumit operator economic, public sau privat, inclusiv intereselor operatorului economic căruia i-a fost atribuit contractul, sau ar putea aduce atingere concurenței loiale între operatorii economici, aceste informații pot să nu fie publicate.

3. Articolul 65 alineatele (2)-(6) se aplică și anunțurilor privind concursurile de proiecte.

#### *Articolul 90*

##### *Norme privind organizarea concursurilor de proiecte, selectarea participanților și juriul*

1. Atunci când organizează concursuri de proiecte, entitățile contractante aplică proceduri adaptate la prezenta directivă.
2. În cazul în care concursurile de proiecte prevăd un număr limitat de participanți, entitățile contractante stabilesc criterii de selecție clare și nediscriminatorii. În toate cazurile, numărul de candidați invitați să participe trebuie să fie suficient pentru a asigura o concurență reală.
3. Juriul este alcătuit exclusiv din persoane fizice independente față de participanții la concurs. În cazul în care participanților la concurs li se impune o anumită calificare profesională, cel puțin o treime din membrii juriului trebuie să aibă aceeași calificare sau o calificare echivalentă.

#### *Articolul 91*

##### *Deciziile juriului*

1. Juriul dispune de autonomie de decizie sau de aviz.
2. Juriul analizează planurile și proiectele prezentate în mod anonim de candidați, bazându-se exclusiv pe criteriile prevăzute de anunțul de concurs.
3. Juriul consemnează, într-un proces-verbal semnat de membrii săi, clasamentul proiectelor pe care acesta îl stabilește în funcție de meritele fiecărui proiect, precum și observațiile și orice alte puncte care trebuie clarificate.
4. Anonimatul este respectat până la momentul deciziei sau avizului juriului.

5. Candidații pot fi invitați, dacă este necesar, să răspundă întrebărilor pe care juriul le-a consemnat în procesul-verbal, în vederea clarificării oricărui aspect privind proiectele.
6. Se întocmește un proces-verbal complet al dialogului dintre membrii juriului și candidați.

## TITLUL IV GUVERNANȚĂ

### *Articolul 92 Asigurarea punerii în aplicare*

În conformitate cu Directiva 92/13/CEE a Consiliului, statele membre garantează aplicarea corectă a prezentei directive prin mecanisme eficiente, accesibile și transparente care completează sistemul existent de contestare a deciziilor luate de entitățile contractante.

### *Articolul 93 Supravegherea publică*

1. Fiecare stat membru desemnează un organism unic independent responsabil cu supravegherea și coordonarea activităților de implementare (denumit în continuare „organismul de supraveghere”). Statele membre informează Comisia în legătură cu desemnarea acestor organisme.

Toate entitățile contractante fac obiectul acestei supravegheri.

2. Autoritățile competente implicate în activitățile de implementare sunt organizate astfel încât să se evite conflictele de interese. Sistemul de supraveghere publică este transparent. În acest scop, se publică toate documentele de orientare și de avizare, precum și un raport anual care prezintă implementarea și aplicarea normelor prevăzute de prezenta directivă.

Raportul anual trebuie să includă următoarele:

- (a) indicarea ratei de succes a întreprinderilor mici și mijlocii (IMM-uri) în domeniul achizițiilor; în cazul în care procentul este mai mic de 50 %, calculat din punctul de vedere al valorii contractelor câștigate de IMM-uri, raportul trebuie să prezinte o analiză a cauzelor acestui fapt;
  - (b) o imagine de ansamblu a implementării politicilor sustenabile de achiziție, inclusiv a procedurilor în domeniu, ținând seama de considerente legate de protecția mediului, de incluziunea socială, cu referire inclusiv la accesibilitatea pentru persoanele cu dizabilități, sau de încurajarea inovării.
  - (c) date centralizate privind cazurile raportate de fraudă, corupție, conflict de interese și alte nereguli grave în domeniul achizițiilor publice, inclusiv cele care afectează proiecte cofinanțate din bugetul Uniunii.
3. Organismul de supraveghere are următoarele sarcini:
    - (a) monitorizarea aplicării normelor privind achizițiile publice și a practicilor aferente de către entitățile contractante și în special de către organismele centrale de achiziție;

- (b) furnizarea de consiliere juridică pentru entitățile contractante privind interpretarea normelor și principiilor privind achizițiile publice și aplicarea normelor privind achizițiile publice în cazuri specifice;
- (c) emiterea de avize din proprie inițiativă și de orientări referitoare la aspecte de interes general legate de interpretarea și aplicarea normelor privind achizițiile publice, la probleme recurente și la dificultăți sistemice legate de aplicarea normelor privind achizițiile publice, în lumina dispozițiilor prezentei directive și a jurisprudenței relevante a Curții de Justiție a Uniunii Europene;
- (d) instituirea și aplicarea unor sisteme cuprinzătoare și eficiente de alertare pentru a preveni, detecta și raporta în mod adecvat cazurile de fraudă, corupție, conflict de interese și alte nereguli grave în domeniul achizițiilor;
- (e) atragerea atenției instituțiilor naționale competente, inclusiv a autorităților de audit, asupra anumitor încălcări depistate și asupra problemelor sistemice;
- (f) analizarea reclamațiilor din partea întreprinderilor și a cetățenilor referitoare la aplicarea normelor privind achizițiile publice în situații concrete și transmiterea acestor analize către entitățile contractante implicate, care sunt obligate să le ia în considerare în deciziile lor sau, după caz, să explice motivele pentru care nu țin cont de aceste analize;
- (g) monitorizarea deciziilor luate de instanțele judecătorești și autoritățile naționale în urma unei hotărâri a Curții de Justiție a Uniunii Europene, pronunțată în temeiul articolului 267 din tratat, sau în urma unor constatări ale Curții Europene de Conturi referitoare la încălcări ale normelor Uniunii privind achizițiile publice în legătură cu proiecte cofinanțate de Uniune; organismul de supraveghere raportează Oficiului European de Luptă Antifraudă orice încălcare a procedurilor Uniunii în domeniul achizițiilor, în cazul în care acestea sunt legate de contracte finanțate direct sau indirect de Uniunea Europeană.

Sarcinile menționate la litera (e) nu aduc atingere exercitării dreptului de apel în temeiul legislației naționale sau în cadrul sistemului instituit pe baza Directivei 92/13/CEE.

Statele membre împuternicesc organismul de supraveghere să sesizeze instanța care, conform legislației naționale, deține competența analizării deciziilor entităților contractante, în cazul în care a detectat o încălcare în cursul activității sale de monitorizare și de consiliere juridică.

4. Fără a aduce atingere procedurilor generale și metodelor de lucru stabilite de Comisie în ceea ce privește comunicarea și contactele sale cu statele membre, organismul de supraveghere funcționează ca punct de contact specific pentru Comisie atunci când aceasta monitorizează aplicarea dreptului Uniunii și executarea bugetului acesteia în baza articolului 17 din Tratatul privind Uniunea Europeană și a articolului 317 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene. Organismul de supraveghere raportează Comisiei orice încălcare a prezentei directive în cadrul procedurilor de achiziție pentru atribuirea contractelor finanțate, în mod direct sau indirect, de Uniune.



Comisia poate, în special, să transmită organismului de supraveghere spre analiză cazuri individuale în care nu a fost încă încheiat un contract sau în care există încă posibilitatea introducerii unei contestații. Comisia poate, de asemenea, să încredințeze organismului de supraveghere sarcina de a desfășura activitățile de monitorizare necesare pentru a asigura aplicarea măsurilor pe care statele membre s-au angajat să le instituie pentru a remedia o încălcare a normelor și principiilor Uniunii privind achizițiile publice identificată de Comisie.

Comisia poate impune organismului de supraveghere să analizeze încălcările prezumate ale normelor Uniunii în domeniul achizițiilor publice care afectează proiecte cofinanțate din bugetul Uniunii. Comisia poate însărcina organismul de supraveghere să urmărească anumite cazuri și să se asigure că autoritățile naționale competente, care vor fi obligate să-i urmeze instrucțiunile, iau măsurile corespunzătoare în cazul încălcării normelor Uniunii în domeniul achizițiilor publice care afectează proiecte cofinanțate.

5. Activitățile de anchetă și de asigurare a aplicării normelor desfășurate de organismul de supraveghere pentru a asigura conformitatea deciziilor entităților contractante cu dispozițiile prezentei directive și cu principiile generale din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene nu înlocuiesc și nu aduc atingere rolului instituțional al Comisiei în calitate de gardian al tratatului. În cazul în care Comisia decide să transmită un caz individual spre analiză, ea trebuie de asemenea să aibă dreptul de a interveni în limitele competențelor care îi sunt conferite prin tratat.
6. Autoritățile contractante transmit organismului de supraveghere național textul integral al tuturor contractelor încheiate care au o valoare egală cu sau mai mare de:
  - (a) 1 000 000 EUR în cazul contractelor de achiziție de bunuri sau de servicii;
  - (b) 10 000 000 EUR în cazul contractelor de achiziție de lucrări.
7. Fără a aduce atingere legilor naționale privind accesul la informații și în conformitate cu legislația națională și a UE în domeniul protecției datelor, organismul de supraveghere acordă, la cerere, acces liber, direct, total și gratuit la contractele încheiate menționate la alineatul (6). Accesul la anumite părți ale contractelor poate fi refuzat în cazul în care dezvăluirea lor ar împiedica aplicarea legii sau ar fi contrară interesului public, ar aduce atingere intereselor comerciale legitime ale operatorilor economici, publici sau privați, sau ar putea aduce atingere concurenței loiale dintre aceștia.

Accesul la părțile care pot fi dezvăluite se acordă într-un termen rezonabil și cel târziu în 45 de zile de la data cererii.

Nu este obligatoriu ca solicitanții care completează o cerere de acces la un contract să demonstreze vreun interes direct sau indirect în legătură cu acel contract. Trebuie să îi fie permis destinatarului informațiilor să le facă publice.
8. În raportul anual menționat la alineatul (2) se include o prezentare succintă a tuturor activităților desfășurate de organismul de supraveghere în conformitate cu alineatele (1)-(7).

#### *Articolul 94*

##### *Rapoarte individuale privind procedurile de atribuire a contractelor*

1. Entitățile contractante păstrează informații corespunzătoare referitoare la fiecare contract, la fiecare acord-cadru și la fiecare dată când s-a instituit un sistem dinamic de achiziții. Aceste informații trebuie să fie suficiente pentru a le permite, la o dată ulterioară, să justifice deciziile luate în legătură cu:
  - (a) calificarea și selectarea operatorilor economici și atribuirea contractelor;
  - (b) utilizarea de proceduri negociate fără o invitație de participare la o procedură concurențială de ofertare în temeiul articolului 44;
  - (c) neaplicarea dispozițiilor de la titlul II capitolele II-IV în temeiul derogărilor prevăzute la titlul I capitolele II și III.

Entitățile contractante documentează evoluția tuturor procedurilor de achiziție, indiferent dacă procedurile sunt efectuate prin mijloace electronice sau nu. În acest scop, ele documentează toate etapele procedurii de achiziție, inclusiv toate comunicările cu operatorii economici și deliberările interne, pregătirea procedurilor de ofertare, de dialog sau de negociere, după caz, precum și etapele de selecție și de atribuire a contractului.

2. Informațiile se păstrează timp de minim patru ani de la data atribuirii contractului, astfel încât entitatea contractantă să aibă posibilitatea, în acel termen, să furnizeze informațiile necesare Comisiei sau organismului național de supraveghere, la cerere.

#### *Articolul 95*

##### *Raportarea la nivel național*

1. Organismele instituite sau desemnate în conformitate cu articolul 93 înaintează Comisiei un raport statistic și de implementare pentru fiecare an, pe baza unui formular standard, nu mai târziu de data de 31 octombrie a anului următor anului de raportare.
2. Raportul menționat la alineatul (1) trebuie să conțină cel puțin valoarea totală, defalcată pe categoriile de activitate menționate la articolele 5-11, a contractelor atribuite care sunt inferioare pragurilor stabilite la articolul 12, dar care ar fi reglementate de prezenta directivă în cazul în care valoarea lor ar depăși pragul.
3. Statele membre se asigură că acest raport conține cel puțin numărul și valoarea contractelor atribuite, defalcate pe categoriile de activitate menționate la articolele 5-11 și orice alte informații necesare pentru verificarea aplicării corecte a acordului. Acestea includ numărul și valoarea contractelor atribuite în urma unei proceduri negociate fără invitație la o procedură concurențială de ofertare, defalcate în funcție de circumstanțele menționate la articolul 44 și pe categoriile de activitate menționate la articolele 5-11. De asemenea, raportul precizează statul membru sau țara terță a ofertantului câștigător.
4. Mai mult, pentru fiecare dintre activitățile menționate la articolele 5-11, raportul anual trebuie să conțină o listă a entităților contractante care desfășoară activitatea în

cauză, indicând pentru fiecare entitate numărul unic de identificare în cazul în care legislația națională prevede utilizarea unui astfel de număr.

Comisia poate publica periodic lista acestor entități contractante, pentru informare, în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

5. Comisia stabilește formatul standard pentru elaborarea raportului anual statistic și de implementare menționat la alineatul (1). Actele de punere în aplicare respective se adoptă în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 100.
6. Actele menționate la alineatul (5) asigură că:
  - (a) în vederea simplificării administrative, datele statistice pot fi colectate prin eșantionare, cu condiția ca reprezentativitatea lor să nu fie compromisă;
  - (b) este respectat caracterul confidențial al informațiilor transmise.

#### *Articolul 96*

##### *Asistență pentru entitățile contractante și pentru întreprinderi*

1. Statele membre asigură structuri de asistență tehnică pentru a oferi entităților contractante consiliere, îndrumare și asistență juridică și economică pentru pregătirea și derularea procedurilor de achiziție. Statele membre se asigură, de asemenea, că fiecare entitate contractantă poate obține consiliere și asistență competentă pe probleme individuale.
2. În vederea îmbunătățirii accesului la achizițiile publice pentru operatorii economici, în special pentru IMM-uri, și pentru a facilita înțelegerea corectă a dispozițiilor prezentei directive, statele membre se asigură că se poate obține asistența corespunzătoare, inclusiv prin mijloace electronice sau prin utilizarea rețelelor existente destinate asistenței în afaceri.
3. Operatorii economici care intenționează să participe la o procedură de achiziție într-un alt stat membru trebuie să aibă la dispoziție asistență administrativă specifică. Această asistență trebuie să acopere cel puțin cerințele administrative din statul membru în cauză, precum și eventualele obligații legate de achizițiile publice electronice.

Statele membre se asigură că operatorii economici interesați au acces cu ușurință la informații corespunzătoare referitoare la obligațiile privind impozitele sau protecția mediului și la obligațiile impuse de legislația socială și de legislația muncii în vigoare în statul membru, regiunea sau localitatea unde urmează să se desfășoare lucrările sau să se presteze serviciile și care se aplică lucrărilor desfășurate la fața locului sau serviciilor prestate pe durata executării contractului.

4. În aplicarea alineatelor (1), (2) și (3), statele membre pot desemna un organism unic sau mai multe organisme sau structuri administrative. Statele membre asigură o coordonare corespunzătoare între aceste organisme și structuri.

*Articolul 97*  
*Cooperare administrativă*

1. Statele membre își furnizează reciproc asistență și adoptă măsuri de cooperare eficiente între ele pentru a asigura schimbul de informații cu privire la aspectele menționate la articolele 56, 75 și 79. Ele asigură confidențialitatea informațiilor pe care le schimbă.
2. Autoritățile competente din toate statele membre în cauză fac schimb de informații respectând legislația privind protecția datelor cu caracter personal prevăzută de Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului<sup>50</sup> și de Directiva 2002/58/CE a Parlamentului European și a Consiliului<sup>51</sup>.
3. În aplicarea prezentului articol, statele membre desemnează unul sau mai multe puncte de legătură, ale căror detalii de contact se comunică celorlalte state membre, organismelor de supraveghere și Comisiei. Statele membre publică și actualizează cu regularitate lista punctelor de legătură. Organismul de supraveghere este responsabil de coordonarea acestor puncte de legătură.
4. Schimbul de informații se desfășoară prin intermediul Sistemului de informare al pieței interne, instituit în temeiul Regulamentului (UE) nr. XXX/XXXX al Parlamentului European și al Consiliului<sup>52</sup> [*propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind cooperarea administrativă prin intermediul Sistemului de informare al pieței interne („Regulamentul IMI”), COM (2011) 522*]. Statele membre furnizează informațiile cerute de către alte state membre în cel mai scurt timp posibil.

---

<sup>50</sup> JO L 281, 23.11.1995, p. 31.

<sup>51</sup> JO L 201, 31.7.2002, p. 37.

<sup>52</sup> JO L [...].

# TITLUL V

## Competențe delegate, competențe de executare și dispoziții finale

### *Articolul 98* *Exercitarea delegării de competențe*

1. Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute la prezentul articol.
2. Delegarea de competențe menționată la articolele 4, 35, 33, 38, 25, 65, 70, 77, 85 și 95 este conferită Comisiei pentru o perioadă de timp nedeterminată, începând de la [data intrării în vigoare a prezentei directive].
3. Delegarea de competențe menționată la articolele 4, 35, 33, 38, 25, 65, 70, 77, 85 și 95 poate fi revocată în orice moment de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării competențelor precizate în decizia respectivă. Aceasta intră în vigoare în ziua următoare datei publicării deciziei în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau la o dată ulterioară indicată în cuprinsul său. Ea nu aduce atingere valabilității actelor delegate aflate deja în vigoare.
4. De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.
5. Un act delegat adoptat în temeiul articolului 98 intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecțiuni. Acest termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

### *Articolul 99* *Procedura de urgență*

1. Actele delegate adoptate în temeiul prezentului articol intră imediat în vigoare și se aplică atât timp cât nu se formulează nicio obiecție în conformitate cu alineatul (2). În notificarea actului delegat transmisă Parlamentului European și Consiliului se prezintă motivele pentru care s-a folosit procedura de urgență.
2. Parlamentul European sau Consiliul poate formula obiecții la un act delegat în conformitate cu procedura menționată la articolul 98 alineatul (5). În acest caz, Comisia abrogă actul imediat ce Parlamentul European sau Consiliul își notifică decizia de a formula obiecții.

*Articolul 100*  
*Procedura comitetului*

1. Comisia este asistată de Comitetul consultativ pentru achizițiile publice înființat prin Decizia 71/306/CEE a Consiliului<sup>53</sup>. Acesta este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.
2. Atunci când se face trimitere la prezentul articol, se aplică articolul 4 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

*Articolul 101*  
*Transpunere*

1. Statele membre asigură intrarea în vigoare a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până cel târziu la 30 iunie 2014. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor acte.

Atunci când statele membre adoptă aceste acte, ele conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o astfel de trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

2. Statele membre comunică Comisiei textul principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

*Articolul 102*  
*Abrogare*

Directiva 2004/17/CE se abrogă de la 30 iunie 2014.

Trimiterile la directiva abrogată se interpretează ca trimiteri la prezenta directivă și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență prevăzut în anexa XXI.

*Articolul 103*  
*Revizuire*

Comisia examinează efectele economice asupra pieței interne ale aplicării pragurilor prevăzute la articolul 12 și prezintă un raport în acest sens Parlamentului European și Consiliului până la 30 iunie 2017.

În cazul unor modificări ale valorilor pragurilor aplicabile în temeiul acordului, raportul este urmat, după caz, de o propunere legislativă de modificare a pragurilor stabilite în prezenta directivă.

---

<sup>53</sup> JO L 185, 16.8.1971, p. 15.

*Articolul 104*  
*Intrare în vigoare*

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

*Articolul 105*  
*Destinatari*

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 20.12.2011

*Pentru Parlamentul European*  
*Președintele*

*Pentru Consiliu*  
*Președintele*

**ANEXA I**  
**LISTA ACTIVITĂȚILOR MENȚIONATE LA ARTICOLUL 2 ALINEATUL (8)**  
**LITERA (A)**

În cazul unei interpretări diferite între CPV și NACE, se aplică nomenclatura CPV.

NACE <sup>(1)</sup>					Cod CPV
SECȚIUNEA F			CONSTRUCȚII		
Diviziu ne	Grup ă	Clasă	Descriere	Note	
45			Construcție	Această diviziune cuprinde: construcția de clădiri și lucrări noi, restaurare și reparații curente	45000000
	45.1		Pregătirea șantierelor		45100000
		45.11	Demolări de clădiri; terasamente	<p>Această clasă cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— demolarea clădirilor și a altor structuri,</li> <li>— degajarea șantierelor,</li> <li>— lucrări de terasament: excavarea, umplerea, nivelarea șantierelor de construcții, săpare de șanțuri, îndepărtarea rocilor, demolare prin explozie etc.</li> <li>— pregătirea șantierelor pentru exploatare minieră:</li> <li>— îndepărtarea solului și alte lucrări de dezvoltare și pregătire a terenurilor și a șantierelor miniere.</li> </ul> <p>Această clasă cuprinde, de asemenea:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— drenarea șantierelor de construcții</li> <li>— drenarea terenurilor agricole și forestiere.</li> </ul>	45110000
		45.12	Lucrări de sondaj și foraj	<p>Această clasă cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— sondaje experimentale, foraje de recunoaștere și carotaje pentru construcții, precum și pentru studii geofizice, geologice sau alte studii similare.</li> </ul> <p>Această clasă nu cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— forarea puțurilor de extracție a țițeiului sau a gazelor naturale, a se vedea 11.20,</li> <li>— forarea puțurilor de apă, a se vedea 45.25,</li> <li>— săparea de puțuri, a se vedea 45.25,</li> <li>— prospectarea zăcămintelor de țiței și de gaze naturale, precum și studiile geofizice, geologice și seismice, a se vedea</li> </ul>	45120000



				74.20.	
	45.2		Lucrări de construcții complete sau parțiale; lucrări de geniu civil		45200000
		45.21	Lucrări generale de construcții de clădiri și lucrări de geniu civil	<p>Această clasă cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— construcția de clădiri de toate tipurile și construcția de lucrări de geniu civil,</li> <li>— poduri, inclusiv cele destinate susținerii șoselelor suspendate, viaducte, tuneluri și pasaje subterane,</li> <li>— conducte, linii de comunicații și linii electrice pentru transport pe distanțe mari,</li> <li>— conducte, linii de comunicații și linii electrice pentru rețele urbane,</li> <li>— lucrări conexe de amenajare urbană,</li> <li>— asamblarea și montarea de construcții prefabricate pe șantiere.</li> </ul> <p>Această clasă nu cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— servicii referitoare la extracția țițeiului și a gazelor naturale, a se vedea 11.20,</li> <li>— construcția de lucrări complet prefabricate din elemente din alte materiale decât betonul fabricate de unitatea care execută lucrările, a se vedea diviziunile 20, 26 și 28,</li> <li>— lucrări de construcții, altele decât cele de clădiri, pentru stadioane, piscine, săli de sport, terenuri de tenis, circuite de golf și alte instalații sportive, a se vedea 45.23,</li> <li>— lucrări de instalații, a se vedea 45.3,</li> <li>— lucrări de finisare, a se vedea 45.4,</li> <li>— activități de arhitectură și de inginerie, a se vedea 74.20,</li> <li>— gestionarea proiectelor de construcții, a se vedea 74.20.</li> </ul>	<p>45210000</p> <p>cu excepția:</p> <p>- 45213316</p> <p>45220000</p> <p>45231000</p> <p>45232000</p>
		45.22	Ridicarea de șarpante și acoperișuri	<p>Această clasă cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— ridicarea de șarpante,</li> <li>— montarea acoperișurilor,</li> <li>— lucrări de impermeabilizare.</li> </ul>	45261000
		45.23	Construcții de autostrăzi, șosele,	<p>Această clasă cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— construcția de autostrăzi, de drumuri, de șosele, alte căi pentru vehicule și pietoni,</li> </ul>	<p>45212212 și DA03</p> <p>45230000</p>

		aerodromuri și complexe sportive	<ul style="list-style-type: none"> <li>— construcția de căi ferate,</li> <li>— construcția de piste de aterizare-decolare,</li> <li>— lucrări de construcții, altele decât cele de clădiri, pentru stadioane, piscine, săli de sport, terenuri de tenis, circuite de golf și alte instalații sportive,</li> <li>— marcarea cu vopsea a suprafețelor rutiere și a spațiilor de parcare.</li> </ul> <p>Această clasă nu cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— lucrările preliminare de terasament, a se vedea 45.11.</li> </ul>	<p>cu excepția:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 45231000</li> <li>- 45232000</li> <li>- 45234115</li> </ul>
	45.24	Lucrări hidrotehnice	<p>Această clasă cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— construcția de:</li> <li>— căi navigabile, porturi, lucrări fluviale, porturi de agrement (<i>marinas</i>), ecluze etc.,</li> <li>— baraje și diguri,</li> <li>— lucrări de dragare,</li> <li>— lucrări subacvatice.</li> </ul>	45240000
	45.25	Alte lucrări de construcții care implică lucrări speciale	<p>Această clasă cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— activitățile de construcții specializate care implică un aspect comun pentru mai multe tipuri de lucrări și care necesită competențe sau echipamente specializate,</li> <li>— realizarea de fundații, inclusiv instalarea pilonilor,</li> <li>— forarea și construcția de puțuri de apă, săparea de puțuri,</li> <li>— montarea elementelor de structură metalică ce nu sunt fabricate de unitatea care execută lucrările,</li> <li>— îndoirea elementelor de structură metalică,</li> <li>— lucrări de zidire cu cărămidă sau piatră,</li> <li>— montarea și demontarea schelelor și a platformelor de lucru proprii sau închiriate,</li> <li>— construcția de coșuri de fum și de cuptoare industriale.</li> </ul> <p>Această clasă nu cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— închirierea de schele fără montare și demontare, vezi 71.32</li> </ul>	45250000 45262000
	45.3	Lucrări de instalații		45300000
	45.31	Lucrări de instalații electrice	<p>Această clasă cuprinde:</p> <p>instalarea, în clădiri sau în alte proiecte de construcții, a următoarelor elemente:</p>	45213316 45310000

				<ul style="list-style-type: none"> <li>— cabluri și conexiuni electrice,</li> <li>— sisteme de telecomunicații,</li> <li>— instalații electrice de încălzire,</li> <li>— antene pentru clădiri rezidențiale,</li> <li>— sisteme de alarmă împotriva incendiilor,</li> <li>— sisteme de alarmă antiefracție,</li> <li>— ascensoare și scări rulante,</li> <li>— paratrăsnete etc.</li> </ul>	cu excepția: - 45316000
		45.32	Lucrări de izolare	<p>Această clasă cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— instalarea, în clădiri sau în alte proiecte de construcții, de izolații termice, acustice sau împotriva vibrațiilor.</li> </ul> <p>Această clasă nu cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— lucrări de impermeabilizare, a se vedea 45.22.</li> </ul>	45320000
		45.33	Instalații	<p>Această clasă cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— instalarea, în clădiri sau în alte proiecte de construcții, a următoarelor elemente:</li> <li>— instalații și echipamente sanitare,</li> <li>— echipamente pentru distribuția gazelor,</li> <li>— echipamente și conducte de încălzire, de ventilare, de refrigerare sau de climatizare,</li> <li>— instalații de stingere a incendiilor cu sprinklere.</li> </ul> <p>Această clasă nu cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— instalarea sistemelor electrice de încălzire, a se vedea 45.31.</li> </ul>	45330000
		45.34	Alte lucrări de instalații	<p>Această clasă cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— instalarea sistemelor de iluminat și de semnalizare pentru șosele, căi ferate, aeroporturi și porturi,</li> <li>— instalarea, în clădiri sau în alte proiecte de construcții, a instalațiilor și a echipamentelor neclasificate în altă parte.</li> </ul>	45234115 45316000 45340000
	45.4		Lucrări de finisare		45400000
		45.41	Tencuire	<p>Această clasă cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— aplicarea, în clădiri sau în alte proiecte de construcții, a ipsosului și a stucului pentru structuri sau ornamente interioare și exterioare, inclusiv a materialelor de fățuire</li> </ul>	45410000

				asociate.	
		45.42	Tâmplărie și dulgherie	<p>Această clasă cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— instalarea de uși, ferestre, tocuri și rame pentru uși și ferestre, bucătării echipate, scări, echipamente pentru magazine și echipamente similare, din lemn sau din alte materiale, care nu sunt fabricate de unitatea ce execută lucrările,</li> <li>— amenajări interioare, precum plafoane, structuri din lemn de acoperire a pereților, compartimentări mobile etc.</li> </ul> <p>Această clasă nu cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— montarea de parchet sau de alte pardoseli din lemn, a se vedea 45.43.</li> </ul>	45420000
		45.43	Îmbrăcarea podelelor și a pereților	<p>Această clasă cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— instalarea, în clădiri sau în alte proiecte de construcții, a următoarelor elemente:</li> <li>—</li> <li>— dale din ceramică, beton sau piatră pentru pereți sau podele,</li> <li>— parchete și alte pardoseli din lemn, mochetă și linoleum,</li> <li>— inclusiv din cauciuc sau plastic,</li> <li>— materiale de placare a podelelor sau a pereților din terrazzo, marmură, granit sau ardezie,</li> <li>— tapet.</li> </ul>	45430000
		45.44	Vopsitorie și montare de geamuri	<p>Această clasă cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— vopsirea interioară și exterioară a clădirilor,</li> <li>— vopsirea lucrărilor de geniu civil,</li> <li>— montarea sticlei, a oglinzilor etc.</li> </ul> <p>Această clasă nu cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— instalarea ferestrelor, a se vedea 45.42.</li> </ul>	45440000
		45.45	Alte lucrări de finisare	<p>Această clasă cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— instalarea piscinelor private,</li> <li>— curățirea pereților exteriori ai clădirilor cu ajutorul aburilor, prin sablare sau alte metode similare,</li> <li>— celelalte lucrări de finalizare și finisare a construcțiilor neclasificate în altă parte.</li> </ul> <p>Această clasă nu cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— curățirea pereților interiori ai clădirilor și ai altor</li> </ul>	45212212 și DA04 45450000

				construcții, a se vedea 74.70.	
	45.5		Închirierea de echipamente de construcție sau demolare cu operator		45500000
		45.50	Închirierea de echipamente de construcție sau demolare cu operator	Această clasă nu cuprinde: — închirierea de mașini și echipamente de construcție sau demolare fără operator, a se vedea 71.32.	45500000

(i) Regulamentul (CEE) nr. 3037/90 al Consiliului din 9 octombrie 1990 (JO L 293, 24.10.1990, p. 1), modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 761/93 (JO L 83, 3.4.1993, p.1).

**ANEXA II**  
**LISTA ACTELOR LEGISLATIVE ALE UNIUNII MENTIONATE LA**  
**ARTICOLUL 4 ALINEATUL (2)**

Drepturile acordate printr-o procedură în care s-a asigurat o publicitate adecvată și în care acordarea drepturilor respective s-a bazat pe criterii obiective nu constituie „drepturi speciale sau exclusive” în sensul prezentei directive. Pentru asigurarea transparenței prealabile adecvate, în cele ce urmează sunt enumerate procedurile de acordare, în temeiul altor acte legislative ale Uniunii Europene, a autorizațiilor care nu constituie „drepturi speciale sau exclusive” în sensul prezentei directive:

- (a) acordarea autorizației de a exploata instalații de gaze naturale în conformitate cu procedurile stabilite la articolul 4 din Directiva 98/30/CE;
- (b) autorizație sau o invitație la procedura de ofertare pentru construirea de noi instalații pentru producția de energie electrică în conformitate cu Directiva 96/92/CE;
- (c) acordarea, în conformitate cu procedurile prevăzute la articolul 9 din Directiva 97/67/CE, a autorizațiilor pentru un serviciu poștal care nu este sau nu poate fi rezervat;
- (d) o procedură de acordare a autorizației de a desfășura o activitate ce implică exploatarea hidrocarburilor în conformitate cu Directiva 94/22/CE;
- (e) contracte de servicii publice în sensul Regulamentului (CE) nr. 1370/2007, care au fost acordate pe baza unei proceduri concurențiale de ofertare în conformitate cu articolul 5 alineatul (3) din regulamentul respectiv.

**ANEXA III**  
**LISTA ACTELOR LEGISLATIVE ALE UNIUNII MENTIONATE LA**  
**ARTICOLUL 27 ALINEATUL (3)**

A. TRANSPORTUL SAU DISTRIBUȚIA GAZELOR SAU A ENERGIEI TERMICE

Directiva 2009/73/CE

B. PRODUCEREA, TRANSPORTUL SAU DISTRIBUȚIA ENERGIEI ELECTRICE

Directiva 2009/72/CE

C. PRODUCEREA, TRANSPORTUL SAU DISTRIBUȚIA APEI POTABILE

Nu este cazul.

D. ENTITĂȚILE CONTRACTANTE DIN DOMENIUL SERVICIILOR FERROVIARE

Transportul feroviar de marfă

Directiva 91/440/CEE a Consiliului din 29 iulie 1991 privind dezvoltarea căilor ferate comunitare<sup>54</sup>

Transportul feroviar de călători

Nu este cazul.

E. ENTITĂȚILE CONTRACTANTE DIN DOMENIUL SERVICIILOR DE TRANSPORT URBAN FERROVIAR, CU TRAMVAIUL, CU TROLEIBUZUL SAU CU AUTOBUZUL

Nu este cazul.

F. ENTITĂȚILE CONTRACTANTE DIN DOMENIUL SERVICIILOR POȘTALE

Directiva 97/67/CE

G. EXTRACȚIA PETROLULUI SAU A GAZELOR

Directiva 94/22/CE

H. EXPLORAREA ȘI EXTRACȚIA DE CĂRBUNE ȘI DE ALȚI COMBUSTIBILI SOLIZI

Nu este cazul.

I. ENTITĂȚILE CONTRACTANTE DIN DOMENIUL INSTALAȚIILOR DIN PORTURILE MARITIME SAU INTERIOARE SAU ALTE ECHIPAMENTE DE TERMINAL

Nu este cazul.

---

<sup>54</sup> JO L 237, 24.8.1991, p. 25.

J. ENTITĂȚILE CONTRACTANTE DIN DOMENIUL INSTALAȚIILOR  
AEROPORTUARE

Nu este cazul.



**ANEXA IV**  
**CERINȚELE PRIVIND ECHIPAMENTELE PENTRU RECEPȚIA ELECTRONICĂ**  
**A OFERTELOR, A CERERILOR DE PARTICIPARE, A CERERILOR DE**  
**CALIFICARE, PRECUM ȘI A PLANURILOR ȘI PROIECTELOR ÎN CADRUL**  
**CONCURSURILOR**

Dispozitivele pentru primirea electronică a ofertelor, a cererilor de participare, a cererilor de calificare, precum și a planurilor și proiectelor trebuie să garanteze, prin mijloace tehnice și proceduri corespunzătoare, cel puțin următoarele:

- (a) data și ora exactă de primire a ofertelor, a cererilor de participare și a cererilor de calificare, precum și de prezentare a planurilor și proiectelor pot fi determinate cu precizie;
- (b) se poate asigura în mod rezonabil ca nimeni să nu poată avea acces la informațiile transmise în temeiul prezentelor cerințe înainte de termenele limită specificate;
- (c) în cazul încălcării interdicției de acces menționate anterior, se poate asigura în mod rezonabil că încălcarea poate fi ușor detectată;
- (d) numai persoanele autorizate pot stabili sau modifica datele pentru deschiderea informațiilor primite;
- (e) în diferitele etape ale procesului de calificare, ale procedurii de achiziție sau a concursului, accesul la toate datele prezentate sau la o parte din acestea trebuie să fie posibil numai prin acțiunea simultană a persoanelor autorizate;
- (f) acțiunea simultană a persoanelor autorizate poate permite accesul la informațiile trimise numai după data stabilită;
- (g) informațiile primite și deschise conform acestor cerințe continuă să fie accesibile numai persoanelor autorizate în acest sens; și
- (h) autentificarea ofertelor trebuie să fie conformă cu cerințele prevăzute în prezenta anexă.

**ANEXA V**  
**LISTA ACORDURILOR INTERNATIONALE MENTIONATE LA ARTICOLUL 38**

Acordurile cu următoarele țări sau grupuri de țări:

- Albania (JO L 107, 28.4.2009)
- Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei (JO L 87, 20.3.2004)
- CARIFORUM (JO L 289, 30.10.2008)
- Chile (JO L 352, 30.12.2002)
- Croația (JO L 26, 28.1.2005)
- Mexic (JO L 276, 28.10.2000, L 157, 30.6.2000)
- Muntenegru (JO L 345, 28.12.2007)
- Coreea de Sud (JO L 127, 14.5.2011)
- Elveția (JO L 300, 31.12.1972).

**ANEXA VI**  
**PARTEA A**  
**INFORMAȚII CARE TREBUIE INCLUSE ÎN ANUNTURILE ORIENTATIVE**  
**PERIODICE**

(menționate la articolul 61)

**I. INFORMAȚII CARE TREBUIE INCLUSE ÎN TOATE CAZURILE**

1. Denumirea, numărul de identificare (în cazul în care este prevăzut de legislația națională), adresa, inclusiv codul NUTS, numărul de telefon, numărul de fax, adresa de e-mail și de internet ale entității contractante și, dacă sunt diferite, cele ale serviciului de la care se pot obține informații suplimentare.
2. Principala activitate exercitată.
3.
  - (a) pentru contractele de achiziție de bunuri: natura și cantitatea sau valoarea serviciilor sau produselor care urmează să fie furnizate [numărul (numerele) de referință din nomenclatură];
  - (b) pentru contractele de achiziție de lucrări: natura și amploarea serviciilor care urmează să fie furnizate, caracteristicile generale ale lucrării sau ale loturilor reprezentative pentru lucrare [numărul (numerele) de referință din nomenclatură];
  - (c) pentru contractele de achiziție de servicii: achizițiile totale estimate în fiecare din categoriile de servicii avute în vedere [numărul (numerele) de referință din nomenclatură].
4. Data expedierii anunțului sau a expedierii notificării privind publicarea acestui anunț pe profilul de cumpărător.
5. Orice alte informații relevante.

**II. INFORMAȚII SUPPLEMENTARE CARE TREBUIE FURNIZATE ÎN CAZUL ÎN CARE ANUNȚUL ESTE UTILIZAT CA MIJLOC DE INVITARE LA PROCEDURA CONCURRENTIALĂ DE OFERTARE SAU PERMITE REDUCEREA TERMENELOR LIMITĂ DE PRIMIRE A OFERTELOR [Articolul 61 alineatul (2)]**

6. Menționarea faptului că este necesar ca operatorii economici interesați să comunice entității interesul lor pentru contract sau contracte.
7. Adresa de e-mail sau de internet de la care se vor putea obține gratuit, integral și fără restricții caietul de sarcini și orice documente suplimentare.
8. Acolo unde este cazul, se menționează dacă respectivul contract este rezervat pentru ateliere protejate sau dacă acesta poate fi executat numai în cadrul unor programe de angajare protejată.
9. Termenul limită pentru primirea cererilor privind o invitație la procedura de ofertare sau la negociere.

10. Natura și cantitatea bunurilor care urmează să fie furnizate sau natura generală a lucrării sau categoria serviciului, cu descrierea respectivă, precizând dacă se are în vedere unul sau mai multe acorduri-cadru, inclusiv opțiunile de achiziție suplimentară și termenul estimat pentru exercitarea opțiunilor respective, precum și numărul unor eventuale reînnoiri. De asemenea, în cazul contractelor recurente trebuie să se indice calendarul provizoriu al invitațiilor ulterioare la procedura concurențială de ofertare. Se precizează dacă sunt implicate achiziții, leasing, închiriere sau cumpărare cu plata în rate sau orice combinații ale acestora.
11. Codul NUTS al locului principal de executare a lucrărilor în cazul lucrărilor sau codul NUTS al locului principal de livrare sau de prestare în cazul bunurilor și serviciilor; în cazul în care contractul este împărțit în loturi, această informație trebuie furnizată pentru fiecare lot.
12. Termenul de livrare sau de finalizare sau durata contractului de achiziție de servicii și, în măsura în care este posibil, data începerii.
13. Adresa la care întreprinderile interesate își pot transmite scrisoarea de exprimare a interesului.
14. Termenul limită pentru primirea scrisorii de exprimare a interesului.
15. Limba sau limbile autorizate pentru prezentarea candidaturilor sau a ofertelor.
16. Condițiile economice și tehnice pe care trebuie să le îndeplinească furnizorii și garanțiile financiare și tehnice pe care trebuie să le prezinte aceștia.
17.
  - (a) Data estimată pentru inițierea procedurilor de achiziție pentru contractul sau contractele respective (dacă este cunoscută);
  - (b) Tipul procedurii de achiziție (restrânsă sau negociată);
  - (c) Detalii privind valoarea și modalitățile de plată a sumei ce trebuie să fie plătită pentru obținerea documentelor referitoare la consultare.
18. Condițiile speciale la care este supusă executarea contractului, după caz.
19. Dacă este cazul, se menționează:
  - (a) dacă este obligatorie sau se acceptă depunerea electronică a ofertelor sau a cererilor de participare;
  - (b) dacă se va utiliza sistemul de comenzi electronice;
  - (c) dacă se va utiliza facturarea electronică;
  - (d) dacă se vor accepta plățile electronice.
20. Denumirea și adresa organismului competent în caz de contestație sau, după caz, de mediere. Informații precise privind termenele limită pentru depunerea contestațiilor sau, dacă este necesar, denumirea, adresa, numărul de telefon, numărul de fax și adresa de e-mail ale serviciului de la care se pot obține informațiile respective.

21. Dacă se cunosc, criteriile menționate la articolul 76 care se vor utiliza pentru atribuirea contractului: „costul cel mai scăzut” sau „oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic”. Se menționează criteriile care reprezintă oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic, precum și ponderea acestora sau, dacă este cazul, ordinea importanței criteriilor respective, atunci când aceste informații nu se regăsesc în caietul de sarcini sau nu vor fi indicate în invitația pentru confirmarea interesului menționată la articolul 61 alineatul (2) litera (b) sau în invitația la procedura de ofertare sau la negociere.

**PARTEA B**  
**INFORMAȚII CARE TREBUIE INCLUSE ÎN ANUNȚURILE PRIVIND**  
**PUBLICAREA UNUI ANUNȚ ORIENTATIV PERIODIC PE UN PROFIL DE**  
**CUMPĂRĂTOR, CARE NU SE UTILIZEAZĂ CA MIJLOC DE INVITARE LA**  
**PROCEDURA CONCURENȚIALĂ DE OFERTARE**  
**[menționate la articolul 61 alineatul (1)]**

1. Denumirea, numărul de identificare (în cazul în care este prevăzut de legislația națională), adresa, inclusiv codul NUTS, numărul de telefon, numărul de fax, adresa de e-mail și de internet ale entității contractante și, dacă sunt diferite, cele ale serviciului de la care se pot obține informații suplimentare.
2. Principala activitate exercitată.
3. Numărul (numerele) de referință din nomenclatura CPV.
4. Adresa de internet a „profilului cumpărătorului” (URL).
5. Data expedierii notificării privind publicarea anunțului de intenție pe profilul de cumpărător.

**ANEXA VII**  
**INFORMAȚIILE CARE TREBUIE INCLUSE ÎN CAIETUL DE SARCINI ÎN CAZUL**  
**LICITAȚIILOR ELECTRONICE [ARTICOLUL 47 ALINEATUL (4)]**

În cazul în care entitățile contractante au decis să organizeze o licitație electronică, caietul de sarcini aferent trebuie să conțină cel puțin următoarele informații:

- (a) caracteristicile ale căror valori vor face obiectul licitației electronice, cu condiția ca aceste caracteristici să fie cuantificabile și să poată fi exprimate în cifre sau procente;
- (b) eventualele limite ale valorilor care pot fi prezentate, astfel cum rezultă din specificațiile privind obiectul contractului;
- (c) informațiile care vor fi puse la dispoziția ofertanților pe parcursul licitației electronice și, după caz, în ce moment vor fi disponibile;
- (d) informațiile relevante privind desfășurarea licitației electronice;
- (e) condițiile în care ofertanții vor putea licita, în special diferențele minime care vor fi impuse pentru a licita, după caz;
- (f) informațiile relevante privind echipamentele electronice utilizate, precum și modalitățile și specificațiile tehnice de conectare.

**ANEXA VIII**  
**DEFINIȚII PRIVIND ANUMITE SPECIFICAȚII TEHNICE**

În aplicarea prezentei directive:

- (1) „specificație tehnică” înseamnă una dintre următoarele:
- (a) în cazul contractelor de achiziție de bunuri sau de servicii, o specificație menționată într-un document pentru a defini caracteristicile pe care trebuie să le aibă un produs sau serviciu, precum nivelurile de calitate, nivelurile de performanță climatică și de mediu, proiectarea pentru toate tipurile de utilizări (inclusiv accesul pentru persoanele cu dizabilități) și evaluarea conformității, performanțele, utilizarea produsului, siguranța sau dimensiunile acestuia, inclusiv cerințele aplicabile produsului în ceea ce privește denumirea sub care este comercializat, terminologia, simbolurile, testările și metodele de testare, ambalarea, marcarea și etichetarea, instrucțiunile de utilizare, procesele și metodele de producție în toate etapele ciclului de viață al bunului sau al serviciului, precum și procedurile de evaluare a conformității;
  - (b) în cazul contractelor de achiziție de lucrări, totalitatea cerințelor tehnice conținute în special în documentele achiziției, ce definesc caracteristicile pe care trebuie să le aibă un material, un produs sau o livrare de bunuri, care permit caracterizarea materialului, produsului sau livrării de bunuri astfel încât să corespundă utilizării preconizate de entitatea contractantă; aceste caracteristici includ nivelurile de performanță climatică și de mediu, proiectarea pentru toate tipurile de utilizări (inclusiv accesul pentru persoanele cu dizabilități) și evaluarea conformității, performanțele, siguranța sau dimensiunile, inclusiv procedurile pentru asigurarea calității, terminologia, simbolurile, testările și metodele de testare, ambalarea, marcarea și etichetarea, instrucțiunile de utilizare, precum și metodele și procesele de producție în toate etapele ciclului de viață al lucrărilor; caracteristicile includ, de asemenea, normele de proiectare și calculare a costurilor, condițiile de testare, de control și de recepție a lucrărilor, precum și tehnicile sau metodele de construcție și toate celelalte condiții cu caracter tehnic pe care entitatea contractantă este în măsură să le prevadă, conform unor reglementări generale sau specifice, în ceea ce privește lucrările finalizate și materialele sau componentele acestora;
- (2) „Standard” înseamnă o specificație tehnică aprobată de un organism de standardizare recunoscut pentru aplicații repetate sau continue, a cărui respectare nu este obligatorie și care poate intra în una din următoarele categorii:
- (a) „standard internațional”: un standard adoptat de un organism internațional de standardizare și pus la dispoziția publicului;
  - (b) „standard european”: un standard adoptat de un organism european de standardizare și pus la dispoziția publicului;
  - (c) „standard național”: un standard adoptat de un organism național de standardizare și pus la dispoziția publicului;



- (3) „Agreement tehnic european” înseamnă o evaluare tehnică favorabilă a adecvării pentru utilizare a unui produs, ca urmare a îndeplinirii cerințelor esențiale pentru lucrările de construcții, în funcție de caracteristicile intrinseci ale produsului și de condițiile stabilite de aplicare și utilizare. Agreementele tehnice europene sunt emise de un organism desemnat în acest scop de statul membru;
- (4) „Specificații tehnice comune” înseamnă specificații tehnice elaborate în conformitate cu o procedură recunoscută de statele membre sau în conformitate cu articolele 9 și 10 din Regulamentul [XXX] al Parlamentului European și al Consiliului privind standardizarea europeană [și de modificare a Directivelor 89/686/CEE și 93/15/CEE și a Directivelor 94/9CE, 94/25/CE, 95/16/CE, 97/23/CE, 98/34/CE, 2004/22/CE, 2007/23/CE, 2009/105/CE și 2009/23/CE], publicat(ă) în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.
- (5) „Referință tehnică” înseamnă orice produs al organismelor europene de standardizare, în afara standardelor oficiale, elaborat în conformitate cu proceduri adaptate în funcție de evoluția cerințelor pieței.

**ANEXA IX**  
**DETALII PRIVIND PUBLICAREA**

1. Publicarea anunțurilor

Anunțurile menționate la articolele 61, 62, 63, 64, 85 și 89 trebuie trimise de entitățile contractante către Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene și trebuie publicate conform următoarelor norme:

- (a) Anunțurile menționate la articolele 61, 62, 63, 64, 85 și 89 sunt publicate de Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene sau de entitățile contractante în cazul anunțurilor orientative periodice publicate pe un profil de cumpărător în conformitate cu articolul 61 alineatul (1).

În plus, entitățile contractante pot publica aceste informații pe internet, pe un „profil de cumpărător”, conform punctului 2 litera (b) de mai jos;

- (b) Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene va transmite entității contractante confirmarea menționată la articolul 65 alineatul (5) al doilea paragraf.

2. Publicarea informațiilor complementare sau suplimentare

- (a) Entitățile contractante publică în întregime caietul de sarcini și documentele suplimentare pe internet;
- (b) Profilul de cumpărător poate conține anunțurile orientative periodice menționate la articolul 61 alineatul (1), informații privind invitațiile curente la procedura concurențială de ofertare, achizițiile programate, contractele încheiate, procedurile anulate și orice alte informații generale utile, cum ar fi un punct de contact, un număr de telefon sau de fax, o adresă poștală sau de e-mail.

3. Formatul și procedurile pentru transmiterea electronică a anunțurilor

Formatul și procedurile de trimitere electronică a anunțurilor, stabilite de Comisie, sunt accesibile la adresa de internet: „<http://simap.eu.int>”.

**ANEXA X**  
**INFORMATII CARE TREBUIE INCLUSE ÎN ANUNȚURILE PRIVIND EXISTENȚA**  
**UNUI SISTEM DE CALIFICARE**  
**[menționate la articolul 39 alineatul (2) litera (b) și la articolul 62]**

1. Denumirea, numărul de identificare (în cazul în care este prevăzut de legislația națională), adresa, inclusiv codul NUTS, numărul de telefon, numărul de fax, adresa de e-mail și de internet ale entității contractante și, dacă sunt diferite, cele ale serviciului de la care se pot obține informații suplimentare.
2. Principala activitate exercitată.
3. Acolo unde este cazul, se menționează dacă respectivul contract este rezervat pentru ateliere protejate sau dacă acesta poate fi executat numai în cadrul unor programe de angajare protejată.
4. Obiectul sistemului de calificare [descrierea bunurilor, serviciilor sau lucrărilor sau a categoriilor acestora care urmează să fie achiziționate prin intermediul sistemului - numărul (numerele) de referință din nomenclură]. Codul NUTS al locului principal de executare a lucrărilor în cazul lucrărilor sau codul NUTS al locului principal de livrare sau de prestare în cazul bunurilor și serviciilor.
5. Condițiile pe care trebuie să le îndeplinească operatorii economici pentru a se califica în conformitate cu sistemul și metodele pe baza cărora se verifică fiecare dintre condițiile respective. În cazul în care descrierea condițiilor și a metodelor de verificare este voluminoasă și se bazează pe documente accesibile operatorilor economici interesați, sunt suficiente o descriere sumară a principalelor condiții și metode și o trimitere la documentele respective.
6. Perioada de valabilitate a sistemului de calificare și formalitățile pentru reînnoirea acestuia.
7. Menționarea faptului că anunțul servește ca invitație la procedura concurențială de ofertare.
8. Adresa de la care se pot obține informații și documente suplimentare referitoare la sistemul de calificare (în cazul în care este alta decât adresele menționate la punctul 1).
9. Denumirea și adresa organismului competent în caz de contestație sau, după caz, de mediere. Informații exacte privind termenele limită pentru introducerea contestațiilor sau, dacă este necesar, denumirea, adresa, numărul de telefon, numărul de fax și adresa de e-mail a serviciului de la care se pot obține aceste informații.
10. Dacă se cunosc, criteriile menționate la articolul 76 care se vor utiliza pentru atribuirea contractului: „costul cel mai scăzut” sau „oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic”. Se menționează criteriile care reprezintă oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic, precum și ponderea acestora sau, după caz, ordinea importanței criteriilor respective, în cazul în care nu apar în caietul de sarcini sau nu vor fi indicate în invitația la procedura de ofertare sau la negociere.

11. Dacă este cazul, se menționează:
- (a) dacă este obligatorie sau se acceptă depunerea electronică a ofertelor sau a cererilor de participare;
  - (b) dacă se va utiliza sistemul de comenzi electronice;
  - (c) dacă se va utiliza facturarea electronică;
  - (d) dacă se vor accepta plățile electronice.
12. Orice alte informații relevante.

**ANEXA XI**  
**INFORMAȚII CARE TREBUIE INCLUSE ÎN ANUNȚURILE DE PARTICIPARE**  
**(menționate la articolul 63)**

A. PROCEDURI DESCHISE

1. Denumirea, numărul de identificare (în cazul în care este prevăzut de legislația națională), adresa, inclusiv codul NUTS, numărul de telefon, numărul de fax, adresa de e-mail și de internet ale entității contractante și, dacă sunt diferite, cele ale serviciului de la care se pot obține informații suplimentare.
2. Principala activitate exercitată.
3. Acolo unde este cazul, se menționează dacă respectivul contract este rezervat pentru ateliere protejate sau dacă acesta poate fi executat numai în cadrul unor programe de angajare protejată.
4. Natura contractului (bunuri, lucrări sau servicii; după caz, se precizează dacă este un acord-cadru sau un sistem dinamic de achiziții), descrierea [numărul (numerele) de referință din nomenclatură]. După caz, se precizează dacă ofertele sunt solicitate pentru achiziții, leasing, închiriere sau cumpărare cu plata în rate sau orice combinații ale acestora.
5. Codul NUTS al locului principal de executare a lucrărilor în cazul lucrărilor sau codul NUTS al locului principal de livrare sau de prestare în cazul bunurilor și serviciilor.
6. Pentru bunuri și lucrări:
  - (a) Natura și cantitatea bunurilor care urmează să fie livrate [numărul (numerele) de referință din nomenclatură], inclusiv opțiunile de achiziție suplimentară și, dacă este posibil, termenul estimat pentru exercitarea opțiunilor respective, precum și numărul eventual de reînnoiri. De asemenea, în cazul contractelor recurente trebuie, dacă este posibil, să se indice calendarul provizoriu al invitațiilor ulterioare la procedura concurențială de ofertare pentru bunurile care urmează să fie achiziționate sau natura și amploarea serviciilor care urmează să fie furnizate și caracteristicile generale ale lucrărilor [numărul (numerele) de referință din nomenclatură];
  - (b) Indicarea faptului dacă furnizorii pot prezenta oferte pentru o parte și/sau pentru toate bunurile solicitate.

Dacă, pentru contractele de achiziție de lucrări, lucrarea sau contractul este împărțit(ă) în mai multe loturi, ordinul de mărime al diferitelor loturi și posibilitatea de a prezenta oferte pentru un lot, pentru mai multe loturi sau pentru toate loturile;
  - (c) Pentru contractele de achiziție de lucrări: informații referitoare la scopul lucrării sau al contractului, în cazul în care acesta din urmă include și elaborarea de proiecte.

7. Pentru servicii:
  - (a) Natura și cantitatea bunurilor care urmează să fie furnizate, inclusiv opțiunile de achiziții suplimentare și, dacă este posibil, termenul estimat pentru exercitarea opțiunilor respective, precum și numărul eventual de reînnoiri. De asemenea, în cazul contractelor recurente trebuie, dacă este posibil, să se indice calendarul provizoriu al invitațiilor ulterioare la procedura concurențială de ofertare pentru serviciile care urmează să fie achiziționate;
  - (b) Indicarea faptului dacă, în temeiul actelor cu putere de lege sau al actelor administrative, executarea serviciului respectiv este rezervată unei anumite profesii;
  - (c) Trimiterea la actele cu putere de lege sau actele administrative respective;
  - (d) Indicarea faptului dacă persoanele juridice trebuie să specifice sau nu numele și calificările profesionale ale personalului care va fi responsabil cu executarea serviciului;
  - (e) Indicarea faptului dacă furnizorii de servicii pot prezenta oferte pentru o parte din serviciile în cauză.
8. În cazul în care se știe, se indică dacă prezentarea de variante este autorizată sau nu.
9. Termenul de livrare sau de executare sau durata contractului de achiziție de servicii și, în măsura posibilului, data începerii.
10. Adresa de e-mail sau de internet de la care se vor putea obține gratuit, integral și fără restricții caietul de sarcini și orice documente suplimentare.
11.
  - (a) Data limită pentru primirea ofertelor sau a ofertelor orientative, în cazul în care s-a introdus un sistem dinamic de achiziții;
  - (b) Adresa la care trebuie trimise acestea;
  - (c) Limba sau limbile în care trebuie redactate.
12.
  - (a) Persoanele autorizate să fie prezente la deschiderea ofertelor, după caz;
  - (b) Data, ora și locul deschiderii ofertelor.
13. După caz, orice cauțiune și garanții solicitate.
14. Principalele modalități de finanțare și plată și/sau trimiterile la dispozițiile care le conțin.
15. Forma juridică pe care trebuie să o ia grupul de operatori economici căreia i s-a atribuit contractul, după caz.
16. Condițiile economice și tehnice minime pe care trebuie să le îndeplinească operatorul economic căreia i s-a atribuit contractul.
17. Perioada în care ofertantul este obligat să își mențină oferta.

18. Condițiile speciale la care este supusă executarea contractului, după caz.
19. Criteriile menționate la articolul 76 care urmează să fie utilizate la atribuirea contractului: „costul cel mai scăzut” sau „oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic”. Se menționează criteriile care reprezintă oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic, precum și ponderea acestora sau, după caz, ordinea importanței criteriilor respective, în cazul în care nu apar în caietul de sarcini.
20. După caz, data (datele) și trimiterea (trimiterile) la publicarea în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* a anunțului periodic de informare sau a anunțului de publicare a acestui anunț pe profilul de cumpărător la care se referă contractul.
21. Denumirea și adresa organismului competent în caz de contestație sau, după caz, de mediere. Informații exacte privind termenele limită pentru introducerea contestațiilor sau, dacă este necesar, denumirea, adresa, numărul de telefon, numărul de fax și adresa de e-mail a serviciului de la care se pot obține aceste informații.
22. Data expedierii anunțului de către entitatea contractantă.
23. Orice alte informații relevante.

## B. PROCEDURI RESTRÂNSE

1. Denumirea, numărul de identificare (în cazul în care este prevăzut de legislația națională), adresa, inclusiv codul NUTS, numărul de telefon, numărul de fax, adresa de e-mail și de internet ale entității contractante și, dacă sunt diferite, cele ale serviciului de la care se pot obține informații suplimentare.
2. Principala activitate exercitată.
3. Acolo unde este cazul, se menționează dacă respectivul contract este rezervat pentru ateliere protejate sau dacă acesta poate fi executat numai în cadrul unor programe de angajare protejată.
4. Natura contractului (bunuri, lucrări sau servicii; după caz, se precizează dacă este un acord-cadru); descrierea [numărul (numerele) de referință din nomenclură]. După caz, se precizează dacă ofertele sunt solicitate pentru achiziții, leasing, închiriere sau cumpărare cu plata în rate sau orice combinații ale acestora.
5. Codul NUTS al locului principal de executare a lucrărilor în cazul lucrărilor sau codul NUTS al locului principal de livrare sau de prestare în cazul bunurilor și serviciilor.
6. Pentru bunuri și lucrări:
  - (a) Natura și cantitatea bunurilor care urmează să fie livrate [numărul (numerele) de referință din nomenclură], inclusiv opțiunile de achiziție suplimentară și, dacă este posibil, termenul estimat pentru exercitarea opțiunilor respective, precum și numărul eventual de reînnoiri. De asemenea, în cazul contractelor recurente trebuie, dacă este posibil, să se indice calendarul provizoriu al

invitațiilor ulterioare la procedura concurențială de ofertare pentru bunurile care urmează să fie achiziționate sau natura și amploarea serviciilor care urmează să fie furnizate și caracteristicile generale ale lucrărilor [numărul (numerele) de referință din nomenclatură];

- (b) Indicarea faptului dacă furnizorii pot prezenta oferte pentru o parte și/sau pentru toate bunurile solicitate.

Dacă, pentru contractele de achiziție de lucrări, lucrarea sau contractul este împărțit(ă) în mai multe loturi, ordinul de mărime al diferitelor loturi și posibilitatea de a prezenta oferte pentru un lot, pentru mai multe loturi sau pentru toate loturile;

- (c) Informații referitoare la scopul lucrării sau al contractului, în cazul în care acesta din urmă include și elaborarea de proiecte.

7. Pentru servicii:

- (a) Natura și cantitatea bunurilor care urmează să fie furnizate, inclusiv opțiunile de achiziții suplimentare și, dacă este posibil, termenul estimat pentru exercitarea opțiunilor respective, precum și numărul eventual de reînnoiri. De asemenea, în cazul contractelor recurente trebuie, dacă este posibil, să se indice calendarul provizoriu al invitațiilor ulterioare la procedura concurențială de ofertare pentru serviciile care urmează să fie achiziționate;

- (b) Indicarea faptului dacă, în temeiul actelor cu putere de lege sau al actelor administrative, executarea serviciului respectiv este rezervată unei anumite profesii;

- (c) Trimiterea la actele cu putere de lege sau actele administrative respective;

- (d) Indicarea faptului dacă persoanele juridice trebuie să specifice sau nu numele și calificările profesionale ale personalului care va fi responsabil cu executarea serviciului;

- (e) Indicarea faptului dacă furnizorii de servicii pot prezenta oferte pentru o parte din serviciile în cauză.

8. În cazul în care se știe, se indică dacă prezentarea de variante este autorizată sau nu.

9. Termenul de livrare sau de finalizare sau durata contractului și, în măsura în care este posibil, data începerii.

10. Forma juridică pe care trebuie să o ia grupul de operatori economici căreia i s-a atribuit contractul, după caz.

- (a) Data limită pentru primirea cererilor de participare;

- (b) Adresa la care trebuie trimise acestea;

- (c) Limba sau limbile în care trebuie redactate.



12. Data limită de expediere a invitațiilor la procedura de ofertare.
13. După caz, orice cauțiune și garanții solicitate.
14. Principalele modalități de finanțare și plată și/sau trimiterile la dispozițiile care le conțin.
15. Informații referitoare la poziția operatorului economic și condițiile economice și tehnice minime pe care acesta trebuie să le îndeplinească.
16. Criteriile menționate la articolul 76 care urmează să fie utilizate la atribuirea contractului: „costul cel mai scăzut” sau „oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic”. Se menționează criteriile care reprezintă oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic, precum și ponderea acestora sau, după caz, ordinea importanței criteriilor respective, în cazul în care nu apar în caietul de sarcini sau nu vor fi indicate în invitația la procedura de ofertare.
17. Condițiile speciale la care este supusă executarea contractului, după caz.
18. După caz, data (datele) și trimiterea (trimiterile) la publicarea în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* a anunțului periodic de informare sau a anunțului de publicare a acestui anunț pe profilul de cumpărător la care se referă contractul.
19. Denumirea și adresa organismului competent în caz de contestație sau, după caz, de mediere. Informații precise privind termenele limită pentru depunerea contestațiilor sau, dacă este necesar, denumirea, adresa, numărul de telefon, numărul de fax și adresa de e-mail ale serviciului de la care se pot obține informațiile respective.
20. Data expedierii anunțului de către entitățile contractante.
21. Orice alte informații relevante.

### C. PROCEDURI NEGOCIATE

1. Denumirea, numărul de identificare (în cazul în care este prevăzut de legislația națională), adresa, inclusiv codul NUTS, numărul de telefon, numărul de fax, adresa de e-mail și de internet ale entității contractante și, dacă sunt diferite, cele ale serviciului de la care se pot obține informații suplimentare.
2. Principala activitate exercitată.
3. Acolo unde este cazul, se menționează dacă respectivul contract este rezervat pentru ateliere protejate sau dacă acesta poate fi executat numai în cadrul unor programe de angajare protejată.
4. Natura contractului (bunuri, lucrări sau servicii; după caz, se precizează dacă este un acord-cadru); descrierea [numărul (numerele) de referință din nomenclatură]. După caz, se precizează dacă ofertele sunt solicitate pentru achiziții, leasing, închiriere sau cumpărare cu plata în rate sau orice combinații ale acestora.

5. Codul NUTS al locului principal de executare a lucrărilor în cazul lucrărilor sau codul NUTS al locului principal de livrare sau de prestare în cazul bunurilor și serviciilor.
6. Pentru bunuri și lucrări:
  - (a) Natura și cantitatea bunurilor care urmează să fie livrate [numărul (numerele) de referință din nomenclatură], inclusiv opțiunile de achiziție suplimentară și, dacă este posibil, termenul estimat pentru exercitarea opțiunilor respective, precum și numărul eventual de reînnoiri. De asemenea, în cazul contractelor recurente trebuie, dacă este posibil, să se indice calendarul provizoriu al invitațiilor ulterioare la procedura concurențială de ofertare pentru bunurile care urmează să fie achiziționate sau natura și amploarea serviciilor care urmează să fie furnizate și caracteristicile generale ale lucrărilor [numărul (numerele) de referință din nomenclatură];
  - (b) Indicarea faptului dacă furnizorii pot prezenta oferte pentru o parte și/sau pentru toate bunurile solicitate.

Dacă, pentru contractele de achiziție de lucrări, lucrarea sau contractul este împărțit(ă) în mai multe loturi, ordinul de mărime al diferitelor loturi și posibilitatea de a prezenta oferte pentru un lot, pentru mai multe loturi sau pentru toate loturile;
  - (c) Pentru contractele de achiziție de lucrări: informații referitoare la scopul lucrării sau al contractului, în cazul în care acesta din urmă include și elaborarea de proiecte.
7. Pentru servicii:
  - (a) Natura și cantitatea serviciilor care urmează să fie furnizate, inclusiv opțiunile de achiziție suplimentară și, dacă este posibil, termenul estimat pentru exercitarea opțiunilor respective, precum și numărul eventual de reînnoiri. De asemenea, în cazul contractelor recurente trebuie, dacă este posibil, să se indice calendarul provizoriu al invitațiilor ulterioare la procedura concurențială de ofertare pentru serviciile care urmează să fie achiziționate;
  - (b) Indicarea faptului dacă, în temeiul actelor cu putere de lege sau al actelor administrative, executarea serviciului respectiv este rezervată unei anumite profesii;
  - (c) Trimiterea la actele cu putere de lege sau actele administrative respective;
  - (d) Indicarea faptului dacă persoanele juridice trebuie să specifice sau nu numele și calificările profesionale ale personalului care va fi responsabil cu executarea serviciului;
  - (e) Indicarea faptului dacă furnizorii de servicii pot prezenta oferte pentru o parte din serviciile în cauză.
8. În cazul în care se știe, se indică dacă prezentarea de variante este autorizată sau nu.

9. Termenul de livrare sau de finalizare sau durata contractului și, în măsura în care este posibil, data începerii.
10. Forma juridică pe care trebuie să o ia grupul de operatori economici căreia i s-a atribuit contractul, după caz.
11.
  - (a) Data limită pentru primirea cererilor de participare;
  - (b) Adresa la care trebuie trimise acestea;
  - (c) Limba sau limbile în care trebuie redactate.
12. După caz, depozitele sau garanțiile cerute.
13. Principalele modalități de finanțare și plată și/sau trimiterile la dispozițiile care le conțin.
14. Informații referitoare la poziția operatorului economic și condițiile economice și tehnice minime pe care acesta trebuie să le îndeplinească.
15. Criteriile menționate la articolul 76 care urmează să fie utilizate la atribuirea contractului: „costul cel mai scăzut” sau „oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic”. Se menționează criteriile care reprezintă oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic, precum și ponderea acestora sau, după caz, ordinea importanței criteriilor respective, în cazul în care nu apar în caietul de sarcini sau nu vor fi indicate în invitația la negociere.
16. După caz, numele și adresele operatorilor economici pe care entitatea contractantă i-a selectat deja.
17. Condițiile speciale la care este supusă executarea contractului, după caz.
18. După caz, data (datele) și trimiterea (trimiterile) la publicarea în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* a anunțului periodic de informare sau a anunțului de publicare a acestui anunț pe profilul de cumpărător la care se referă contractul.
19. Denumirea și adresa organismului competent în caz de contestație sau, după caz, de mediere. Informații precise privind termenele limită pentru depunerea contestațiilor sau, dacă este necesar, denumirea, adresa, numărul de telefon, numărul de fax și adresa de e-mail ale serviciului de la care se pot obține informațiile respective.
20. Data expedierii anunțului de către entitatea contractantă.
21. Orice alte informații relevante.

**ANEXA XII**  
**INFORMAȚII CARE TREBUIE INCLUSE ÎN ANUNȚUL DE ATRIBUIRE A**  
**CONTRACTELOR**  
**(menționate la articolul 64)**

I. Informații pentru publicarea în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*<sup>55</sup>

1. Denumirea, numărul de identificare (în cazul în care este prevăzut de legislația națională), adresa, inclusiv codul NUTS, numărul de telefon, numărul de fax, adresa de e-mail și de internet ale entității contractante și, dacă sunt diferite, cele ale serviciului de la care se pot obține informații suplimentare.
  2. Principala activitate exercitată.
  3. Natura contractului [bunuri, lucrări sau servicii și numărul (numerele) de referință din nomenclatură; după caz, se precizează dacă este vorba de un acord-cadru].
  4. Cel puțin un rezumat privind natura și cantitatea produselor, lucrărilor sau serviciilor furnizate.
  5.
    - (a) forma invitației la procedura concurențială de ofertare (anunț privind existența unui sistem de calificare; anunț periodic; invitație la ofertare);
    - (b) data (datele) și trimiterea (trimiterile) la publicarea anunțului în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*;
    - (c) în cazul contractelor atribuite fără o invitație prealabilă la procedura concurențială de ofertare, se indică dispoziția pertinentă de la articolul 44.
  6. Procedura de achiziție (deschisă, restrânsă sau negociată).
  7. Numărul ofertelor primite, specificând
    - (a) numărul de oferte primite de la operatorii economici care sunt întreprinderi mici sau mijlocii;
    - (b) numărul de oferte primite din străinătate;
    - (c) numărul de oferte primite pe cale electronică.
- În caz de mai multe atribuiri (loturi, contracte cadru multiple), aceste informații trebuie precizate pentru fiecare atribuire în parte.
8. Data atribuirii contractului (contractelor).
  9. Prețul plătit pentru achizițiile în condiții avantajoase realizate în conformitate cu articolul 44 litera (i).

---

<sup>55</sup> Informațiile de la rubricile 6, 9 și 11 sunt considerate informații care nu sunt destinate să fie publicate în cazul în care entitatea care atribuie contractul consideră că publicarea acestora ar putea aduce atingere unui interes comercial sensibil.

10. Pentru fiecare atribuire, denumirea, adresa, inclusiv codul NUTS, numărul de telefon, numărul de fax, adresa de e-mail și adresa de internet ale ofertantului (ofertanților) câștigător(i), inclusiv:
  - (a) mențiunea dacă ofertantul câștigător este o întreprindere din categoria întreprinderilor mici și mijlocii;
  - (b) mențiunea dacă contractul a fost atribuit unui consorțiu.
11. După caz, precizarea dacă contractul a fost sau ar putea fi subcontractat.
12. Prețul plătit sau prețul celei mai mari și al celei mai mici oferte care au fost luate în considerare la atribuirea contractului.
13. Denumirea și adresa organismului competent în caz de contestație și, după caz, de mediere. Informații exacte privind termenele limită pentru introducerea contestațiilor sau, dacă este necesar, denumirea, adresa, numărul de telefon sau adresa de e-mail ale serviciului de la care se pot obține informațiile respective.
14. Informații facultative:
  - valoarea și partea din contract care este sau poate fi subcontractată către terți,
  - criteriile de atribuire a contractului.

## II. Informații care nu sunt destinate publicării

15. Numărul contractelor atribuite (în cazul în care o atribuire s-a împărțit între mai mulți furnizori).
16. Valoarea fiecărui contract atribuit.
17. Țara de origine a produsului sau a serviciului (origine comunitară sau origine necomunitară; pentru aceasta din urmă, detalierea pe țări terțe).
18. Criteriile de atribuire utilizate (oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic; costul cel mai scăzut).
19. Contractul a fost atribuit ofertantului care a oferit o variantă, în conformitate cu articolul 58 alineatul (1)?
20. Au fost excluse oferte din cauza faptului că erau anormal de scăzute, în conformitate cu articolul 79?
21. Data transmiterii anunțului de către entitatea contractantă.

**ANEXA XIII**  
**CONȚINUTUL INVITAȚIILOR DE A PREZENTA O OFERTĂ, DE A NEGOCIA SAU**  
**DE A CONFIRMA INTERESUL PREVĂZUTE LA ARTICOLUL 68**

1. Invitația de a prezenta o ofertă sau de a negocia prevăzută la articolul 68 trebuie să conțină cel puțin:
  - (a) data limită pentru primirea ofertelor, adresa la care trebuie transmise, precum și limba sau limbile în care trebuie redactate;  

Cu toate acestea, în cazul contractelor atribuite prin intermediul unui parteneriat pentru inovare, aceste informații nu trebuie să figureze în invitația la negociere, dar trebuie menționate în invitația de prezentare a unei oferte.
  - (b) o trimitere la orice invitație publicată la procedura concurențială de ofertare;
  - (c) indicarea eventualelor documente care trebuie anexate;
  - (d) criteriile de atribuire a contractului, în cazul în care nu sunt indicate în anunțul privind existența unui sistem de calificare folosit ca mijloc de invitare la procedura concurențială de ofertare;
  - (e) ponderarea relativă a criteriilor de atribuire a contractului sau, după caz, ordinea importanței acestor criterii, în cazul în care aceste informații nu figurează în anunțul de participare, în anunțul privind existența unui sistem de calificare sau în caietul de sarcini.
  
2. În cazul în care invitația la procedura concurențială de ofertare se face prin intermediul unui anunț orientativ periodic, entitățile contractante invită ulterior toți candidații să își confirme interesul pe baza informațiilor detaliate referitoare la contractul respectiv, înainte de începerea selectării ofertanților sau participanților la o negociere.

Invitația include cel puțin următoarele informații:

- (a) natura și cantitatea, inclusiv toate opțiunile referitoare la contracte complementare și, dacă este posibil, termenul estimat pentru exercitarea acestor opțiuni; în cazul contractelor care pot fi reînnoite, natura și cantitatea și, dacă este posibil, datele estimate de publicare a anunțurilor viitoare referitoare la proceduri concurențiale de ofertare pentru lucrările, bunurile sau serviciile care fac obiectul contractului;
- (b) tipul procedurii: procedură restrânsă sau negociată;
- (c) după caz, data la care va începe sau se va finaliza livrarea bunurilor sau executarea lucrărilor sau a serviciilor;
- (d) adresa și data limită pentru depunerea cererilor de obținere a documentelor achiziției și limba sau limbile în care trebuie redactate;
- (e) adresa entității care urmează să atribue contractul și informațiile necesare pentru obținerea caietului de sarcini și a altor documente;

- (f) condițiile economice și tehnice, garanțiile financiare și informațiile necesare cerute de la operatorii economici;
- (g) forma contractului care face obiectul invitației de prezentare a unei oferte: achiziție, leasing, închiriere sau cumpărare cu plata în rate sau o combinație a acestora; și
- (h) criteriile de atribuire a contractului și ponderile lor sau, după caz, ordinea de importanță a acestor criterii, în cazul în care aceste informații nu sunt indicate în anunțul orientativ sau în caietul de sarcini sau în invitația de a prezenta o ofertă sau de a negocia.

**ANEXA XIV**  
**LISTA CONVENȚIILOR INTERNAȚIONALE ÎN DOMENIUL SOCIAL ȘI AL**  
**MEDIULUI MENȚIONATE LA ARTICOLELE 70 ȘI 79**

- Convenția nr. 87 privind libertatea sindicală și apărarea dreptului sindical;
- Convenția nr. 98 privind dreptul de organizare și negociere colectivă;
- Convenția nr. 29 privind munca forțată;
- Convenția nr. 105 privind abolirea muncii forțate;
- Convenția nr. 138 privind vârsta minimă de încadrare în muncă;
- Convenția nr. 111 privind discriminarea (ocuparea forței de muncă și profesia);
- Convenția nr. 100 privind egalitatea remunerației;
- Convenția nr. 182 privind cele mai grave forme ale muncii copiilor;
- Convenția de la Viena privind protecția stratului de ozon și Protocolul său de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon
- Convenția de la Basel privind controlul circulației transfrontaliere a deșeurilor periculoase și al eliminării acestora (Convenția de la Basel);
- Convenția de la Stockholm privind poluanții organici persistenti (Convenția de la Stockholm privind POP);
- Convenția de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză, aplicabilă anumitor produși chimici periculoși și pesticide care fac obiectul comerțului internațional (UNEP/FAO) (Convenția PIC), 10.9.1998, și cele trei protocoale regionale ale sale.



**ANEXA XV**  
**LISTA ACTELOR LEGISLATIVE ALE UNIUNII EUROPENE MENTIONATE LA**  
**ARTICOLUL 77 ALINEATUL (3)**

- (a) Directiva 2009/33/CE.

## ANEXA XVI

### Informații care trebuie incluse în anunțurile privind modificarea UNUI contract în cursul perioadei sale de valabilitate [menționate la articolul 82 alineatul (6)]

1. Denumirea, numărul de identificare (în cazul în care este prevăzut de legislația națională), adresa, inclusiv codul NUTS, numărul de telefon, numărul de fax, adresa de e-mail și de internet ale entității contractante și, dacă sunt diferite, cele ale serviciului de la care se pot obține informații suplimentare.
2. Principala activitate exercitată.
3. Numărul (numerele) de referință din nomenclatura CPV.
4. Codul NUTS al locului principal de executare a lucrărilor în cazul lucrărilor sau codul NUTS al locului principal de livrare sau de prestare în cazul bunurilor și serviciilor;
5. Descrierea achiziției înainte și după modificare: natura și amploarea lucrărilor, natura și cantitatea sau valoarea bunurilor, natura și amploarea serviciilor.
6. Dacă este cazul, valoarea creșterii prețului în urma modificării.
7. Descrierea circumstanțelor care au făcut necesară modificarea.
8. Data deciziei de atribuire a contractului.
9. Dacă este cazul, denumirea, adresa, inclusiv codul NUTS, numărul de telefon, numărul de fax, adresa de e-mail și adresa de internet ale noului operator economic sau ale noilor operatori economici.
10. Se specifică dacă respectivul contract se referă la un proiect și/sau program finanțat din fonduri ale Uniunii Europene.
11. Denumirea și adresa organismului de supraveghere și ale organismului de soluționare a contestațiilor și, după caz, de mediere. Informații exacte privind termenele pentru procedurile de contestare sau, după caz, denumirea, adresa, numărul de telefon, numărul de fax și adresa de e-mail ale serviciului de la care se pot obține aceste informații.

**ANEXA XVII**  
**SERVICIILE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 84**

Cod CPV	Descriere
79611000-0 și de la 85000000-9 la 85323000-9  (cu excepția 85321000-5 și 85322000-2)	Servicii de sănătate și servicii de asistență socială
75121000-0, 75122000-7, 75124000-1; de la 79995000-5 la 79995200-7; de la 80100000-5 la 80660000-8 (cu excepția 80533000-9, 80533100-0, 80533200-1); de la 92000000-1 la 92700000-8 (cu excepția 92230000-2, 92231000-9, 92232000-6)	Servicii administrative în învățământ, în domeniul sănătății și culturale
75300000-9	Servicii de asigurări sociale obligatorii
75310000-2, 75311000-9, 75312000-6, 75313000-3, 75313100-4, 75314000-0, 75320000-5, 75330000-8, 75340000-1	Servicii de indemnizații
98000000-3	Alte servicii comunitare, sociale și personale
98120000-0	Servicii prestate de organizații sindicale
98131000-0	Servicii religioase

## ANEXA XVIII

### Informații care trebuie incluse în anunțurile referitoare la contractele de achiziție de servicii sociale și de alte servicii specifice (menționate la articolul 85)

#### **Partea A - Anunțul de participare**

1. Denumirea, numărul de identificare (în cazul în care este prevăzut de legislația națională), adresa, inclusiv codul NUTS, numărul de telefon, numărul de fax, adresa de e-mail și de internet ale entității contractante și, dacă sunt diferite, cele ale serviciului de la care se pot obține informații suplimentare.
2. Principala activitate exercitată.
3. Descrierea serviciilor sau a categoriilor de servicii și, după caz, a lucrărilor și bunurilor incidentale care urmează să fie achiziționate, inclusiv indicarea cantităților sau valorilor implicate și a numărului (numerelor) de referință din nomenclatură.
4. Codul NUTS al principalului loc de executare a serviciilor.
5. Acolo unde este cazul, se menționează dacă respectivul contract este rezervat pentru ateliere protejate sau dacă acesta poate fi executat numai în cadrul unor programe de angajare protejată.
6. Principalele condiții care trebuie îndeplinite de operatorii economici pentru participarea lor, sau, după caz, adresa electronică unde pot fi obținute informații detaliate.
7. Termenul (termenele) limită pentru contactarea entității contractante în vederea participării.
8. Orice alte informații relevante.

#### **Partea B - Anunțul de atribuire a contractului**

1. Denumirea, numărul de identificare (în cazul în care este prevăzut de legislația națională), adresa, inclusiv codul NUTS, numărul de telefon, numărul de fax, adresa de e-mail și de internet ale entității contractante și, dacă sunt diferite, cele ale serviciului de la care se pot obține informații suplimentare.
2. Principala activitate exercitată.
3. Cel puțin un rezumat privind natura și cantitatea serviciilor și, după caz, ale lucrărilor și bunurilor furnizate cu titlu accesoriu.
4. Trimiterea la publicarea anunțului în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.
5. Numărul de oferte primite.
6. Numele și adresa operatorului sau operatorilor economici selectați.

7. Orice alte informații relevante.

**ANEXĂ XIX**  
**INFORMAȚII CARE TREBUIE INCLUSE ÎN ANUNȚURILE PRIVIND**  
**CONCURSURILE DE PROIECTE**  
**[menționate la articolul 89 alineatul (1)]**

1. Denumirea, numărul de identificare (în cazul în care este prevăzut de legislația națională), adresa, inclusiv codul NUTS, numărul de telefon, numărul de fax, adresa de e-mail și de internet ale entității contractante și, dacă sunt diferite, cele ale serviciului de la care se pot obține informații suplimentare.
2. Principala activitate exercitată.
3. Descrierea proiectului [numărul (numerele) de referință din nomenclatură].
4. Tipul de concurs: deschis sau restrâns.
5. Pentru concursurile deschise: data limită pentru depunerea proiectelor.
6. Pentru concursurile restrânse:
  - (a) numărul participanților avuți în vedere sau numărul maxim și numărul minim;
  - (b) dacă este cazul, numele participanților deja selectați;
  - (c) criteriile de selecție a participanților;
  - (d) data limită pentru primirea cererilor de participare.
7. După caz, se specifică dacă participarea este rezervată unei anumite profesii.
8. Criteriile care urmează să fie aplicate la evaluarea proiectelor.
9. După caz, numele membrilor juriului care au fost selectați.
10. Se specifică dacă decizia juriului este obligatorie pentru entitatea contractantă.
11. După caz, numărul și valoarea premiilor.
12. După caz, detalii privind plățile către toți participanții.
13. Se specifică dacă autorii proiectelor premiate sunt autorizați să primească contracte complementare.
14. Denumirea și adresa organismului competent în caz de contestație și, după caz, de mediere. Informații exacte privind termenele limită pentru introducerea contestațiilor sau, dacă este necesar, denumirea, adresa, numărul de telefon sau adresa de e-mail ale serviciului de la care se pot obține informațiile respective.
15. Data expedierii anunțului.
16. Orice alte informații pertinente.

**ANEXA XX**  
**INFORMAȚII CARE TREBUIE INCLUSE ÎN ANUNȚURILE PRIVIND**  
**REZULTATELE CONCURSURILOR DE PROIECTE**  
**[menționate la articolul 89 alineatul (1)]**

1. Denumirea, numărul de identificare (în cazul în care este prevăzut de legislația națională), adresa, inclusiv codul NUTS, numărul de telefon, numărul de fax, adresa de e-mail și de internet ale entității contractante și, dacă sunt diferite, cele ale serviciului de la care se pot obține informații suplimentare.
2. Principala activitate exercitată.
3. Descrierea proiectului [numărul (numerele) de referință din nomenclatură].
4. Numărul total de participanți.
5. Numărul de participanți străini.
6. Câștigătorul (câștigătorii) concursului.
7. Dacă este cazul, premiul (premiile).
8. Alte informații.
9. Trimitere la anunțul de concurs de proiecte.
10. Denumirea și adresa organismului competent în caz de contestație și, după caz, de mediere. Informații exacte privind termenele limită pentru introducerea contestațiilor sau, dacă este necesar, denumirea, adresa, numărul de telefon sau adresa de e-mail ale serviciului de la care se pot obține informațiile respective.
11. Data expedierii anunțului.

**ANEXA XXI**  
**TABEL DE CORESPONDENȚĂ**<sup>56</sup>

Prezenta directivă	Directiva 2004/17/CE	
Articolul 1	-	Nou
Articolul 2 prima teză	Articolul 1 alineatul (1)	=
Articolul 2 punctul 1	Articolul 2 alineatul (1) litera (a) primul paragraf	=
Articolul 2 punctele 2 și 3	-	Nou
Articolul 2 punctul 4 litera (a) prima parte	Articolul 2 alineatul (1) litera (a) al doilea paragraf prima liniuță	=
Articolul 2 punctul 4 litera (a) a doua parte		Nou
Articolul 2 punctul 4 litera (b)	Articolul 2 alineatul (1) litera (a) al doilea paragraf a doua liniuță	=
Articolul 2 punctul 4 litera (c)	Articolul 2 alineatul (1) litera (a) al doilea paragraf a treia liniuță	=
Articolul 2 punctul 5	Articolul 2 alineatul (1) litera (b) primul paragraf	=
Articolul 2 punctul 6	Articolul 2 alineatul (3)	Adaptat
Articolul 2 punctul 7	Articolul 1 alineatul (2) litera (a)	Adaptat
Articolul 2 punctul 8	Articolul 1 alineatul (2) litera (b) prima teză	Adaptat
Articolul 2 punctul 9	Articolul 1 alineatul (2) litera (b) a doua teză	=
Articolul 2 punctul 10	Articolul 1 alineatul (2) litera (c)	Adaptat

<sup>56</sup> Mențiunea „adaptat” indică o nouă formulare a textului, în timp ce sensul textului directivei abrogate rămâne același. Schimbările de sens ale dispozițiilor directivei abrogate sunt indicate prin mențiunea „modificat”.

Articolul 2 punctul 11	Articolul 1 alineatul (2) litera (d) primul paragraf	Modificat
Articolul 2 punctul 12	Articolul 1 alineatul (7) primul și doilea paragraf	Adaptat
Articolul 2 punctul 13	Articolul 1 alineatul (7) al treilea paragraf	=
Articolul 2 punctul 14	Articolul 1 alineatul (7) al treilea paragraf	Modificat
Articolul 2 punctul 15	Articolul 34 alineatul (1)	Modificat
Articolul 2 punctul 16	Articolul 1 alineatul (8)	Modificat
Articolul 2 punctul 17		Nou
Articolul 2 punctul 18	Articolul 1 alineatul (8)	Modificat
Articolul 2 punctul 19		Nou
Articolul 2 punctul 20	Articolul 1 alineatul (11)	=
Articolul 2 punctul 21	Articolul 1 alineatul (12)	=
Articolul 2 punctul 22		Nou
Articolul 2 punctul 23	Articolul 1 alineatul (10)	=
Articolul 3 alineatul (1) primul paragraf		Nou
Articolul 3 alineatul (1) al doilea paragraf	Articolul 1 alineatul (2) litera (d) al doilea și al treilea paragraf	Modificat
Articolul 3 alineatul (1) al treilea paragraf		Nou
Articolul 3 alineatul (2)	Articolul 9 alineatul (1)	=
Articolul 3 alineatul (3)	Articolul 9 alineatul (2)	=
Articolul 3 alineatul (4)	Articolul 9 alineatul (3)	Modificat
Articolul 4 alineatul (1)	Articolul 2 alineatul (1) litera (b) al doilea paragraf	=
Articolul 4 alineatul (2) primul paragraf	Articolul 2 alineatul (3) și considerentul 25	Adaptate



Articolul 4 alineatul (2) al doilea paragraf		Nou
Articolul 4 alineatul (3)	Articolul 2 alineatul (2)	=
Articolul 4 alineatul (4)		Nou
Articolul 5	Articolul 3 alineatele (1) și (2)	=
Articolul 6 alineatul (1)	Articolul 3 alineatul (3)	Adaptat
Articolul 6 alineatul (2)	Articolul 3 alineatul (4)	=
Articolul 7	Articolul 4	=
Articolul 8	Articolul 5 alineatul (1)	=
	Articolul 5 alineatul (2)	Eliminat
Articolul 9	Articolul 7 litera (b)	=
Articolul 10 alineatul (1)	Articolul 6 alineatul (1)	Adaptat
Articolul 10 alineatul (2) litera (a)	Articolul 6 alineatul (2) litera (a)	=
articolul 10 alineatul (2) litera (b)	articolul 6 alineatul (2) litera (b)	Modificat
Articolul 10 alineatul (2) litera (c)	Articolul 6 alineatul (2) litera (c)	Adaptat
Articolul 11 litera (a)	Articolul 7 litera (a)	Modificat
Articolul 11 litera (b)	Articolul 7 litera (a)	=
	Articolul 8	Eliminat
	Anexele I - X	Eliminate
Articolul 12	Articolele 16 și 61	Modificate
Articolul 13 alineatul (1)	Articolul 17 alineatul (1) și articolul 17 alineatul (8)	Modificate
Articolul 13 alineatul (2)	Articolul 17 alineatul (2) și articolul 17 alineatul (8)	Modificat
Articolul 13 alineatul (3)		Nou
Articolul 13 alineatul (4)	Articolul 17 alineatul (3)	=

Articolul 13 alineatul (5)		Nou
Articolul 13 alineatul (6)	Articolul 17 alineatele (4) și (5)	Adaptat
Articolul 13 alineatul (7)	Articolul 17 alineatul (6) litera (a) primul și doilea paragraf	=
Articolul 13 alineatul (8)	Articolul 17 alineatul (6) litera (b) primul și doilea paragraf	=
Articolul 13 alineatul (9)	Articolul 17 alineatul (6) litera (a) al treilea paragraf și litera (b) al treilea paragraf	Adaptat
Articolul 13 alineatul (10)	Articolul 17 alineatul (7)	=
Articolul 13 alineatul (11)	Articolul 17 alineatul (9)	=
Articolul 13 alineatul (12)	Articolul 17 alineatul (10)	=
Articolul 13 alineatul (13)	Articolul 17 alineatul (11)	=
Articolul 14	Articolul 69	Adaptat
Articolul 15 alineatul (1)	Articolul 19 alineatul (1)	=
Articolul 15 alineatul (2)	Articolul 19 alineatul (1)	Modificat
Articolul 16 alineatul (1)	Articolul 20 alineatul (1) și articolul 62 punctul 1	Adaptate
Articolul 16 alineatul (2)	Articolul 20 alineatul (2)	Modificat
Articolul 17 alineatul (1)	Articolul 22a	Adaptat
Articolul 17 alineatul (2)	Articolul 21 și articolul 62 punctul 1	Modificate
Articolul 18	Articolul 22 și articolul 62 punctul 1	Modificate
Articolul 19 literele (a) și (b)	Articolul 24 literele (a) și (b)	=
Articolul 19 litera (c)	Articolul 24 litera (c)	Modificat
Articolul 19 litera (d)	Articolul 24 litera (d)	=
Articolul 19 litera (e)		Nou

Articolul 19 litera (f) și al doilea paragraf		Nou
Articolul 20	Articolul 26	Adaptat
Articolul 21		Nou
Articolul 22 alineatul (1)	Articolul 23 alineatul (1)	Adaptat
Articolul 22 alineatul (2)	Articolul 23 alineatul (1)	Adaptat
Articolul 22 alineatul (3)	Articolul 23 alineatul (2)	Adaptat
Articolul 22 alineatul (4)	Articolul 23 alineatul (3) literele (a)-(c)	Adaptat
Articolul 22 alineatul (5)	Articolul 23 alineatul (3) al doilea și al treilea paragraf	Adaptat
Articolul 23	Articolul 23 alineatul (4)	Adaptat
Articolul 24	Articolul 23 alineatul (5)	Modificat
Articolul 25 alineatul (1)	Articolul 24 litera (e)	Modificat
Articolul 25 alineatul (2)		Nou
Articolul 26 alineatele (1) și (2)	Articolul 27	Modificat
Articolul 26 alineatul (3)		Nou
Articolul 27 alineatul (1) prima teză	Articolul 30 alineatul (1) și articolul 62 punctul 2	Adaptate
Articolul 27 alineatul (1) a doua teză		Nou
Articolul 27 alineatul (2) primul paragraf	Articolul 30 alineatul (2)	=
Articolul 27 alineatul (2) al doilea paragraf		Nou
Articolul 27 alineatul (3)	Articolul 30 alineatul (3)	=
Articolul 28 alineatul (1)	Articolul 30 alineatul (4) primul paragraf și alineatul (5) primul și doilea paragraf	Modificat
Articolul 28 alineatul (2)	Articolul 30 alineatul (4) al doilea paragraf, alineatul (5) al	Adaptate

	patrutea paragraf și articolul 62 punctul 2	
	Articolul 30 alineatul (4) al treilea paragraf	Eliminat
Articolul 28 alineatul (3) primul și al doilea paragraf	Articolul 30 alineatul (6) primul paragraf	Modificat
Articolul 28 alineatul (3) al treilea paragraf		Nou
Articolul 28 alineatul (3) al patrutea paragraf	Articolul 30 alineatul (6) primul paragraf a doua teză	Modificat
Articolul 28 alineatul (4)	Articolul 30 alineatul (6) al doilea paragraf	=
Articolul 28 alineatul (5)	Articolul 30 alineatul (6) al patrutea paragraf	Modificat
Articolul 29	Articolul 10	Modificat
Articolul 30 alineatul (1)	Articolul 11 alineatul (1)	Adaptat
Articolul 30 alineatul (2)	Articolul 11 alineatul (2)	Modificat
Articolul 31	Articolul 28	Modificat
Articolul 32	Articolul 13	Modificat
Articolul 33 alineatul (1)	Articolul 48 alineatul (1) și articolul 64 alineatul (1)	Modificate
Articolul 33 alineatul (2)	Articolul 48 alineatele (2) și (3) și articolul 64 alineatele (1) și (2)	Adaptate
Articolul 33 alineatul (3) primul paragraf	Articolul 48 alineatul (4) și articolul 64 alineatul (1)	Modificate
Articolul 33 alineatul (3) al doilea paragraf	Articolul 70 alineatul (2) litera (f)	=
Articolul 33 alineatul (3) al treilea paragraf		Nou
Articolul 33 alineatul (4)		Nou
Articolul 33 alineatul (5)	Articolul 48 alineatul (5) și articolul 64 alineatul (3)	Modificate

Articolul 33 alineatul (6)	Articolul 48 alineatul (6)	Adaptat
Articolul 33 alineatul (7)		Nou
Articolul 34		Nou
Articolul 35 alineatul (1)	Articolul 1 alineatul (13)	Modificat
Articolul 35 alineatul (2)	Articolul 70 alineatul (2) literele (c) și (d)	Adaptat
Articolul 36		Nou
Articolul 37		Nou
Articolul 38 alineatul (1)	Articolul 12	Modificat
Articolul 38 alineatul (2)		Nou
Articolul 39 alineatul (1)	Articolul 40 alineatele (1) și (2)	Modificat
Articolul 39 alineatul (2)	Articolul 42	=
Articolul 39 alineatul (3)		Nou
Articolul 40 alineatul (1)	Articolul 1 alineatul (9) litera (a) și articolul 45 alineatul (2)	Modificate
Articolul 40 alineatul (2)	Articolul 45 alineatul (4)	Modificat
Articolul 40 alineatul (3)		Nou
Articolul 40 alineatul (4)		Nou
Articolul 41	Articolul 1 alineatul (9) litera (b) și articolul 45 alineatul (3)	Modificate
Articolul 42	Articolul 1 alineatul (9) litera (c) și articolul 45 alineatul (3)	Modificate
Articolul 43		Nou
Articolul 44 litera (a)	Articolul 40 alineatul (3) litera (a)	=
Articolul 44 litera (b)	articolul 40 alineatul (3) litera (b)	=

Articolul 44 litera (c)	Articolul 40 alineatul (3) litera (c)	Modificat
Articolul 44 litera (d)	Articolul 40 alineatul (3) litera (c)	Modificat
Articolul 44 litera (e)	Articolul 40 alineatul (3) litera (d)	Modificat
Articolul 44 litera (f)	Articolul 40 alineatul (3) litera (e)	=
Articolul 44 litera (g)	Articolul 40 alineatul (3) litera (g)	Modificat
Articolul 44 litera (h)	Articolul 40 alineatul (3) litera (h)	Modificat
Articolul 44 litera (i)	Articolul 40 alineatul (3) litera (j)	=
Articolul 44 litera (j)	Articolul 40 alineatul (3) litera (k)	Adaptat
Articolul 44 litera (k)	Articolul 40 alineatul (3) litera (l)	Adaptat
Articolul 44 al doilea și al treilea paragraf		Nou
Articolul 44 al patrulea paragraf	Articolul 40 alineatul (3) litera (g) <i>in fine</i>	Adaptat
Articolul 45 alineatul (1) primul și al doilea paragraf	Articolul 14 alineatul (1) și articolul 1 alineatul (4)	Adaptate
Articolul 45 alineatul (1) al treilea paragraf		Nou
Articolul 45 alineatele (2)-(5)	Articolul 14 alineatele (2)-(4) și articolul 40 alineatul (3) litera (i)	Modificate
Articolul 46 alineatul (1)	Articolul 1 alineatul (5) și articolul 15 alineatul (1)	Modificate
Articolul 46 alineatul (2)	Articolul 15 alineatul (2)	Modificat
Articolul 46 alineatul (3)	Articolul 15 alineatul (3)	Adaptat
Articolul 46 alineatul (4)	Articolul 15 alineatul (4)	Modificat

Articolul 46 alineatul (5)	Articolul 15 alineatul (6)	Modificat
Articolul 46 alineatul (6)		Nou
Articolul 46 alineatul (7)	Articolul 15 alineatul (7) al treilea paragraf	=
Articolul 47 alineatul (1)	Articolul 1 alineatul (6) și articolul 56 alineatul (1)	Modificate
Articolul 47 alineatul (2) primul paragraf	Articolul 56 alineatul (2) primul paragraf	=
Articolul 47 alineatul (2) al doilea paragraf	Articolul 56 alineatul (2) al doilea paragraf	Adaptat
Articolul 47 alineatul (3)	Articolul 56 alineatul (2) al treilea paragraf	Adaptat
Articolul 47 alineatul (4)	Articolul 56 alineatul (3)	Adaptat
Articolul 47 alineatul (5)	Articolul 56 alineatul (4)	Adaptat
Articolul 47 alineatul (6)	Articolul 56 alineatul (5)	Adaptat
Articolul 47 alineatul (7)	Articolul 56 alineatul (6)	=
Articolul 47 alineatul (8)	Articolul 56 alineatul (7)	Adaptat
Articolul 47 alineatul (9)	Articolul 56 alineatul (8) primul paragraf	=
Articolul 48		Nou
Articolul 49 alineatul (1)	Articolul 29 alineatul (1)	Modificat
Articolul 49 alineatul (2)		Nou
Articolul 49 alineatul (3)	Articolul 29 alineatul (2)	Modificat
Articolul 49 alineatul (4)		Nou
Articolul 49 alineatul (5)	Articolul 29 alineatul (2)	Modificat
Articolul 49 alineatul (6)		Nou
Articolul 50		Nou
Articolul 51		Nou
Articolul 52		Nou

Articolul 53 alineatul (1)	Considerentul 15	Modificat
Articolul 53 alineatul (2)		Nou
Articolul 54 alineatul (1)	Articolul 34 alineatul (1)	Modificat
Articolul 54 alineatul (2)	Articolul 34 alineatul (2)	Adaptat
Articolul 54 alineatul (3)	Articolul 34 alineatul (3)	Adaptat
Articolul 54 alineatul (4)	Articolul 34 alineatul (8)	=
Articolul 54 alineatul (5)	Articolul 34 alineatul (4)	Adaptat
Articolul 54 alineatul (6)	Articolul 34 alineatul (5)	Modificat
Articolul 55 alineatul (1)	Articolul 34 alineatul (6)	Modificat
Articolul 55 alineatul (2)	Articolul 34 alineatul (6)	Adaptat
Articolul 56 alineatul (1)	Articolul 34 alineatele (4), (5), (6) și (7)	Modificat
Articolul 56 alineatul (2)	Articolul 34 alineatele (4), (5) și (6)	Modificat
Articolul 56 alineatul (3)	Articolul 34 alineatul (7)	Adaptat
Articolul 56 alineatul (4)		Nou
Articolul 57	Articolul 35	Modificat
Articolul 58 alineatul (1)	Articolul 36 alineatul (1)	Modificat
Articolul 58 alineatul (2)	Articolul 36 alineatul (2)	Adaptat
Articolul 59		Nou
Articolul 60 alineatul (1)	Articolul 45 alineatul (1)	Adaptat
Articolul 60 alineatul (2)	Articolul 45 alineatul (9)	Modificat
	Articolul 45 alineatul (10)	Eliminat
Articolul 61 alineatul (1)	Articolul 41 alineatele (1) și (2)	Adaptat
Articolul 61 alineatul (2)	Articolul 42 alineatul (3) și articolul 44 alineatul (1)	Adaptate
Articolul 62	Articolul 41 alineatul (3)	Adaptat
Articolul 63	Articolul 42 alineatul (1)	Adaptate



	litera (c) și articolul 44 alineatul (1)	
Articolul 64 alineatul (1)	Articolul 43 alineatul (1) primul paragraf și articolul 44 alineatul (1)	Adaptate
Articolul 64 alineatul (2)	Articolul 43 alineatul (1) al doilea și al treilea paragraf	Modificat
Articolul 64 alineatul (3)	Articolul 43 alineatele (2) și (3)	Modificat
Articolul 64 alineatul (4)	Articolul 43 alineatul (5)	Adaptat
Articolul 65 alineatul (1)	Articolul 44 alineatul (1) și articolul 70 alineatul (1) litera (b)	Modificat
Articolul 65 alineatul (2)	Articolul 44 alineatele (2) și (3) și alineatul (4) al doilea paragraf	Modificat
Articolul 65 alineatul (3)	Articolul 44 alineatul (4) primul paragraf	Adaptat
Articolul 65 alineatul (4)		Nou
Articolul 65 alineatul (5)	Articolul 44 alineatele (6) și (7)	Modificat
Articolul 65 alineatul (6)	Articolul 44 alineatul (8)	Modificat
Articolul 66 alineatul (1)	Articolul 44 alineatul (5) primul paragraf	Modificat
Articolul 66 alineatele (2) și (3)	Articolul 44 alineatul (5) al doilea și al treilea paragraf	Adaptat
Articolul 67 alineatul (1)	Articolul 45 alineatul (6)	Modificat
Articolul 67 alineatul (2)	Articolul 46 alineatul (2)	Modificat
Articolul 68 alineatul (1)	Articolul 47 alineatul (1) prima teză	Adaptat
Articolul 68 alineatul (2)	Articolul 47 alineatul (1) a doua teză	Adaptat
Articolul 69 alineatul (1)	Articolul 49 alineatul (1)	Adaptat
Articolul 69 alineatul (2)	Articolul 49 alineatul (2) primul și doilea paragraf	Adaptat

Articolul 69 alineatul (3)	Articolul 49 alineatul (2) al treilea paragraf	=
Articolul 69 alineatele (4), (5) și (6)	Articolul 49 alineatele (3), (4) și (5)	=
Articolul 70 alineatul (1)	Articolul 51 alineatul (1)	Adaptat
Articolul 70 alineatul (2)	Articolul 51 alineatul (2)	=
Articolul 70 alineatul (3)	Articolul 52 alineatul (1)	=
Articolul 70 alineatul (4)	Articolul 51 alineatul (3)	Adaptat
Articolul 70 alineatul (5)		Nou
Articolul 70 alineatul (6)		Nou
Articolul 70 alineatul (7)		Nou
Articolul 71 alineatul (1)	Articolul 53 alineatul (1)	=
Articolul 71 alineatul (2)	Articolul 53 alineatul (2)	Adaptat
Articolul 71 alineatul (3)	Articolul 53 alineatul (6)	=
Articolul 71 alineatul (4)	Articolul 53 alineatul (7)	=
Articolul 71 alineatul (5)	Articolul 53 alineatul (9)	Adaptat
Articolul 71 alineatul (6)		Nou
Articolul 72 alineatul (1)	Articolul 54 alineatele (1) și (2)	Adaptat
Articolul 72 alineatul (2)	Articolul 54 alineatul (3)	Adaptat
Articolul 73 alineatul (1)	Articolul 53 alineatele (4) și (5)	Modificat
Articolul 73 alineatul (2)	Articolul 54 alineatele (5) și (6)	Modificat
Articolul 73 alineatul (3)		Nou
Articolul 74 alineatul (1)	Articolul 53 alineatul (3) și articolul 54 alineatul (4)	Adaptate
Articolul 74 alineatul (2)		Nou
Articolul 74 alineatul (3)	Articolul 53 alineatul (3) și articolul 54 alineatul (4)	Modificate
Articolul 75 alineatul (1)	Articolul 52 alineatul (2)	Modificat

Articolul 75 alineatul (2)	Articolul 52 alineatul (3)	Modificat
Articolul 75 alineatul (3)		Nou
Articolul 76 alineatul (1)	Articolul 55 alineatul (1)	Modificat
Articolul 76 alineatul (2)	Articolul 55 alineatul (1) litera (a)	Modificat
Articolul 76 alineatul (3)		Nou
Articolul 76 alineatul (4)	Considerentul 1 și considerentul 55 al treilea paragraf	Modificate
Articolul 76 alineatul (5)		Modificat
Articolul 77		Nou
Articolul 78		Nou
Articolul 79 alineatul (1)	Articolul 57 alineatul (1)	Modificat
Articolul 79 alineatul (2)	Articolul 57 alineatul (1)	Adaptat
Articolul 79 alineatul (3) litera (a)	Articolul 57 alineatul (1) al doilea paragraf litera (a)	=
Articolul 79 alineatul (3) litera (b)	Articolul 57 alineatul (1) al doilea paragraf litera (b)	=
Articolul 79 alineatul (3) litera (c)	Articolul 57 alineatul (1) al doilea paragraf litera (c)	=
Articolul 79 alineatul (3) litera (d)	Articolul 57 alineatul (1) al doilea paragraf litera (d)	Modificat
Articolul 79 alineatul (3) litera (e)	Articolul 57 alineatul (1) al doilea paragraf litera (e)	=
Articolul 79 alineatul (4) primul și al doilea paragraf	Articolul 57 alineatul (2)	Modificat
Articolul 79 alineatul (4) al treilea paragraf		Nou
Articolul 79 alineatul (5)	Articolul 57 alineatul (3)	Adaptat
Articolul 79 alineatul (6)		Nou
	Articolul 58 și articolul 59	Eliminate

Articolul 80	Articolul 38	Modificat
Articolul 81 alineatul (1)	Articolul 37 prima teză	=
Articolul 81 alineatul (2)		Nou
Articolul 81 alineatul (3)	Articolul 37 a doua teză	Adaptat
Articolul 82 alineatele (1)-(5) și (7)		Nou
Articolul 82 alineatul (6)	Articolul 40 alineatul (3) litera (f)	Modificat
Articolul 83		Nou
Articolul 84		Nou
Articolul 85		Nou
Articolul 86		Nou
Articolul 87	Articolul 60	=
Articolul 88	Articolul 61	Adaptat
Articolul 89 alineatul (1)	Articolul 63 alineatul (1) primul paragraf	Adaptat
Articolul 89 alineatul (2) primul și al doilea paragraf	Articolul 63 alineatul (1) primul paragraf și al doilea paragraf prima teză	Adaptat
Articolul 89 alineatul (2) al treilea paragraf	Articolul 63 alineatul (1) al doilea paragraf a doua teză	Modificat
Articolul 89 alineatul (3)	Articolul 63 alineatul (2)	Adaptat
Articolul 90	Articolul 65	=
Articolul 91	Articolul 66	=
Articolul 92	Articolul 72 primul paragraf	Adaptat
Articolul 93 alineatul (1)	Articolul 72 al doilea paragraf	Modificat
Articolul 93 alineatele (2)-(8)		Nou
Articolul 94	Articolul 50	Modificat
Articolul 95 alineatele (1)-(3)	Articolul 67	Modificat

Articolul 95 alineatul (4)		Nou
Articolul 95 alineatul (5)	Articolul 70 alineatul (1) litera (c)	Adaptat
Articolul 95 alineatul (6)	Articolul 67 alineatul (3)	Modificat
Articolul 96		Nou
Articolul 97		Nou
Articolul 98	Articolul 68 alineatele (3) și (4)	Modificat
Articolul 99	Articolul 68 alineatul (5)	Modificat
Articolul 100 alineatul (1)	Articolul 68 alineatul (1)	Adaptat
Articolul 100 alineatul (2)	Articolul 68 alineatul (3)	Adaptat
Articolul 101 alineatul (1)	Articolul 71 alineatul (1)	Adaptat
Articolul 101 alineatul (2)	Articolul 71 alineatul (2)	=
Articolul 102	Articolul 73	Adaptat
Articolul 103		Nou
Articolele 104 și 105	Articolul 74 și articolul 75	=
	Anexele I - X	Eliminate
Anexa I (cu excepția primei teze)	Anexa XII (cu excepția notei de subsol 1)	=
Anexa I prima teză	Anexa XII nota de subsol 1	Modificată
Anexa II		Nouă
Anexa III punctele A, B, C, E, F, G, H, I și J	Anexa XI	Adaptată
Anexa III punctul D		Nouă
Anexa IV literele (a)–(g)	Anexa XXIV literele (b)–(h)	=
Anexa IV litera (h)		Nouă
Anexa V		Nouă
Anexa VI	Anexa XV	Modificată
Anexa VII	Articolul 56 alineatul (3)	=

	literele (a)-(f)	
Anexa VIII, cu excepția punctului 4	Anexa XXI	Adaptată
Anexa VIII punctul 4	Anexa XXI	Modificată
Anexa IX	Anexa XX	Modificată
Anexa X	Anexa XIV	Modificată
Anexa XI	Anexa XIII	Modificată
Anexa XII	Anexa XVI	Modificată
Anexa XIII punctul 1	Articolul 47 alineatul (4)	Adaptat
Anexa XIII punctul 2	Articolul 47 alineatul (5)	Adaptat
Anexa XIV	Anexa XXIII	Modificată
Anexa XV		Nouă
Anexa XVI	Anexa XVI	Modificată
Anexa XVII	Anexa XVII	Modificată
Anexa XVIII		Nouă
Anexa XIX	Anexa XVIII	Modificată
Anexa XX	Anexa XIX	Modificată
Anexa XI	Anexa XXVI	Modificată
	Anexa XXII	Eliminată
	Anexa XXV	Eliminată